



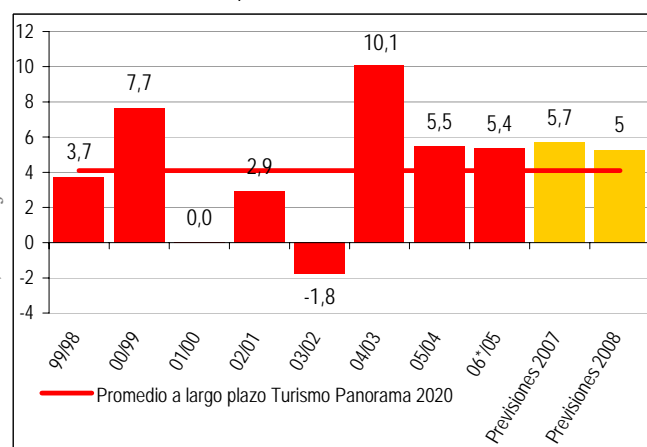
El turismo internacional a toda máquina

Los datos provisionales de las llegadas de turistas internacionales en los ocho primeros meses de 2007 apuntan a la continuación del ritmo de crecimiento sostenido que se ha experimentado en los últimos años. Desde enero hasta agosto, se estima que los destinos del mundo entero registraron 610 millones de llegadas de turistas internacionales, frente a 578 millones en el mismo periodo de 2006. Es decir, que en 2007 se han contabilizado ya 32 millones más de llegadas, lo que supone un crecimiento de 5,6 %.

Los meses de julio y agosto – meses de temporada alta en el hemisferio Norte – fueron extraordinariamente fuertes, sobre todo si se tiene en cuenta que la capacidad está ya muy ajustada en ese periodo. Por primera vez, tanto en julio como en agosto se superaron los 100 millones de llegadas mensuales, lo que corresponde a un aumento de más del 5 %.

Llegadas de turistas internacionales, Mundo

% variación sobre el mismo periodo del año anterior



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

El pronóstico para el año completo que figura en el presente número del Barómetro OMT del Turismo Mundial (véase página 5) apunta a que esa tendencia se mantendrá probablemente durante lo que queda de 2007, con un crecimiento estimado en 5,7 % para final de año. Dado que en 2006 se registraron 846 millones de llegadas de turistas internacionales, el año 2007 podría cerrarse con más de 880 millones de llegadas, y aproximarse incluso a los 900 millones. Para 2008, no se espera más que una desaceleración muy leve del crecimiento del turismo internacional, que rondaría el 5 %, un índice que seguiría superando la media. (Continúa en la página 3)

Índice

Datos sobre el turismo a corto plazo para 2007	3
A escala mundial	3
Previsiones anuales para 2007 y 2008	5
Tendencias y perspectivas	6
Turismo emisor: gasto por turismo internacional	8
Evaluación del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT	11
Regiones	14
Europa	14
Asia y el Pacífico	19
Américas	23
África y Oriente Medio	28
De cerca	32
Miembros Afiliados de la OMT	32
Transporte	35
Hostelería	39
Coyuntura económica	41

Grupo de Expertos en Turismo de la OMT

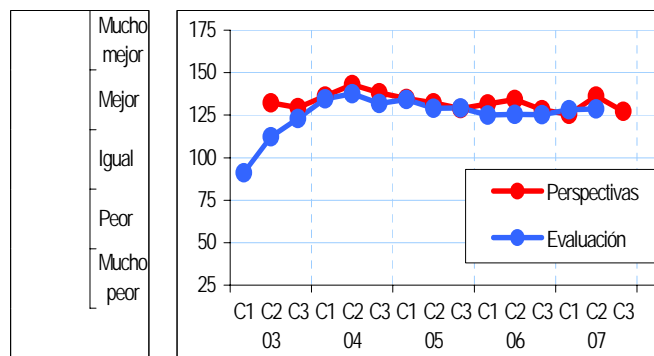
Los expertos confirman la confianza general

La «evaluación» que dio el Grupo de Expertos de la OMT al desempeño turístico del cuatrimestre mayo-agosto sigue siendo positiva: la calificación media es de 129 puntos, uno más que la recibida por el cuatrimestre enero-abril.

Con todo, las respuestas de las diversas regiones y ramas del sector muestran que la «evaluación» de este periodo no respondió enteramente a las eufóricas expectativas alcistas formuladas hace cuatro meses (136 puntos). Las actuales perspectivas para el último cuatrimestre de 2007 son más moderadas, aunque globalmente positivas. La mayoría de los expertos prevé que el próximo cuatrimestre (septiembre-diciembre), cuya valoración media es de 127 puntos, será mejor de lo que cabría esperar en este periodo del año.

(Continúa en la página 11)

Grupo de Expertos en Turismo de la OMT



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

El *Barómetro OMT del Turismo Mundial* es una actividad realizada por la Organización Mundial del Turismo (OMT). Al hacer un seguimiento regular de las tendencias del turismo a corto plazo, la OMT se propone facilitar información adecuada y actualizada a todos aquellos que participan directa o indirectamente en el sector turístico.

El *Barómetro OMT del Turismo Mundial* se publica tres veces al año (en enero, junio y octubre). Cada número consta de tres elementos permanentes: una visión general de los datos sobre las tendencias estadísticas del turismo a corto plazo de los países receptores y emisores y del transporte aéreo; los resultados de la última encuesta al Grupo de Expertos en Turismo de la OMT, que proporcionan una evaluación y un análisis prospectivo de los resultados del turismo a corto plazo; y datos económicos seleccionados en función de su relevancia para el turismo. El objetivo de las futuras ediciones del *Barómetro OMT del Turismo Mundial* será ampliar y mejorar gradualmente su cobertura.

La elaboración del *Barómetro OMT del Turismo Mundial* corre a cargo del Departamento de Estudios de Mercado y Técnicas de Promoción de la OMT, con la colaboración de la consultora Nancy Cockerell. La Secretaría de la OMT desea expresar su sincero agradecimiento a todos aquellos que han participado en la elaboración del *Barómetro OMT del Turismo Mundial*, en especial a todas las instituciones que han aportado datos y a los miembros del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT, por su valiosa contribución.

Para obtener más información y consultar números anteriores, véase la sección «Datos y cifras» en la página web de la OMT, en la dirección <www.unwto.org/facts/menu.html>.

Acogemos favorablemente los comentarios y sugerencias que nos envíe a la dirección <barom@unwto.org>, tel. +34 91 567 82 06 / fax +34 91 567 82 17.

Abreviaturas y signos usados

- = cifra o dato preliminar
- = cifra o dato (aún) no disponible
- : cambio de serie
- mn: millón (1.000.000)

- T1: enero, febrero y marzo
- T2: abril, mayo y junio
- T3: julio, agosto y septiembre
- T4: octubre, noviembre y diciembre

- C1: enero, febrero, marzo y abril
- C2: mayo, junio, julio y agosto
- C3: septiembre, octubre, noviembre y diciembre

AHF: año en curso hasta la fecha, variación de los meses con datos disponibles comparado con el mismo periodo del año anterior. Los totales (sub) regionales son aproximaciones basadas en las tendencias de los países con datos disponibles.

Serie *llegadas de turistas internacionales*

- TF: llegadas de turistas internacionales a las fronteras (excluyendo los visitantes del día);
- VF: llegadas de visitantes internacionales a las fronteras (incluidos turistas y visitantes del día);
- TCE: llegadas de turistas internacionales a establecimientos turísticos colectivos;
- THS: llegadas de turistas internacionales a hoteles y establecimientos asimilados;
- NHS: pernотaciones de turistas internacionales en hoteles y establecimientos asimilados;
- NCE: pernотaciones de turistas internacionales en establecimientos turísticos colectivos.

Serie *ingresos y gastos por turismo internacional*

Todos los porcentajes son derivados de series no ajustadas temporalmente en moneda local, a menos que se indique lo contrario (\$: \$ EE.UU.; €: euro; sa: ajustado temporalmente).



WORLD TOURISM ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL TURISMO
ВСЕМИРНАЯ ТУРИСТСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
منظمة السياحة العالمية

La Organización Mundial del Turismo, organismo especializado de las Naciones Unidas, es la principal organización internacional en el ámbito del turismo. Constituye un foro mundial para debatir cuestiones de política turística y una fuente útil de conocimientos especializados sobre turismo. La OMT está integrada por 157 países y territorios, así como por más de 300 Miembros Afiliados (gobiernos locales, asociaciones turísticas y empresas del sector privado como las compañías aéreas, los grupos hoteleros y los tour operadores).

© Organización Mundial del Turismo, 2007
Calle Capitán Haya, 42
28020 Madrid (España)

Barómetro OMT del Turismo Mundial
ISSN: 1728-9254

Publicado e impreso por la Organización Mundial del Turismo, Madrid (España)
Primera edición, 2007
Reservados todos los derechos

Las denominaciones empleadas en esta publicación no implican, por parte de la Secretaría de la Organización Mundial del Turismo, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Todas las publicaciones de la OMT están protegidas por derechos de autor. Por lo tanto, y salvo indicación en contrario, ninguna parte de la publicación podrá reproducirse, almacenarse en sistemas de recuperación de datos, ni utilizarse de ningún modo ni por ningún medio (sea electrónico o mecánico, por fotocopia, microfilmación o digitalización) sin autorización escrita previa. La OMT alienta la difusión de sus obras y estudia con interés todas las solicitudes de autorización, licencia y traducción relacionadas con sus publicaciones.

Para obtener la autorización de fotocopiar materiales de la OMT consulte la página web <www.unwto.org/pub/rights_esp.htm>.

El contenido de esta publicación puede citarse siempre que se indique su fuente de forma clara y precisa. Sólo podrá distribuirse o reproducirse íntegramente para uso privado o interno. Se ruega no publicar ejemplares de esta obra en sitios web accesibles públicamente, la OMT le propone que en lugar de ello incorpore un enlace hacia la sección Datos y cifras de su sitio web.

Organización Mundial del Turismo

Capitán Haya 42, 28020 Madrid (España)
Tel. (34) 91 567 81 00 / Fax (34) 91 571 37 33
barom@unwto.org

www.unwto.org

La próxima edición del *Barómetro OMT del Turismo Mundial* se publicará a finales de enero de 2008.

Datos sobre el turismo a corto plazo para 2007

A escala mundial

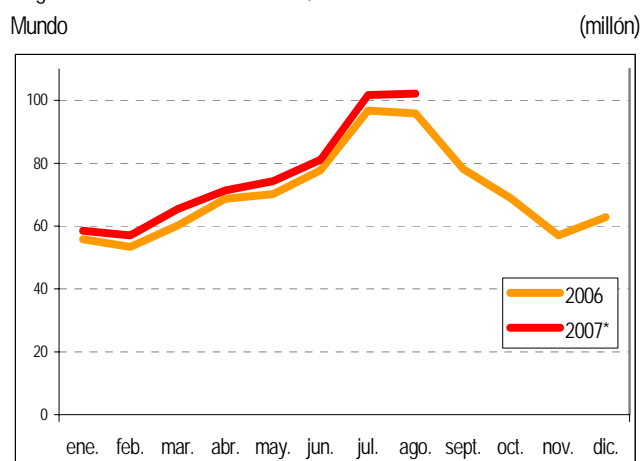
(Viene de la página 1)

Con un aumento estimado del orden de 5-6 %, 2007 seguramente sea el cuarto año de crecimiento superior a la media anual a largo plazo (4,1 %) y lleva trazas de convertirse en el tercer año consecutivo con un diferencial de aproximadamente 1,5 puntos porcentuales por encima de dicho índice. El crecimiento ha sido impulsado en buena parte por los destinos emergentes de Asia y el Pacífico, África y Oriente Medio, mientras que las regiones más maduras de Europa y las Américas muestran un ritmo más moderado, si bien muy superior todavía a sus respectivas medias a largo plazo.

Uno de los principales factores del vigor sostenido del turismo internacional en 2007 ha sido la bonanza de la economía mundial, ya que el PIB mundial apunta a un crecimiento de 5,2 % este año, que es el cuarto consecutivo que crece en torno a 5 %. Las repercusiones de las recientes turbulencias en los mercados financieros no se reflejan en los resultados del turismo. La tendencia de crecimiento efectivo del turismo internacional se asienta en el pujante crecimiento económico de los últimos años en todo el mundo, aunque especialmente en los mercados

emergentes y las economías en desarrollo. El crecimiento económico ha alcanzado máximos históricos en ese grupo de países, tanto en lo que al nivel de crecimiento se refiere como al periodo de tiempo durante el que se ha mantenido, puesto que el PIB lleva creciendo desde 2003 a un ritmo igual o superior a 7 %, por encima del de los veinte años anteriores aproximadamente. En el último número de Perspectivas de la economía mundial, publicado en octubre, el Fondo Monetario Internacional (FMI) mantiene globalmente el optimismo de su pronóstico anterior y prevé que la economía seguirá creciendo en 2008 a un ritmo tan sólo ligeramente inferior (véase la sección sobre la Coyuntura económica en la página 41).

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Llegadas de turistas internacionales por (sub)regiones

	Año completo		Cuota 2006*	Variación		Datos mensuales o trimestrales (% variación sobre el mismo periodo del año anterior)															
	2000	2005		2006*	05/04	06*/05	2007*			2006*											
	(millones)			(%)	(%)		AHF	T1	T2	ene.	feb.	mar.	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	T1	T2	T3	T4
Mundo	684	803	846	100	5,5	5,4	5,6	6,9	4,7	4,8	6,9	8,8	3,8	5,9	4,4	5,1	6,6	3,4	7,9	3,7	6,3
Europa	392,5	438,7	461,0	54,5	4,3	5,1	4,2	6,7	2,5	5,1	6,2	8,4	2,3	3,5	1,6	4,0	4,8	0,4	8,9	3,7	4,4
Europa del Norte	42,6	51,0	54,9	6,5	7,8	7,6	2,2	7,8	2,9	5,7	9,3	8,4	1,2	4,5	2,9	-0,7	-4,7	3,4	8,0	9,8	7,4
Europa Occidental	139,7	142,6	149,8	17,7	2,6	5,0	3,2	3,6	2,2	0,8	2,1	7,4	3,3	4,4	-0,6	3,4	4,5	-0,9	11,4	4,0	5,0
Eur. Central/Oriental	69,4	87,8	91,3	10,8	2,2	4,0	2,3	6,0	0,8	5,2	5,7	6,9	1,6	0,9	0,1	1,3	0,7	0,4	6,0	-0,3	0,9
Eu. Meridional/Medit.	140,8	157,3	165,0	19,5	5,9	4,9	6,7	10,5	3,4	10,3	10,6	10,5	2,1	3,8	3,8	6,9	9,5	0,9	8,5	3,7	5,3
Asia y el Pacífico	110,6	155,3	167,4	19,8	7,8	7,7	10,2	9,3	10,5	7,1	9,7	11,2	8,4	11,8	11,4	10,2	11,6	8,7	7,7	6,2	8,7
Asia del Nordeste	58,3	87,5	94,0	11,1	10,3	7,4	10,0	9,7	9,7	7,0	9,5	12,4	7,8	11,4	10,2	10,8	10,8	6,6	7,2	7,3	8,3
Asia del Sudeste	36,9	49,3	53,9	6,4	4,9	9,3	12,0	9,5	14,0	7,7	10,4	10,4	11,1	15,5	15,5	11,3	14,3	13,0	8,6	5,1	10,8
Oceanía	9,2	10,5	10,5	1,2	3,7	0,4	2,5	2,9	1,9	-2,2	4,6	6,5	0,2	1,4	4,1	0,4	5,1	-1,8	1,1	-1,5	3,9
Asia Meridional	6,1	8,0	9,0	1,1	5,7	11,9	10,2	12,6	6,2	14,2	13,1	10,5	7,7	3,7	7,0	9,5	12,8	19,9	17,3	11,2	7,6
Américas	128,2	133,2	135,8	16,1	5,9	2,0	4,1	3,2	4,3	1,8	2,1	5,6	0,7	5,3	7,0	3,8	5,9	0,0	4,7	-0,2	3,8
América del Norte	91,5	89,9	90,7	10,7	4,7	0,9	4,6	3,7	5,0	2,1	2,6	5,8	1,2	6,1	7,5	3,7	6,5	-3,0	2,9	-0,7	4,5
El Caribe	17,1	18,8	19,4	2,3	3,8	3,4	-3,0	-1,4	-4,6	-1,9	-3,8	1,1	-6,2	-4,9	-2,4	-3,7	-2,2	4,0	9,1	0,1	-0,8
América Central	4,3	6,3	7,0	0,8	13,2	10,8	9,6	10,9	8,0	6,2	10,1	16,5	1,0	11,6	12,1	9,8	10,0	7,3	12,9	10,4	13,1
América del Sur	15,3	18,2	18,7	2,2	11,9	2,7	7,3	3,9	10,5	2,4	3,9	5,9	7,5	11,0	13,4	11,1	9,3	4,3	6,9	-1,7	2,1
África	27,9	37,3	40,6	4,8	8,9	8,8	8,4	8,3	7,2	5,0	9,3	10,7	4,8	8,0	9,1	8,5	10,9	7,1	17,8	9,4	14,3
África del Norte	10,2	13,9	14,9	1,8	8,9	7,4	7,3	6,6	4,3	-7,4	9,9	17,9	-2,2	5,0	9,9	8,8	11,5	3,7	12,0	3,5	12,3
África Subsahariana	17,7	23,4	25,6	3,0	8,8	9,7	9,1	9,0	9,0	10,1	9,0	7,7	8,8	9,6	8,6	8,2	10,3	8,4	21,5	14,9	15,2
Oriente Medio	24,4	38,0	40,8	4,8	5,9	7,3	8,4	8,5	8,0	3,3	14,8	10,9	10,1	11,7	2,4	5,0	12,3	16,2	-1,9	3,0	13,9

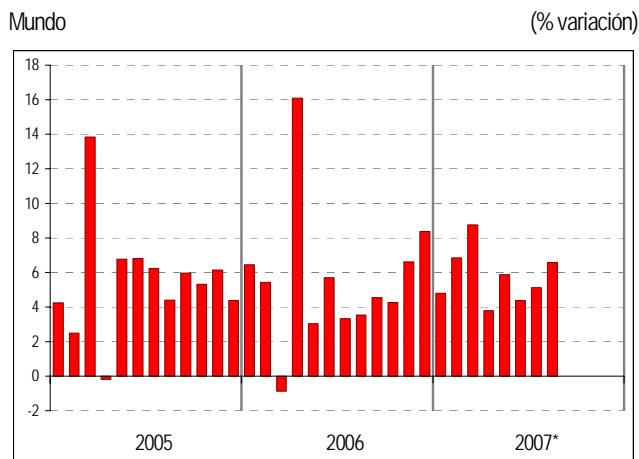
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Aunque las tendencias regionales podrían variar a medida que se disponga de nuevos datos, la región Asia y el Pacífico es actualmente la que mejores resultados arroja, al registrar hasta agosto un incremento del 10 %, por encima de Oriente Medio y África, que crecieron un 8 %. El crecimiento en Europa y las Américas se sitúa actualmente en un 4 %, un punto porcentual por debajo del nivel de 2006 en el caso de Europa, pero el doble de la tasa de crecimiento registrada el año pasado en las Américas.

El crecimiento mensual fue bastante constante. En marzo se registró el mayor incremento global (+9 %), sin duda impulsado por el hecho de que la Semana Santa cayera en ese mes y no en abril como en 2006. Febrero fue el segundo mejor mes (+7 %). La bonanza se mantuvo durante los meses de temporada alta en el hemisferio Norte, julio y agosto, que registraron incrementos de más del 5 %. Estos resultados obedecen en parte a las malas condiciones meteorológicas de algunos mercados emisores de Europa del Norte y Europa Occidental el verano pasado, que impulsaron la demanda de viajes al extranjero de última hora.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

El hecho de que éste sea el cuarto año de buen crecimiento mundial confirma que, en general, los turistas han permanecido indiferentes a las amenazas exteriores, ya fueran las actividades terroristas o las conmociones en los ámbitos de la salud y la seguridad, o el incremento de los gravámenes sobre el transporte aéreo y el turismo, la fluctuación de los tipos de cambios e incluso las incertidumbres económicas. No obstante, este estado de cosas podría no prolongarse indefinidamente.

La vitalidad económica y la mayor competencia han espolado la demanda de transporte aéreo a pesar del alto coste del combustible, ahora que el precio del petróleo se acerca peligrosamente a los 100 dólares por barril. En general, el mercado parece haber absorbido las subidas de precio hasta ahora. El aumento de la eficacia operativa, a través de medidas como la reducción de los costos de personal, ha compensado en gran parte el incremento de los costos totales de las compañías aéreas imputable al encarecimiento del combustible. Cabe señalar, no obstante, que los representantes del sector de los transportes se encuentran entre los menos optimistas del Grupo de Expertos de la OMT, tanto en la evaluación de los resultados como en las perspectivas de

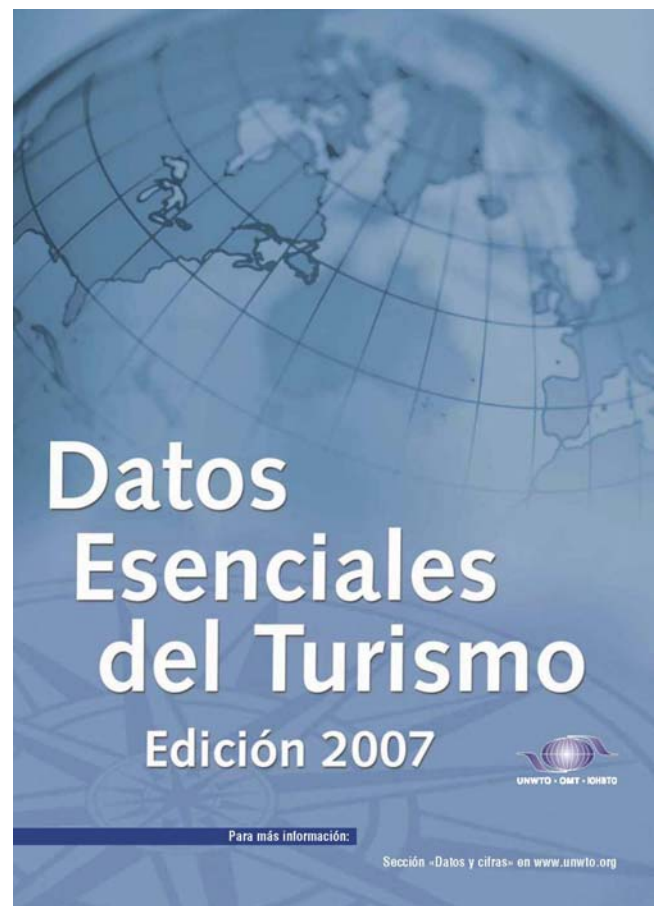
futuro. El crecimiento y la propagación de las aerolíneas de bajo coste en todo el mundo – que han puesto los viajes al alcance de una franja de población cada vez más amplia en las economías avanzadas del mundo, aunque también en los mercados emergentes y los países en desarrollo – también ha impulsado la demanda de vuelos de corta distancia.

Datos Esenciales del Turismo de la OMT (edición 2007)

Con motivo del Día Mundial del Turismo, que se celebra el 27 de septiembre, la OMT publicó su compendio actualizado de los datos y cifras básicos del turismo: *Datos Esenciales del Turismo, edición de 2007*. En este folleto de 12 páginas se presenta una instantánea del turismo internacional en el mundo durante 2006, basada en la última información disponible proporcionada por fuentes nacionales.

Las tendencias y los resultados mundiales y regionales se analizan a partir de una serie de estadísticas sobre las llegadas de turistas internacionales, los ingresos por turismo internacional, los principales destinos regionales según las llegadas y los ingresos y las regiones generadoras de turismo emisor, así como de la clasificación de los principales destinos turísticos en función del número de llegadas y el volumen de ingresos y de una lista de los principales mercados emisores en función del gasto.

Pueden descargarse ejemplares gratuitos en formato electrónico en la sección *Datos y cifras* de la página web de la OMT: www.unwto.org/facts/menu.html.



Previsiones anuales para 2007 y 2008

La demanda turística internacional aflojará en 2008, aunque se mantendrá por encima de la tendencia a largo plazo

Se prevé que el crecimiento global de 2007 se ajustará a las tendencias manifestadas hasta la fecha, puesto que los datos de los ocho primeros meses del año constituyen cerca del 70 % del total anual y no se han producido acontecimientos significativos en lo que va de año, ni se prevé que ocurran en los cuatro meses restantes.

La OMT, en cooperación con la Fundación Premio Arce de la Universidad Politécnica de Madrid, ha actualizado los pronósticos publicados en enero y, según estos análisis, se prevé que el volumen mundial de llegadas de turistas internacionales aumente entre el 5 % y el 6 % en 2007. Por regiones, Asia y el Pacífico registrará, según los pronósticos, un crecimiento anual del 10 %, el mejor resultado regional, seguida de África, que crecerá un 8 %. Se estima que las Américas y Europa terminarán 2007 con un incremento del 4 % con respecto a sus resultados del año pasado, mientras que las llegadas a Oriente Medio aumentarán, según se prevé, un 7 %, pese a la agitación continua en la región.

Previsiones iniciales para 2008

En 2008, se prevé que el crecimiento se modere a causa, entre otros factores, de la desaceleración de la economía. Se estima que el incremento del número de llegadas de turistas internacionales disminuirá aproximadamente medio punto porcentual respecto del de 2007, situándose en torno al +5 %, un porcentaje aun así superior al índice de crecimiento anual a largo plazo previsto por la OMT hasta 2020 (el 4,1 %).

El próximo número del Barómetro OMT del Turismo Mundial, que se publicará a finales de enero de 2008 con ocasión de la FITUR, feria española de turismo, constará de un pronóstico detallado de 2008 por regiones.

Acerca de estas previsiones

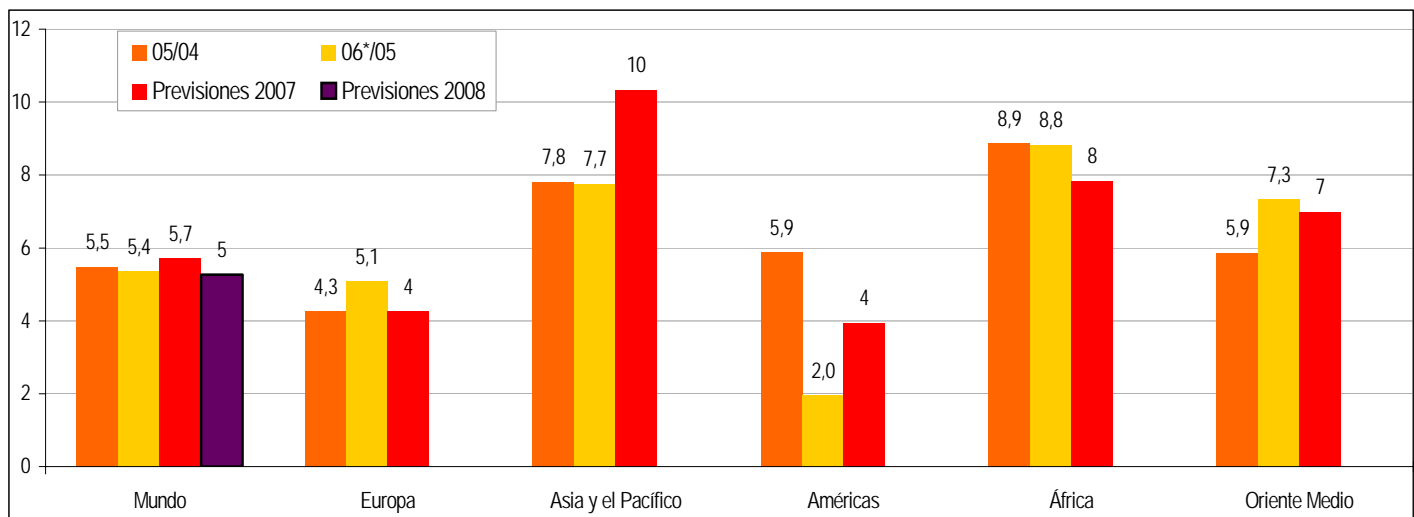
La Fundación Premio Arce de la Universidad Politécnica de Madrid elabora estas previsiones a partir de un modelo econométrico basado en series de datos mensuales sobre llegadas de turistas internacionales disponibles para las cinco regiones. Este modelo tiene por objeto extraer las tendencias subyacentes a los datos, para extrapolarlas al futuro inmediato. Se ha puesto a prueba comparando las previsiones de los años pasados con los resultados realmente obtenidos. Naturalmente, como en todo modelo, los pronósticos de crecimiento presuponen que la coyuntura actual no cambiará repentinamente a raíz de factores externos. Estos pronósticos conllevan asimismo un margen de error que depende de la estabilidad de los datos a partir de los que se han elaborado.

Estas previsiones han de interpretarse con cierta cautela, no sólo por las razones antemencionadas, sino también porque los datos en los que se basan no son perfectos:

- No todos los países disponen de series de datos mensuales, aunque los países que cuentan con datos mensuales concentran grosso modo el 90 % de las llegadas mundiales. En particular, la cobertura es comparativamente limitada en Oriente Medio y África, por lo que ha de contemplarse un margen de error importante;
- los datos mensuales son por lo general provisionales y está previsto que muchos países revisen sus estadísticas ulteriormente;
- las series de datos mensuales se basan a menudo en estimaciones que no siempre corresponden a los indicadores empleados para los datos anuales. Por ejemplo, en Francia las series de datos mensuales se basan en las pernoctaciones de turistas internacionales en hoteles y establecimientos asimilados, y no en el número de llegadas de turistas a las fronteras, mientras que en los Estados Unidos los datos mensuales no comprenden las llegadas de México a las zonas fronterizas, etc.

Llegadas de turistas internacionales

(% variación sobre el mismo periodo del año anterior)



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Tendencias y perspectivas

A pesar de la gran volatilidad del entorno económico a lo largo de este año, las perspectivas siguen siendo globalmente positivas. Con todo, sigue sin haber respuesta para la cuestión fundamental de la confianza empresarial. Los mercados bursátiles y las empresas parecen haber hecho caso omiso de la inestabilidad de los mercados financieros en julio y agosto, como si no afectara a sus operaciones. Pero no es imposible que las dificultades financieras obliguen a muchas empresas a economizar, lo que muy pronto se dejaría sentir en los mercados de consumo.

El repunte del ciclo económico ha dado gran impulso este año a la demanda de América del Norte y Europa y provocado un crecimiento del sector de los negocios más rápido que el de los viajes de ocio en numerosos mercados durante los ocho primeros meses de 2007. No obstante, como se expone en los análisis regionales, diversas fuentes sugieren que esta tendencia podría no mantenerse en lo que queda de año – debido en gran medida a la volatilidad del mercado bursátil y a la compresión del crédito – y que el gasto en viajes de negocios podría decaer en 2008.

Debe seguirse con gran atención la evolución de los tipos de cambio. Hasta ahora, no ha sido brusca, pero la misma tendencia se ha mantenido demasiado tiempo, provocando enormes cambios en el poder adquisitivo relativo y en la clasificación por precios de los destinos. En Europa, por ejemplo, no se trata de una mera devaluación del dólar estadounidense. Muchas divisas se hallan oficialmente vinculadas al dólar de Estados Unidos (cuando no mantienen un tipo de cambio fijo irrevocable con respecto a esta moneda). Otro conjunto de países se ha beneficiado de los elevados precios de los productos básicos, que en ciertos casos provocaron subidas drásticas de los tipos de cambio y en otros, en particular muchos países productores de petróleo con divisas directamente vinculadas al dólar estadounidense, mayores ingresos, pero no subidas en los tipos de cambio. Los resultados de esta evolución son complejos y a menudo difícilmente detectables.

Regiones

Por regiones, se prevé que Asia y el Pacífico siga encabezando el crecimiento del turismo internacional en 2008 y que África mantenga un índice de crecimiento bastante elevado. Por otra parte, se prevé también que el crecimiento se modere en las Américas y Oriente Medio y, muy levemente, en Europa.

Entre los factores que afectarán los resultados regionales en 2008 se encuentran la ampliación del Espacio Schengen en Europa, al que se incorporarán a finales de diciembre de 2007 nueve de los países que ingresaron en la Unión Europea en 2004 (Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa), así como Suiza en noviembre de 2008. Con ello se ampliará a 25 el número total de países que aplicarán una política común de visados y abolirán los controles sistemáticos dentro de sus fronteras internas. Además, Malta y Chipre adoptarán el euro en enero de 2008, con lo que la eurozona pasará a constar de 15 países. Suiza y Austria cuentan con que el campeonato europeo de

fútbol del próximo año estimule la demanda de ambos destinos. En Europa, también habrá que seguir de cerca la evolución de los planes anunciados por el Gobierno de los Países Bajos de imponer gravámenes a las emisiones de carbono en los billetes de avión.

En las Américas, además de la desaceleración económica prevista y una mayor depreciación del dólar estadounidense, que repercutirá en el conjunto del mercado emisor de Estados Unidos, la aplicación de la Iniciativa Relativa a Viajes en el Hemisferio Occidental (WHTI) será un importante asunto que habrá de seguirse con atención, especialmente en lo tocante a sus repercusiones en el turismo emisor de Estados Unidos a Canadá, México y el Caribe. Según los pronósticos, el tráfico intrarregional e interregional a los destinos de América Latina seguirá aumentando, impulsado por los mejores resultados económicos en la región.

En Asia, China ya es uno de los destinos más vendidos en 2007 y, en el periodo previo a los Juegos Olímpicos de Verano de Beijing (2008), posiblemente logrará un mayor crecimiento de los mercados de corta y larga distancia. Es muy probable que varios destinos vecinos también se beneficien de ello. La bonanza económica y la expansión de las aerolíneas de bajo coste seguirán siendo los motores del tráfico intrarregional.

En África, Sudáfrica ya está sacando provecho de su calidad de país anfitrión de la Copa Mundial de Fútbol de la FIFA en 2010. En Oriente Medio, acontecimientos venideros en destinos como Abu Dhabi o el remate de las obras de la Palma Jumeirah en Dubai seguirán marcando el turismo de la región, cuyo tráfico intrarregional también seguirá beneficiándose, según los pronósticos, del incremento del ingreso disponible resultante del aumento de los precios del petróleo.

Transporte aéreo

Europa y las Américas verán los frutos del acuerdo de cielos abiertos recién firmado por los Estados Unidos y la Unión Europea, que seguramente redundará en el aumento de la competencia y la ampliación de servicios en ambas regiones.

El sector del transporte aéreo está viviendo una época apasionante con la entrada en el mercado de dos aeronaves de nueva generación para el tráfico de media y larga distancia, el Airbus A380 y, el año que viene, el Boeing 787 «Dreamliner». Tras unos dos años de retrasos, el flamante Airbus A380 realizó su primer vuelo comercial de Singapur a Sydney los días 25 y 26 de octubre para Singapore Airlines. Se trata del mayor avión de pasajeros jamás fabricado, con una cabina de dos cubiertas y una superficie útil dos veces mayor que la del siguiente avión más grande, el Boeing 747. En una típica distribución en tres clases puede contener 525 asientos, pero si se dedica por entero a la clase económica llegaría a acoger a más de 800 pasajeros. A finales de octubre, el A380 tenía en cartera 165 pedidos en firme para 2013 de Air France, China Southern, Emirates, Etihad, ILFC, Kingfisher Airlines, Korean Air, Lufthansa, Malaysia Airlines, Qantas Airways, Qatar Airways, Singapore Airlines, Thai Airways y Virgin Atlantic, y 24 compromisos de adquisición de British Airways, Emirates y el Grupo Marsans. Los viajes que tengan como destino o punto de partida a Asia y el Pacífico, Oriente Medio y Europa saldrán sin duda alguna beneficiados, pues la gran mayoría de los

pedidos actuales de A380 proceden de compañías aéreas de estas regiones.

En 2008 también entrará en servicio otra nueva aeronave: el Boeing 787 «Dreamliner» es un avión de tamaño medio destinado al tráfico de punto a punto, con lo que se evitan las escalas en sobrecargados aeropuertos de paso. Se están fabricando tres variantes del 787: una para vuelos de corta distancia y gran capacidad, otra para largas distancias y una versión más amplia de ésta última. Conforme a la versión y al tipo de configuración elegidos, esta aeronave transportará entre 210 y 330 pasajeros. El primer 787 previsto para el transporte de pasajeros entrará en servicio a finales de 2008. A mediados de octubre de 2007, el 787 había recibido 710 pedidos de 50 compañías aéreas del mundo.

Ambas aeronaves ofrecen importantes ventajas en lo que a la comodidad y la eficacia se refiere, pues son más espaciales y ligeras, menos ruidosas y consumen menos combustible. A buen seguro, repercutirán en los viajes por avión a medio y largo plazo, pues incrementarán la capacidad global disponible y porque, cada una a su manera, contribuirán a resolver problemas de capacidad en varios aeropuertos y rutas aéreas saturados. Para las compañías aéreas, son promesa de menores costos de funcionamiento por pasajero (lo que con el tiempo podría redundar en la disminución de los precios). Las mejoras en el aprovechamiento del combustible son asimismo importantes habida cuenta de los desafíos que plantea el cambio climático, pues contribuirán a reducir las emisiones por pasajero.

Cambio climático

El cambio climático es otra problemática crucial que podría tener amplias repercusiones en el turismo a corto y largo plazo. Al ser el sistema de las Naciones Unidas quien orienta la forma en que se hace frente al cambio climático en el mundo, la OMT tiene la responsabilidad de prescribir las medidas que habrá de adoptar el sector turístico para adaptarse al cambio climático y mitigar sus efectos.

El sector turístico, que es cada vez más importante, contribuye a la emisión de gases de efecto invernadero y, al mismo tiempo, es altamente vulnerable a los efectos del cambio climático, según lo expuesto en un estudio de próxima publicación, *Climate Change and Tourism: Responding to Global Challenges* (Cambio climático y turismo: cómo afrontar retos mundiales), elaborado por la OMT, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Organización Meteorológica Mundial (OMM). A continuación se enumeran algunas de las principales conclusiones de dicho estudio:

- Se estima que las emisiones de dióxido de carbono procedentes del transporte, la hostelería y otras actividades turísticas constituyen aproximadamente el 5 % del total.
- Si no se adoptan medidas de atenuación, la contribución del turismo a las emisiones de CO₂ podrían aumentar de forma drástica en razón de las perspectivas de crecimiento del sector.
- El transporte en general y el transporte aéreo en particular serán actividades cada vez más importantes y tendrán que encontrar soluciones en consonancia con el resto del sector.

- Los efectos del cambio climático en el sector turístico se intensificarán de forma constante, sobre todo en caso de aumentar la cantidad de emisiones de gases de efecto invernadero en el mundo.
- Los modelos de cambio climático podrían trastornar los principales flujos turísticos en los lugares en los que el clima reviste suma importancia, como Europa del Norte, el Mediterráneo y el Caribe.
- Los destinos costeros, naturales y de montaña de los países menos desarrollados y los pequeños estados insulares en desarrollo podrían resultar particularmente afectados.

A principios de octubre, se celebró en Davos (Suiza) a iniciativa de la OMT la segunda Conferencia Internacional sobre Cambio Climático y Turismo, cuyo propósito era examinar los procesos internacionales y debatir sobre las necesidades de adaptación y atenuación y las opciones políticas. De las conclusiones de esta Conferencia surgió la Declaración de Davos, en la que se insiste en que el sector turístico debe tomar prontas medidas para afrontar el cambio climático, dentro del marco dinámico que ofrecen las Naciones Unidas, si quiere desarrollarse de forma sostenible, y se hace un llamamiento a los gobiernos, el sector privado, los consumidores y las redes de comunicación e investigación para que adopten medidas específicas de respuesta. Ello exigirá que se obre por:

- disminuir las emisiones de gases de efecto invernadero del sector, concretamente las derivadas de las actividades de transporte y hostelería;
- adaptar el sector y los destinos turísticos a la variabilidad de las condiciones meteorológicas;
- utilizar tecnologías existentes y nuevas para mejorar el aprovechamiento de la energía; y
- conseguir recursos financieros para ayudar a las regiones y los países pobres.

La Declaración de Davos y las conclusiones de la Conferencia se revisarán el 13 de noviembre en una Cumbre Ministerial organizada por la OMT con motivo del World Travel Market de Londres (Reino Unido) y se presentarán a la Asamblea General de la OMT, que se celebra en Cartagena de Indias (Colombia) del 23 al 29 de noviembre. También se pondrán a disposición del Secretario General de las Naciones Unidas para que pueda presentar una visión unificada en la Conferencia sobre el Cambio Climático de las Naciones Unidas que se celebrará en Bali (Indonesia) en diciembre de 2007. La Declaración de Davos puede consultarse en la página: www.climate.unwto.org. Véanse también: www.unep.org, www.wmo.ch y www.ipcc.ch.

Turismo emisor

Gasto por turismo internacional

Los mercados emergentes siguen siendo los de más fuerte crecimiento

Las cifras disponibles para lo que va de año apuntan a un aumento sostenido del gasto turístico internacional, que coincide con el incremento registrado en las llegadas internacionales. Una vez más, gran parte de este crecimiento se debe a los mercados emergentes. El gasto en viajes al extranjero de dos de los cinco mercados emisores más importantes (Francia y Japón) se mantuvo estacionario durante los ocho primeros meses de 2007, mientras que los otros tres (Alemania, los Estados Unidos y el Reino Unido) registraron incrementos módicos. Aun cuando los porcentajes de crecimiento parecen relativamente moderados, en términos absolutos resultan cuantiosos. El incremento del gasto de Alemania durante los ocho primeros meses (6 %) equivale a unos 2.500 millones de euros más, mientras que el de los residentes de Estados Unidos durante el mismo periodo (4 %) supone un aumento de unos 2.000 millones de dólares.

Por el contrario, muchos de los mercados emergentes o menos maduros han registrado importantes tasas de crecimiento, aunque partiendo de cifras mucho más modestas. Brasil (+33 %), Argentina (+24 %), la República de Corea (+18 %) y la Federación de Rusia (+16 %) han registrado índices de crecimiento del gasto de dos cifras.

El gasto por turismo internacional es un indicador importante del turismo emisor y la demanda turística, pues es más fiable que el volumen de viajes al extranjero, que se contabiliza de muy diversos modos en cada país. En el cuadro de la página siguiente figura la lista de los 50 países emisores cuyo gasto turístico en el extranjero superó los 1.500 millones de dólares en 2006. Los diez mercados más importantes, que gastaron un total de 373.000 millones de dólares en 2006, generaron más del 50 % del gasto turístico internacional en el mundo. De ellos, sólo Bélgica registró una contracción del gasto en el extranjero en los primeros seis a ocho meses de este año, si bien relativamente modesta (-2 % en seis meses).

Países que más gastan en turismo

Alemania seguramente afianzará su primera posición en la clasificación mundial de 2007 en lo que al gasto turístico internacional se refiere, gracias al aumento del 6 % entre enero y agosto del presente año, lo que sucede a un descenso del 1,5 % en 2006.

El gasto turístico en el extranjero de Estados Unidos, que ocupa la segunda posición mundial en la clasificación, registró un crecimiento del 4 % durante los ocho primeros meses del año, si bien la Oficina de las Industrias de Turismo y Viajes del Ministerio de Comercio de los Estados Unidos anunció un incremento de sólo el 1 % en el volumen de viajes por avión al extranjero. Como era de esperar, Europa sufrió las consecuencias del tipo de cambio desfavorable entre el dólar estadounidense y las divisas europeas más importantes: el euro y la libra esterlina. No obstante, varios destinos europeos – principalmente los más pequeños – registraron

buenos índices de crecimiento del turismo emisor estadounidense. Las condiciones, así y todo, han desmejorado a consecuencia de la agitación de los mercados financieros el verano pasado. La confianza de los consumidores estadounidenses ha disminuido desde agosto, según estimaciones del Consejo de la Conferencia, por tercer mes consecutivo, lo que probablemente acabará tarde o temprano por debilitar la demanda de viajes al extranjero.

El aumento del gasto del Reino Unido (4 %) también fue superior al índice de crecimiento oficial de los viajes al extranjero, que se mantuvo estacionario según la Oficina de Estadísticas Nacionales. Pero es de notar que la demanda de viajes de larga distancia en el Reino Unido subió bastante durante los ocho primeros meses del año (+3 % a América del Norte y +5 % otras regiones) lo que explica en cierta medida el mayor incremento del gasto turístico en el extranjero. Los datos preliminares del gasto turístico de Francia apuntan al estancamiento (-0,4 %), mientras que, según se informa, el volumen de viajes ha crecido el 5 %.

Acerca de los datos sobre ingresos y gastos

Para los países receptores, los ingresos por turismo internacional se asimilan a los ingresos de exportación y abarcan todas las transacciones relacionadas con el consumo por los visitantes internacionales de, por ejemplo, alojamiento, alimentos y bebidas, combustible, transporte en el país, entretenimiento, compras, etc. Comprende las transacciones generadas tanto por los visitantes del día como por los visitantes que pernoctan. Los ingresos derivados de los visitantes del día pueden ser cuantiosos, sobre todo en los casos de países limítrofes en los que visitantes transfronterizos del día efectúan gran cantidad de compras de bienes y servicios. No obstante, los datos sobre ingresos por turismo internacional no cubren el gasto en transporte internacional de pasajeros contratado fuera del país de residencia de los viajeros, que figura en una partida distinta de la balanza de pagos (véase la página 5).

Con datos financieros establecidos en diferentes divisas es bastante complicado determinar con precisión las variaciones relativas, ya que los ingresos han de expresarse en una moneda común como el dólar estadounidense o el euro y suelen también comunicarse en precios corrientes, esto es, sin tomar en cuenta las fluctuaciones de los tipos de cambio y la inflación. Durante los años 2005 y 2006, el dólar estadounidense y el euro mantuvieron un tipo de cambio relativamente constante, si bien ambas monedas fluctuaron con respecto a otras. Por término medio anual, en 2006 un euro se cambiaba por 1,2556 dólares estadounidenses y en 2005 por 1,2441. A fin de dar cuenta de las variaciones en los tipos de cambio y la inflación, los ingresos por turismo internacional expresados en dólares se convirtieron de nuevo a las monedas de cada destino, ponderadas en función de su porcentaje y deflactadas en función de la tasa de inflación correspondiente.

Aunque de este modo se obtienen datos comparables, las tendencias resultantes deben no obstante interpretarse con cautela, ya que las estadísticas, en la mayoría de los casos, son todavía provisionales y pasibles de revisión. En cuanto a los totales, la OMT realiza evaluaciones para los países que aún no han comunicado sus resultados basadas en los datos del año anterior y la tendencia de la (sub)región. A diferencia de los datos sobre llegadas, en los que las revisiones logran compensarse más o menos, los datos sobre ingresos suelen revisarse al alza.

Gastos por turismo internacional

	\$EEUU				Monedas locales, precios corrientes (% sobre año anterior)														2006			
	1995	2000	2005	2006*	Series	03/02	04/03	05/04	06/05	2007*												
	(miles de millones)					AHF	T1	T2	abr	may	jun	jul	ago	sep	T1	T2	T3	T4				
1 Alemania	60,2	53,0	74,4	73,9		3,3	-0,4	3,9	-1,5	6,1	4,5	3,4	5,9	1,4	3,3	6,3	14,4	-2,4	3,1	-2,2	-4,7	
2 Estados Unidos	44,9	64,7	69,0	72,0	sa	-2,2	14,5	4,9	4,4	4,4	5,7	3,2	1,3	2,2	6,2	3,6	5,0	2,3	3,2	5,0	7,2	
3 Reino Unido	24,9	38,4	59,6	63,1		6,0	5,2	6,2	4,6	3,8	7,8	2,9	1,6	4,7	2,6	2,1	1,1	4,0	8,1	5,8	10,7	
4 Francia	16,3	17,8	30,5	31,2		0,6	11,9	5,9	1,2	-0,4	-1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,8	4,0	-5,6	3,9	
5 Japón	36,8	31,9	27,3	26,9		0,5	23,9	-27,3	3,8	0,7	3,5	-2,0	0,8	-4,4	-2,3	0,6	0,4	2,5	6,9	3,6	2,6	
6 China	3,7	13,1	21,8	24,3	\$	-1,4	26,1	13,6	11,8									16,1	16,1	8,2	8,2	
7 Italia	14,8	15,7	22,4	23,1		1,7	-9,3	9,0	2,2	8,9	5,0	8,5	11,4	3,9	9,8	13,4	11,3	-0,4	-3,2	4,5	7,1	
8 Canadá	10,3	12,4	18,2	20,5		1,8	10,8	6,3	5,7	4,7	5,3	4,1						4,3	3,6	7,5	8,0	
9 Fed. de Rusia	11,6	8,8	17,8	18,8	\$	14,1	22,1	13,2	5,6	15,9	14,9	16,6						9,4	9,2	-0,7	8,9	
10 Corea, Rep. de	6,3	7,1	15,4	18,2	\$	-3,5	22,2	24,7	18,4	18,2	19,2	19,0	20,7	20,5	16,2	19,6	13,3	21,7	12,0	15,9	24,8	
11 Países Bajos	11,7	12,2	16,2	17,0		-1,3	-2,1	-1,6	4,3	2,2	-6,1	8,6						-0,1	-3,9	6,5	15,5	
12 España	4,5	6,0	15,1	16,7		4,2	22,0	24,1	9,4	9,2	9,1	6,2	5,7	11,0	3,8	16,1		7,2	6,7	15,4	6,6	
13 Bélgica	8,1	9,4	15,0	15,4		0,7	4,3	6,9	2,1	-2,1	-0,6	-3,2	22	-12	-19			4,1	4,6	0,2	0,3	
14 Hong Kong (China)	10,5	12,5	13,3	14,0		-8,0	15,9	0,1	4,9	5,7	3,5	7,8						1,8	9,0	2,3	6,9	
15 Noruega	4,2	4,6	10,8	12,1		17,0	23,8	17,0	12,0	9,4	13,9	5,8						8,7	9,7	15,5	12,6	
16 Australia	5,2	6,4	11,3	11,7		-0,3	25,2	5,8	5,2	6,3	5,8	6,1	6,7	7,7	4,1	8,3		2,0	8,1	3,0	8,1	
17 Suecia	5,4	8,0	10,8	11,5		-6,1	12,3	7,7	5,4	6,6	9,8	3,9						8,7	5,9	2,3	5,6	
18 Singapur	4,7	4,5	9,9	10,4		-5,6	13,3	6,1	-0,5	1,6	-0,6	3,6						-2,6	-1,7	0,6	1,7	
19 Suiza	6,3	5,4	8,9	9,9		8,4	8,8	9,7	12,0	8,6	8,3	8,8						10,2	16,5	10,1	10,8	
20 Austria	10,4	8,5	8,5	9,3		4,8	-35,6	2,0	8,7													
21 Emir. Arabes Unidos	..	3,0	6,2	8,8		8,4	13,0	38,3	42,7													
22 Taiwan (pr. de China)	7,1	8,1	8,7	8,7	\$	-6,8	26,1	6,3	0,7	0,3	-2,7	3,1						3,1	-0,5	-3,0	4,6	
23 México	3,2	5,5	7,6	8,1	\$	3,2	11,3	9,2	6,7	1,7	0,7	2,1	2,9	-0,1	3,4	0,4	5,1	2,4	11,6	5,9	6,6	
24 Dinamarca	4,4	4,7	6,9	7,4		-4,7	0,0	-6,3	7,2	6,1	6,4	5,9						7,6	6,6	5,8	9,5	
25 India	1,0	2,7	6,0	7,4		14,9	30,7	20,3	27,6	1,5	-8,7	14,6						36,1	20,5	37,6	17,3	
26 Irlanda	2,0	2,5	6,1	6,8		6,2	-0,1	17,1	11,2	14,6	12,9	15,8						14,8	13,6	6,2	13,8	
27 Brasil	3,4	3,9	4,7	5,8	\$	-5,6	27,0	64,4	22,1	33,4	27,9	34,1	29,5	30,9	41,4	51,0	26,5	43,7	16,2	12,2	23,9	
28 Polonia	5,5	3,3	4,3	5,7		-16,6	29,0	0,0	26,4	-3,2	15,8	-15,0						39,0	54,9	10,5	14,0	
29 Kuwait	2,2	2,5	4,3	5,3		8,7	9,3	14,5	22,0													
30 Tailandia	4,3	2,8	3,8	4,6		-14,7	50,3	-15,6	13,9	3,4	2,6	4,0						15,0	12,5	10,6	17,2	
31 Irán	0,2	0,7	4,2	..	\$	2,5	6,5	2,7	..									19,2	8,8			
32 Malasia	2,3	2,1	3,7	4,0		9,5	8,0	19,5	4,9	21,0	18,6	23						5,5	-3	11,7	4,8	
33 Qatar	..	0,3	1,8	4,0		11,3	46,8	155	127													
34 Indonesia	2,2	3,2	3,6	3,6	\$	-6,3	13,8	2,2	0,4	15,3	15,8	14,8						-10,6	4,8	1,5	7,1	
35 Finlandia	2,3	1,9	3,1	3,4		1,5	5,7	8,2	10,7	9,0	18,1	1,5						18,3	7,6	6,8	12,3	
36 Sudáfrica	1,9	2,1	3,4	3,4	sa	13,3	-5,7	5,7	6,6	8,6	5,9	11,5						7,4	7,1	6,0	5,7	
37 Portugal	2,1	2,2	3,1	3,3		-5,2	4,4	10,3	7,0	9,0	9,7	6,3	3,2	7,8	8,0	12,8	10,8	8,6	13,2	4,4	2,4	
38 Argentina	3,3	4,4	2,8	3,2	\$	7,9	3,7	7,1	14,9	24,1	23,2	25,5						17,9	13,2	8,5	18,6	
39 Luxemburgo	1,1	1,3	3,0	3,1		5,0	9,6	2,0	3,9	7,3	12,5	2,8						4,7	5,3	4,0	1,6	
40 Líbano	..	..	2,9	3,0	\$	9,7	7,7	-8,3	3,4												
41 Grecia	1,3	4,6	3,0	3,0		-16,2	8,2	5,9	-2,6	5,4	-1,1	11,3	21,7	0	11	3	7,9	-4,4	-2,3	-4,7	1,0	
42 Israel	2,1	2,8	2,9	3,0	\$	0,3	9,6	3,6	3,0	11,1	20,5	5,2						7,8	3,1	0,0	4,2	
43 Ucrania	0,2	0,5	2,8	2,8	\$	20,1		13,9	1,0	32,4	30,3	34,0						-2,5	-3,9	6,3	2,5	
44 Turquía	0,9	1,7	2,9	2,7	\$	12,4	19,5	13,8	-4,5	11,3	18,3	20,9	26,3	17,0	20,2	-9,5	-1,6	-16,3	10,2	7,3	-19,0	
45 Rep. Checa	1,6	1,3	2,4	2,7		5,6	7,3	-1,1	3,9	11,9	13,2	11,0						1,3	6,6	4,3	2,7	
46 Nueva Zelanda	1,3	1,4	2,7	2,5		1,4	9,6	13,6	3,1	5,5	4,2	6,6						4,8	4,6	2,2	1,6	
47 Hungría	1,5	1,7	2,4	2,1	€	1,6	0,6	-17,0	-11,7	26,1	15,0	38						-21,9	-36	2,2	17,3	
48 Arabia Saudita	..	..	3,8	1,8		-43,5	2,3	-11,4	-52,2									-61,4	-43	-58,3	-15,0
49 Egipto	1,3	1,1	1,6	1,8	\$	4,3	-4,8	29,6	9,5	16,4	12,8	19,5						-17,2	18,8	15,6	25,0	
50 Pakistán	0,4	0,3	1,3	1,5	\$	263	37,1	0,9	20,6	12,7	29,9	-4,0						14,0	28,2	17,6	19,0	

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

Japón también ha tenido hasta ahora un año flojo – idéntica tendencia se registra en su volumen de viajes – aunque, habida cuenta de que el 45 % de los viajes al extranjero de los japoneses se hace a destinos de larga distancia, el gasto por viaje sigue siendo elevado. No obstante, debido a la persistencia de los resultados decepcionantes de este mercado, hay posibilidades de que China le arrebatase este año su puesto en la clasificación por gasto turístico.

Todavía no se dispone de datos sobre el gasto en el extranjero de China, si bien los datos circunstanciales apuntan a un nuevo año con índices de crecimiento de dos cifras. Tanto en Italia (+9 %) como en Canadá (+5 % en el primer semestre), que ocupan respectivamente los puestos séptimo y octavo de la clasificación por gastos turísticos en el mundo de 2006, el gasto va en aumento. Rusia, que está actualmente en novena posición gracias a un aumento fuerte y sostenido de su gasto en el extranjero, y la República de Corea, que entró en décima posición en la clasificación de 2006, registran importantes índices de crecimiento (iguales o superiores a 10) del gasto por turismo internacional durante los primeros meses de 2007.

Turismo 2030: actualización de las previsiones a largo plazo de la OMT

Asamblea General de la OMT, Mesa Redonda 1
Cartagena de Indias (Colombia)
26 de noviembre de 2007

En el marco de las actividades de la decimoséptima reunión de la Asamblea General de la OMT, que se celebrará en Cartagena de Indias (Colombia) del 23 al 29 de noviembre, la Sección de Tendencias del Mercado, Competitividad y Comercio de los Servicios Turísticos de la OMT organizará una mesa redonda sobre las previsiones para el turismo internacional hasta 2030.

Esta mesa redonda, que se celebrará el 26 de noviembre por la mañana, se centrará en actualizar los pronósticos a largo plazo de la OMT, lo que comprende la revisión de las previsiones actuales hasta el año 2020 recogidas en *Turismo: Panorama 2020*. Varios expertos debatirán sobre las perspectivas del desarrollo turístico de aquí a 2030 y sobre los factores que repercutirán en ellas, como las hipótesis de evolución del transporte aéreo, la pujanza de los mercados emergentes, la innovación o las tendencias de consumo.

Para mayor información visite la página:
<http://www.unwto.org/conferences/ga/sp/ga.php?op=1>
o escribáanos a la dirección marketing@unwto.org

WTOelibrary

Una de las mejores fuentes de información turística creada por la OMT

La librería virtual WTOelibrary tiene una colección de más de 1.000 libros en español, inglés, francés, ruso y árabe que se actualiza a diario y ofrece la búsqueda de publicaciones y su acceso en sus respectivos idiomas.

- La WTOelibrary ofrece nuevas oportunidades para instituciones académicas para incrementar su eficacia y minimizar gastos administrativos.
- La WTOelibrary es un recurso de educación competitivo y moderno para el estudio a distancia, programas de Master y uso profesional.
- Encuentre toda la información necesaria gracias a un sistema de búsqueda avanzada.
- Obtenga acceso a toda la información estadística más reciente a través del *Tourism Factbook*.

www.WTOelibrary.org donde el conocimiento ya no es una cuestión de distancias

Conecte su universidad o su acceso individual al mundo de información turística

Para mayor información por favor contáctenos:

Organización Mundial del Turismo

Capitán Haya, 42 • 28020 Madrid • España

Tel.: (+34) 91 567 82 51 • Fax: (+34) 91 571 37 33 • email: WTOelibrary@unwto.org



Evaluación del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT

Tibio optimismo para lo que queda de año

(Viene de la página 1)

En una escala de 0 a 200 puntos, en la que 100 significa «igual» o «sin novedad», los representantes de los sectores público y privado valoraron los resultados del turismo mundial durante el periodo que va de mayo a agosto de 2007, otorgándole respectivamente una puntuación media de 134 y 125. En el marco del Índice de Confianza del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT, ello significa que el número de expertos que calificó este período de «mejor de lo que razonablemente cabría esperar» supera al de expertos que lo juzgan «igual» o «peor» que el periodo anterior. Los más de 260 expertos que componen el Grupo dieron a este cuatrimestre una calificación media de 129 puntos.

La valoración de este último periodo es sin embargo inferior a las expectativas formuladas al respecto por el Grupo a principios de junio (136). En cuanto a las perspectivas para el próximo cuatrimestre (septiembre-diciembre de 2007), la evaluación global de los miembros del Grupo sigue siendo relativamente optimista (127), si bien muy inferior a la puntuación que otorgaron a las perspectivas del cuatrimestre mayo-agosto hace cuatro meses. La puntuación media ha bajado nueve puntos, pasando de 136 a 127, y los expertos del sector privado dan muestras de mayor pesimismo que sus homólogos del sector público.

Los expertos del sector público califican el periodo que acaba de terminar mejor (134) que los del sector privado (125), y son también más optimistas con respecto a las perspectivas del próximo cuatrimestre (131 frente a 124). Más significativo aún es el hecho de que la puntuación media otorgada por los expertos del sector privado a las perspectivas haya bajado 14 puntos – la caída más acusada desde que comenzó a publicarse el Barómetro OMT del Turismo Mundial en 2003 – aunque coincide bastante con las perspectivas formuladas hace un año para el mismo periodo (126).

Regiones

Las puntuaciones más elevadas para el cuatrimestre mayo-agosto de 2007 proceden de los expertos de Europa y Asia y el Pacífico (135 en ambas), seguidas por la de los expertos de África (130) –pueden consultarse en la sección Regiones, que empieza en la página 14, los gráficos correspondientes –. La buena calificación de los expertos de Europa tal vez pueda atribuirse al hecho de que el cuatrimestre mayo-agosto es la temporada de máxima afluencia en esta región. Los expertos de Oriente Medio y las Américas fueron los menos optimistas, con unas puntuaciones de 115 y 120 respectivamente – en acusado

El Índice de Confianza del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT

El *Índice de Confianza del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT* se basa en los resultados de una encuesta realizada por correo electrónico por la Secretaría de la OMT a representantes seleccionados de organizaciones del sector público y privado que participan en el *Grupo de Expertos en Turismo de la OMT*. Esta encuesta se ha repetido cada cuatro meses desde mayo de 2003, con miras a realizar un seguimiento de los resultados reales y de las perspectivas a corto plazo del sector turístico. Esto permite comparar los resultados y las perspectivas con el tiempo, y facilitar una comparación entre los resultados reales de los últimos cuatro meses y las previsiones para el mismo período elaboradas cuatro meses antes. Los resultados también se desglosan por región y por sector de actividad, si bien este desglose debe interpretarse con cautela, ya que en algunos casos puede que sólo se basen en un número relativamente pequeño de respuestas.

La Secretaría de la OMT se propone ampliar y mejorar permanentemente la representatividad del Grupo de Expertos por ello se invita a los expertos que estén interesados en participar en la encuesta, especialmente aquellos procedentes de países aún no incluidos en la lista de la página 16, a enviar un correo electrónico a la dirección <barom@unwto.org>.

Cómo interpretar estos datos

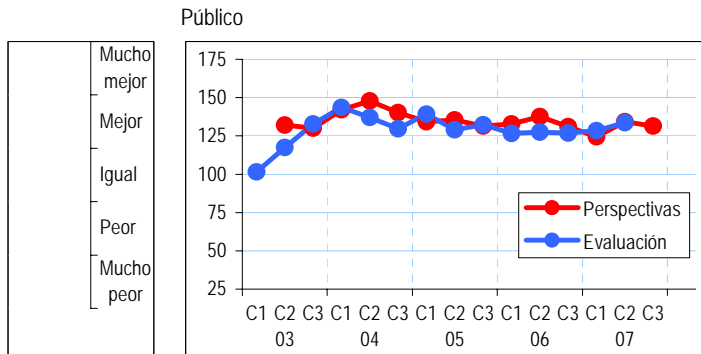
Con miras a establecer el *Índice de Confianza del Grupo de Expertos en Turismo de la OMT*, se pide a los miembros del Grupo de Expertos que respondan cada cuatro meses por correo electrónico a las dos sencillas preguntas:

- ¿Cómo evalúa los resultados del turismo en su destino/empresa para el cuatrimestre que acaba (o está a punto) de finalizar en comparación con lo que razonablemente cabría esperar para esta época del año?
- ¿Cuáles son las perspectivas turísticas de su destino/empresa para el próximo cuatrimestre en comparación con lo que razonablemente cabría esperar para esta época del año?

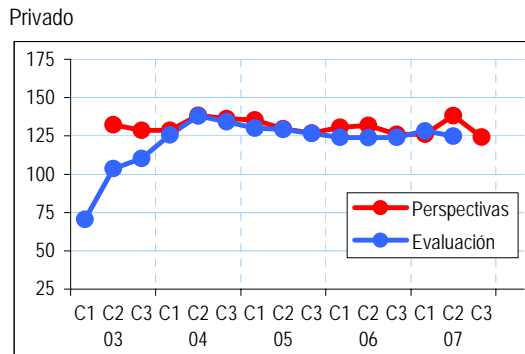
Los participantes deben elegir una de las cinco opciones siguientes: mucho peor [0]; peor [50]; igual [100]; mejor [150] y mucho mejor [200]. Se calcula el promedio de los resultados y éstos se desglosan por región y por actividad. Un valor superior a 100 significa que el número de participantes que evalúan la situación como «mejor» o «mucho mejor» supera el número de participantes que la evalúan como «peor» o «mucho peor».

Asimismo, se invita a los participantes a incluir una evaluación cualitativa utilizando sus propias palabras. El análisis contenido en el *Barómetro OMT del Turismo Mundial* se basa en gran parte en sus observaciones.

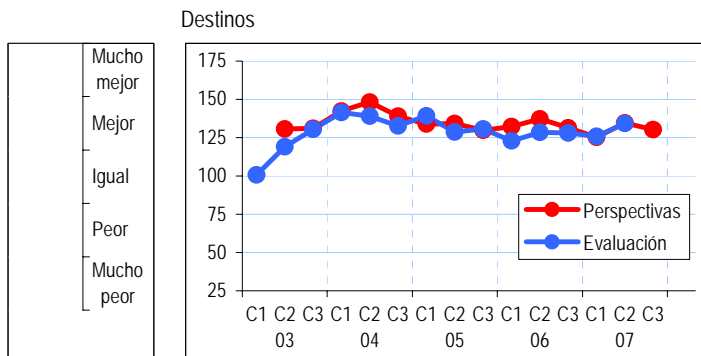
Grupo de expertos en turismo de la OMT



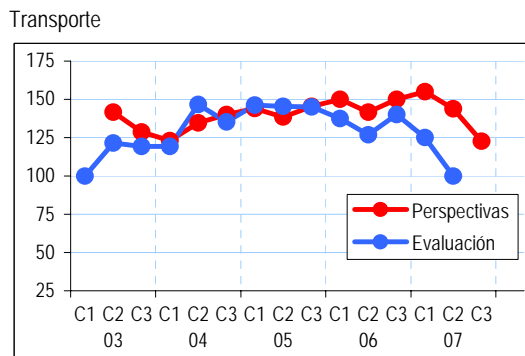
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



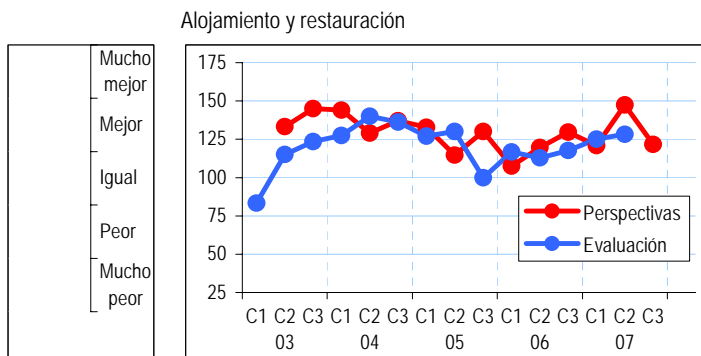
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



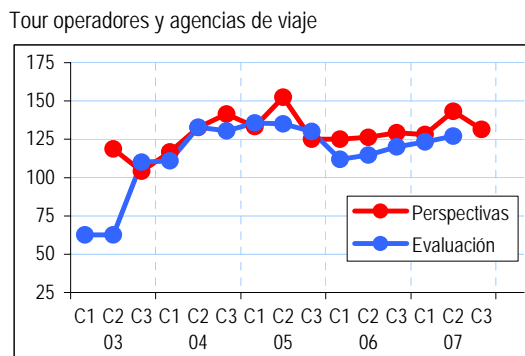
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



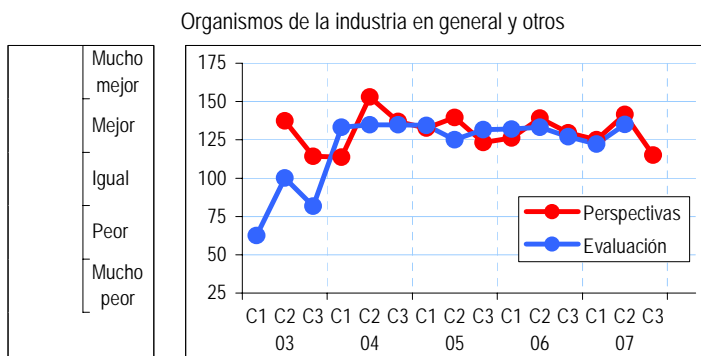
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



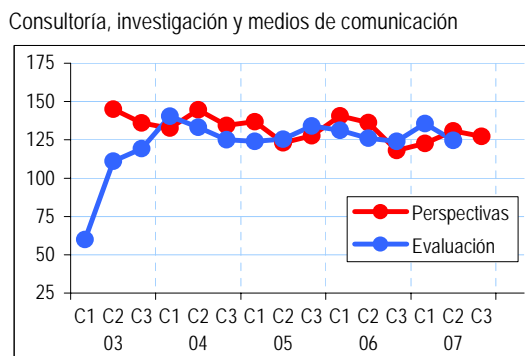
Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Para el presente número se recibieron respuestas de expertos de Albania, Alemania, Anguila, Antigua y Barbuda, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Bermudas, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Camboya, Camerún, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Curaçao, Dinamarca, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos, Estonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Grecia, Guatemala, Guinea, Hong Kong (China), Hungría, India, Irán, Irlanda, Islandia, Islas Marshall, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenia, Letonia, Líbano, Liechtenstein, Lituania, Macao (China), Malasia, Maldivas, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Mónaco, Nicaragua, Nigeria, Nueva Caledonia, Nueva Zelandia, Noruega, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, República Árabe Siria, República Checa, República Dominicana, Reino Unido, Reunión, Rumania, Rwanda, Saba, Swazilandia, Serbia, Singapur, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tailandia, Taiwán (provincia de China), Tanzania, Túnez, Turquía, Uruguay, Venezuela, Vietnam y Zambia.

descenso con respecto a las otorgadas a principios del cuatrimestre, 136 y 129 puntos respectivamente -. Los Operadores Mundiales (aquellos que cubren más de una región) también estimaron que el último cuatrimestre fue más decepcionante de lo esperado (110 puntos frente a los 117 que otorgaron en junio a las perspectivas).

Los expertos de tres regiones (Oriente Medio, África y Asia y el Pacífico) otorgaron al cuatrimestre mayo-agosto una calificación inferior a la del cuatrimestre enero-abril, si bien en el caso de Asia y el Pacífico la diferencia fue más bien escasa. Por el contrario, la puntuación que otorgaron los expertos de Europa y las Américas a los resultados del turismo durante este último periodo en sus regiones respectivas fue mejor que la del primer cuatrimestre del año.

Las perspectivas para el cuatrimestre en curso (septiembre-diciembre de 2007) son más optimistas en África (146) - 19 puntos por encima del promedio mundial -, seguida de Asia y el Pacífico (141) y Oriente Medio (135). La calificación media del Grupo de Expertos en Europa y las Américas fue de 121 y 126 puntos respectivamente - por debajo de la media mundial, de 129 puntos -. Todavía más sorprendente es la calificación de los Operadores Mundiales, de sólo 105 puntos.

Ramas de actividad

Una comparación de las puntuaciones por sector o rama de actividad también pone de manifiesto ciertas variaciones de opinión interesantes. Por lo que respecta a la evaluación del cuatrimestre mayo-agosto de 2007, las mejores puntuaciones proceden de los representantes de los Organismos de la industria en general y otros sectores (135), mientras que los Destinos (ministerios y organizaciones de turismo nacionales, regionales y locales) también otorgaron al último cuatrimestre una puntuación superior a la media (134 puntos de promedio). Los menos positivos fueron los representantes del sector de Transportes (100), mientras que los representantes de los de Alojamiento y restauración (128), Tour operadores y agencias de viajes (127) y Consultoría, investigación y medios de comunicación (125) otorgaron puntuaciones cercanas o idénticas al promedio mundial.

En cuanto a las perspectivas para el cuatrimestre septiembre-diciembre de 2007, las calificaciones varían de forma mucho menos acusada. Los más optimistas son los Tour operadores y agencias de viajes (131), por delante de los Destinos (130) y los expertos del Grupo que pertenecen al sector de Consultoría, investigación y medios de comunicación (127). Les siguen a cierta distancia los expertos de los Organismos de la industria en general (115), el sector de Alojamiento y restauración (128) y el Transporte (123).

Seminario conjunto sobre segmentación del mercado turístico de la Comisión Europea de Turismo (CET) y la OMT Ámsterdam (Países Bajos), 6-7 de diciembre de 2007

Tras la publicación reciente del *Manual sobre segmentación del mercado turístico - Cómo optimizar la eficacia del marketing*, la Comisión Europea de Turismo (CET) y la OMT organizarán un seminario/taller, dirigido a las organizaciones nacionales y regionales de turismo, sobre esta herramienta indispensable para la mejora de las actividades de marketing de los destinos y las empresas.

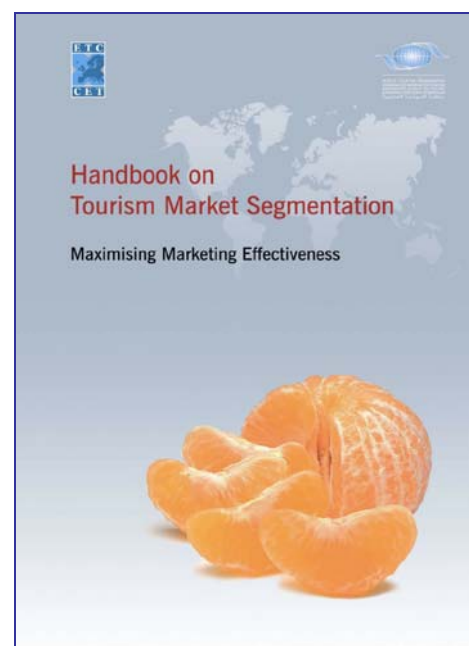
El seminario contará con la participación de expertos en el ámbito de la segmentación del mercado turístico y la presentación de estudios de caso sobre prácticas idóneas en el uso de los métodos de segmentación en el marco de las estrategias y la planificación de las actividades de marketing de los destinos.

La segmentación del mercado turístico es uno de los temas más debatidos actualmente en el sector. Habida cuenta de que el marketing suele considerarse como un método para determinar y satisfacer las necesidades, los deseos y las expectativas del consumidor, parece obvio que las organizaciones que mejor conozcan y comprendan a sus consumidores gozarán probablemente de una ventaja competitiva. Sin embargo, se ha escrito comparativamente poco sobre el tema de la segmentación específicamente aplicado a las actividades de promoción de los destinos que realizan las organizaciones nacionales de turismo y los organismos de gestión de destinos. Este seminario aspira a colmar esta brecha a través del debate sobre las teorías y las prácticas de segmentación que se describen en el *Manual sobre segmentación del mercado turístico*, recién publicado por la CET y la OMT.

Para mayor información visite la página:

www.etc-corporate.org/modules.php?name=Content&pa=showpage&pid=218

o escribanos a la dirección marketing@unwto.org



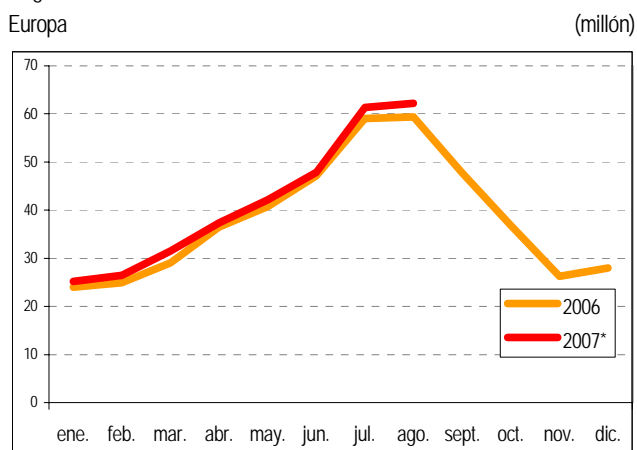
Regiones

Europa

Resultados

La confianza sostenida del Grupo de Expertos de la OMT en el turismo de Europa, aunque cada vez más moderada, está bien fundada pues, por cuarto año consecutivo, la región lleva trazas de superar la tasa media de crecimiento a largo plazo de 3,0 % pronosticada por la OMT en su publicación Turismo: Panorama 2020. Durante los ocho primeros meses de 2007, el crecimiento global se situó en torno al 4 %, lo que justifica la calificación de 135 puntos otorgada por los expertos – que es considerablemente superior a la media mundial, de 129 –. Aunque relativamente modesto con respecto al crecimiento registrado en lo que va de año por las demás regiones, a excepción de las Américas, un incremento del 4 % anual supondría un aumento de aproximadamente 18 millones de llegadas en 2007 – toda una proeza para la región receptora más madura del mundo –.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Muchos de los factores subyacentes al crecimiento de 2006 (+5 %) y de las tendencias que marcaron el cuatrimestre enero-abril de 2007 siguieron vigentes durante el cuatrimestre mayo-agosto. Entre ellos figuran la afición cada vez mayor a las estancias breves en países vecinos, a la que ha contribuido la recuperación de la confianza de los consumidores, unos ingresos reales algo más altos, la bonanza (por no decir desenfreno) de los créditos al consumo y el papel de las aerolíneas de bajo coste en la expansión y la ampliación de las posibilidades de realizar estas estancias breves a un costo asequible.

Europa del Norte, la subregión que mejores resultados obtuvo en Europa en 2005 y 2006, da muestras de desaceleración. Las llegadas aumentaron un 8 % durante el primer trimestre de 2007, pero sólo el 3 % durante el segundo, y para los ocho primeros meses el incremento se estima en 2 %. Este promedio no deja ver las grandes variaciones de un país a otro: del estancamiento del Reino Unido al crecimiento del 9 % en las pernoctaciones de Finlandia y del +15 % en las llegadas a Islandia. Con todo, sólo en un caso (Suecia) el último cuatrimestre fue mejor que el periodo enero-abril. En los cinco países nórdicos, los excepcionales resultados de Islandia se atribuyen a los altibajos del sector y las posibilidades de inversión, y a una sólida actividad

Las estadísticas mensuales o trimestrales que figuran en este número han sido compiladas por la Secretaría de la OMT a partir de datos preliminares difundidos por las instituciones de los diversos países o territorios (p. ej. autoridad nacional de turismo, oficina de estadísticas, banco central) a través de sitios web, comunicados de prensa o boletines o facilitados a través de contactos directos con funcionarios o por mediación de organizaciones internacionales como la Organización de Turismo del Caribe (CTO), la Comisión Europea de Turismo (ETC), la Pacific Asia Travel Association (PATA) o la South Pacific Tourism Organisation (SPTO). La información que aparece en este número refleja los datos disponibles en el momento de preparar el Barómetro OMT del Turismo Mundial. Cuando se disponga de datos más actualizados irán incluyéndose sin nuevo aviso, siempre que sea necesario.

En los cuadros de llegadas de turistas internacionales para las diversas regiones de la OMT, se han elegido series que pueden servir para indicar la evolución del turismo a unos destinos seleccionados. La serie mensual representada no coincide en todos los casos con la serie anual comunicada normalmente para los diversos países (p. ej. llegadas de visitantes o pernoctaciones en lugar de llegadas de turistas) y en algunos casos sólo se refiere a una parte del movimiento turístico total (p. ej. transporte aéreo, puntos de entrada específicos). Para más explicaciones, le remitimos a las notas de la página 2. Los totales (sub)regionales son aproximaciones para el conjunto de la (sub)región preparadas por la OMT a partir de las tendencias observadas en los países sobre los que se tienen datos.

Los datos sobre ingresos por turismo internacional ofrecen información adicional sobre la evolución del turismo receptor, mientras que los datos sobre gasto turístico internacional sirven de indicadores de las tendencias del turismo emisor. Ambas series corresponden a las partidas respectivas de crédito y débito de viajes de la sección de servicios de la balanza de pagos. Ambas partidas cubren todas las transacciones relacionadas con el consumo efectuado por los visitantes internacionales de, por ejemplo, alojamiento, alimentos y bebidas, combustible, transporte en el país, entretenimiento, compras, etc. Incluyen también las transacciones generadas por los turistas (visitantes del día o visitantes que pernoctan) así como por los visitantes del día (excursionistas, incluidos pasajeros de cruceros). No cubren el gasto en transporte internacional contratado fuera del país de residencia de los viajeros, que figura en la balanza de pagos en una partida distinta: «transporte, servicios de pasajeros». Las instituciones responsables de la balanza de pagos estiman por lo general el gasto turístico a partir de una encuesta de visitantes o de una encuesta de turismo emisor o de registros de transacciones internacionales efectuadas por los bancos (cambio de divisas dentro y fuera del país, pagos con tarjeta de crédito, transacciones entre empresas turísticas, etc.)

Para evitar la influencia de las fluctuaciones del tipo de cambio, los porcentajes que figuran en los cuadros se basan en valores en moneda local, salvo que se indique lo contrario.

Los países no incluidos en este resumen pero que dispongan de datos mensuales, pueden ponerse en contacto con la Secretaría de la OMT a la dirección <barom@unwto.org>.

promocional, asociados a una copiosa oferta de nuevos alojamientos y servicios de compañías aéreas de bajo coste. Finlandia también ha logrado mantener sus sólidos resultados de 2005 y 2006. Laponia está registrando resultados particularmente buenos, aunque también se indica que los alojamientos a 100 Km. a la redonda de Helsinki están repletos. No cabe duda de que Rusia está contribuyendo en gran medida al aumento de las llegadas (y de la inversión en

el sector), pero también se registraron incrementos en las llegadas del Reino Unido, Alemania, Estonia, el Mediterráneo y Asia Oriental. Los expertos de Dinamarca y Noruega, por otra parte, lamentaron el mal tiempo del pasado verano, causante de que los turistas nacionales y los visitantes potenciales de los países vecinos (Alemania en particular) buscaran climas más cálidos. Las pernотaciones aumentaron en Dinamarca tan sólo un 1 % durante los ocho primeros

Llegadas de turistas internacionales por países de destino

	Año completo			Variación			Datos mensuales o trimestrales																	
	Series	2000	2005	2006	04/03	05/04	06/05	Series	(% variación sobre el mismo periodo del año anterior)															
		(1000)					(%)		2007*	2006														
								AHF	T1	T2	T3	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	sept.	T1	T2	T3	T4			
Europa		392.450	438.744	461.006	4,2	4,3	5,1		4,2	6,7	2,5	2,3	3,5	1,6	4,0	4,8		0,4	8,9	3,7	4,4			
Europa del Norte		42.591	51.040	54.908	10,7	7,8	7,6		2,2	7,8	2,9	1,2	4,5	2,9	-0,7	-4,7		3,4	8,0	9,8	7,4			
Dinamarca	TCE	3.535	4.699	..	27,3	6,3		NHS(1)	0,9	3,8	-0,8	0,7	-2,0	-0,7	2,8	-0,9		-2,8	4,1	-2,1	0,1			
Finlandia	TF	2.714	3.140	3.375	3,0	10,6	7,5	NHS(2)	8,6	12,8	6,7	10,7	9,2	3,0	6,6	6,2		15,2	7,5	8,1	20,7			
Islandia	TCE	634	871	971	8,4	4,2	11,4	THS(2)	14,9	32,8	17,7	26,5	23,3	10,8	7,6	9,2		10,3	12,9	14,2	18,3			
Irlanda	TF	6.646	7.333	8.001	2,8	5,5	9,1	TF	4,1	6,4	1,2	0,0	0,5	2,9	8,4	3,6		7,7	17,0	8,6	8,0			
Noruega	TF	3.104	3.824	3.945	11,0	5,4	3,2	NCE	5,1	7,4	7,1	3,3	3,1	6,7	8,4	2,2	3,7	6,7	-3,4	4,6	4,1	14,8		
Suecia	TCE	2.746	3.133	3.270	1,7	4,3	4,4	NCE(3)	5,2	1,0	3,8	8,1	1,4	0,8	7,4	11,0	2,8	11,8	4,4	4,3	3,0	4,0		
Reino Unido	TF	23.212	28.039	30.654	12,7	9,2	9,3	VF	-0,1	8,2	2,6		0,4	5,9	1,5	-8,2	-12,6		2,9	7,7	16,2	7,3		
Europa Occidental		139.672	142.596	149.793	2,2	2,6	5,0		3,2	3,6	2,2	3,3	4,4	-0,6	3,4	4,5		-0,9	11,4	4,0	5,0			
Austria	TCE	17.982	19.952	20.269	1,5	3,0	1,6	TCE	1,5	-0,5	0,6		-8,2	5,9	4,0	4,1	5,7		-4,3	11,8	1,2	2,6		
Bélgica	TCE	6.457	6.747	6.995	0,3	0,6	3,7	TCE	1,5	3,5			2,3	-2,8					4,8	6,8	1,1	2,4		
Francia	TF	77.190	75.908	79.083	0,1	1,0	4,2	NHS	3,2	2,2	3,2		3,4	4,9	1,4	3,6	4,5		-9,4	3,5	-3,1	-2,3		
Alemania	TCE	18.992	21.500	23.569	9,4	6,8	9,6	TCE	3,3	7,7	-0,3		11,7	4,0	-11,5	2,8	5,7		7,1	14,5	7,4	9,4		
Países Bajos	TCE	10.003	10.012	10.739	5,1	3,8	7,3	TCE	6,2	15,7	0,6		2,8	4,5	-5,3				2,1	15,2	6,5	2,6		
Suiza	THS	7.835	7.229	7.863	..	..	8,8	THS	7,1	7,4	6,6		6,4	4,2	8,8	7,4	7,4		7,0	10,5	7,5	10,8
Eur. Central/Oriental		69.431	87.812	91.293	10,0	2,2	4,0		2,3	6,0	0,8		1,6	0,9	0,1	1,3	0,7		0,4	6,0	-0,3	0,9		
Armenia	TCE	45	319	381	27,6	21,1	19,6	TF	41,8	41,8									26,9	3,0	24,3	23,2		
Bulgaria	TF	2.785	4.837	5.158	14,4	4,5	6,6	TF	1,7	-9,4	7,3		22,3	3,2	3,9				1,1	3,2	7,9	13,1		
Rep. Checa	TCE	4.773	6.336	6.435	19,4	4,5	1,6	TCE	4,0	7,9	1,5		3,5	4,8	-3,6				-2,4	5,1	1,5	0,6		
Estonia	TF	1.220	1.917	1.940	19,7	9,5	1,2	TCE	-3,4	1,9	-4,0		4,8	-5,7	-8,0	-2,8	-8,3		-5,6	-1,0	-2,2	0,7		
Hungría	TF	..	9.979	9.259	..	-18,3	-7,2	TF	-11,3	-10,6	-11,8								-16,2	-7,7	-4,2	-5,7		
Letonia	TF	509	1.116	1.535	11,2	3,4	37,5	VF	16,9	12,0	17,2	19,2	12,2	15,9	22,2	3,2	14,3	47,9	28,2	21,6	26,7	13,7		
Lituania	TF	1.083	2.000	2.180	20,7	11,1	9,0	TCE	13,6	25,6	11,8		16,1	11,3	9,9	7,5			15,5	7,8	9,3	18,1		
Polonia	TF	17.400	15.200	15.670	4,2	6,4	3,1	VF	6,5	14,3	4,0		4,1	4,5	3,3	3,0	1,1		-1,0	5,3	-3,4	2,7		
Rumania	TCE	867	1.430	1.380	23,0	5,2	-3,5	TCE	13,0	9,0	17,4		16,4	20,0	15,8	13,4	8,8		12,1	-7,3	-12,9	9,0		
Fed. de Rusia	TF	19.940	20.199	20.199	-2,7	0,2	1,3	VF	3,0	7,7	-0,4								4,4	12,5	-4,4	-4,4		
Eslovaquia	TCE	1.053	1.515	1.612	1,0	8,1	6,4	TCE	-1,6	-2,3	-1,0								13,2	11,5	3,6	-1,4		
Eu. Meridional/Medit.		140.756	157.296	165.011	1,2	5,9	4,9		6,7	10,5	3,4		2,1	3,8	3,8	6,9	9,5		0,9	8,5	3,7	5,3		
Andorra	TF	2.949	2.418	2.227	-11,0	-13,4	-7,9	TF	-2,8	-3,6	-4,2		-5,0	-9,6	2,1	-2,5	2,0		-12,2	0,2	-9,4	-7,8		
Croacia	TCE	5.831	8.467	8.659	6,8	7,0	2,3	TCE	8,0	19,1	12,3		14,3	11,6	12,0	2,7	8,2		-13,4	6,0	0,9	9,0		
Chipre	TF	2.686	2.470	2.401	2,0	5,2	-2,8	TF	1,1	-3,9	-3,3	5,8	-8,3	-3,7	0,8	3,2	8,1	6,4	-15,1	2,6	-2,6	-4,9		
Ex Rep.Y.Macedonia	TCE	224	197	202	4,8	19,3	2,6	TCE	11,4	5,7	7,3		4,1	10,2	7,3	21,8	22,0		-5,8	8,3	8,9	-4,7		
Israel	TF	2.417	1.903	1.825	41,6	26,4	-4,1	TF	8,4	-3,9	-4,8		-11,4	-1,8	0,5	42,2	78,4		25,1	20,0	-32,9	-18,2		
Italia	TF	41.181	36.513	41.058	-6,4	-1,5	12,4	TF	8,1	17,2	-0,3		6,1	2,4	-7,0	9,0	14,6		4,6	14,0	11,6	19,1		
Malta	TF	1.216	1.171	1.124	3,4	1,3	-4,0	TF	9,0	7,0	6,0	11,9	4,1	6,1	7,7	12,1	7,3	17,8	-4,3	-1,7	-6,6	-2,1		
Montenegro	TF	74	272	378	32,6	44,6	38,9	TF	182	115	120		146	99	126	217	210		53,8	38,4	33,6	89,2		
Portugal	TF	12.097	10.612	11.282	-9,1	-0,3	6,3	TF	8,5	11,1	6,7		3,6	7,1	9,1				5,3	13,1	2,6	6,8		
Serbia	TCE		453	469	15,6	15,6	3,5	TCE(4)	49,0	50,8	36,1	59,6	46,0	25,7	40,4	71,7	57,1	51,9		3,9	1,8	3,7	5,9	
Eslovenia	TCE	1.090	1.555	1.617	9,2	3,7	4,0	TCE	9,2	10,6	10,6	7,8	15,6	9,7	7,6	8,3	12,8	0,5		0,7	4,8	2,0	9,9	
España	TF	47.898	55.914	58.451	3,1	6,6	4,5	TF	2,2	5,3	0,1	2,3	-3,5	-1,4	4,8	1,8	3,0	1,8		0,9	9,7	1,8	2,5	
Turquía	TF	9.586	20.273	18.916	26,1	20,5	-6,7	TF	17,4	17,5	15,7	18,4	10,1	19,2	16,3	16,8	16,3	23,6		-10,9	-6,9	-3,7	-10,2	

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

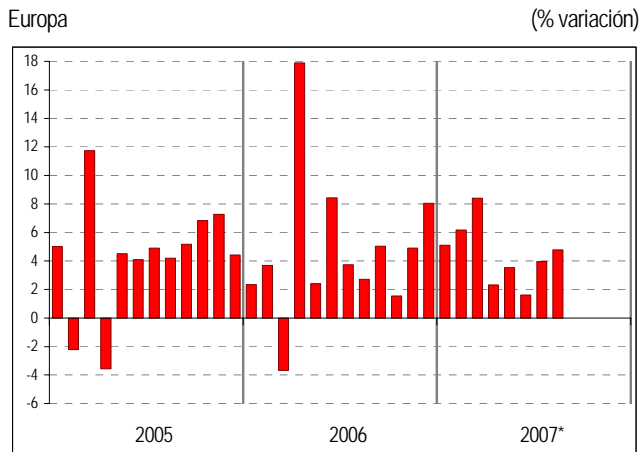
(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

- (1) Se incluye viviendas de vacaciones
- (2) Únicamente hoteles
- (3) Hoteles de ciudad, hoteles de resorts, villas de vacaciones y albergues juveniles
- (4) A partir de 2007, las llegadas provenientes de Montenegro se incluyen como extranjerías

meses del año, mientras que Noruega registró un crecimiento del 5 % hasta septiembre. Las llegadas a Irlanda aumentaron un 4 % aunque, como sucedió en el Reino Unido, el segundo cuatrimestre fue mucho más flojo. El Reino Unido (-0,1 %) padeció mal tiempo, graves inundaciones, amagos de atentado terrorista en Glasgow y Londres y un brote de fiebre aftosa en el ganado en junio y julio. El tráfico procedente de América del Norte decayó particularmente (un -5 % interanual).

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Los resultados de Europa Occidental fueron hasta la fecha ligeramente mejores que los de Europa del Norte (+3 %), aunque ciertas lagunas en los datos de la subregión podrían alterar los resultados finales (por ejemplo, el indicador utilizado en Francia es el número de pernотaciones, no el de llegadas de turistas). Contrariamente a otras subregiones, Europa Occidental sólo padeció un ligero descenso en el segundo cuatrimestre del año, y menores diferencias entre los países. Sólo los Países Bajos (+6 % hasta junio) y Suiza (+7 %) registraron resultados superiores a la media. En el caso de los Países Bajos, el crecimiento se atribuye en gran medida al aumento del tráfico de compañías aéreas de bajo coste y a la recuperación del mercado alemán. Los tipos de cambio favorables y los nuevos servicios de las aerolíneas de bajo coste han potenciado asimismo la demanda de estancias breves en Suiza, aunque este país también ha registrado un fuerte crecimiento del mercado ruso y de mercados emergentes como India.

No es de sorprender que el crecimiento de Alemania (+3 %) fuese nulo en el segundo trimestre, habida cuenta del impulso que dio la Copa Mundial de Fútbol de la FIFA a las cifras correspondientes a este periodo el año pasado, aunque también se atribuyó al mal tiempo. No obstante, las llegadas aumentaron en agosto. Austria registró un débil crecimiento durante los ocho primeros meses del año (+1,5 %), aunque los expertos celebraron la recuperación del turismo de montaña y cultural y de las llegadas de mercados vecinos tradicionales. Viena siguió prosperando tras el Festival Mózart de 2006, gracias al repunte del ciclo económico, que impulsó la ocupación hotelera en la capital de Austria. En Francia (un aumento de las pernотaciones del +3 %), el mal tiempo perjudicó el turismo de las costas norte y atlántica, pero benefició al sector en la Costa Mediterránea. La tendencia general durante la temporada alta estival, según el Grupo de

Expertos, fue por lo general positiva, al recobrase la demanda de casi todos los mercados europeos tradicionales. Durante los ocho primeros meses, las pernотaciones de visitantes de Europa aumentaron un 3 %, así como las de turistas estadounidenses.

Las llegadas a la Europa Meridional y Mediterránea aumentaron un 7 % aproximadamente en los ocho primeros meses del año, aunque es difícil abordar esta subregión de forma homogénea. En Italia, los datos preliminares muestran un aumento del 8 %, mientras que en España es del 2 % de enero a septiembre. Este crecimiento interanual más lento obedece a una ligera caída de los mercados alemán y neerlandés, compensada por aumentos importantes de Italia y los países nórdicos. Es interesante constatar que el mercado de Estados Unidos creció un 21 % hasta septiembre. En cambio el país vecino, Portugal, cuyos resultados de 2004 y 2005 habían sido decepcionantes, ha registrado una fuerte recuperación de la demanda. Las llegadas aumentaron un 6 % en 2006 y un 8 % durante el primer semestre de 2007, debido en gran parte al incremento de la capacidad aérea de las aerolíneas de bajo coste y a la recuperación del mercado alemán. El hecho de que la Presidencia de la Unión Europea recaiga en este país durante el segundo semestre de 2007 seguramente propulse los resultados a partir de junio.

Tras los contratiempos del año pasado (-7 %), Turquía se ha recuperado vigorosamente en 2007, con un aumento de las llegadas superior a 17 % en los nueve primeros meses del año. Las cifras correspondientes a la temporada estival de máxima afluencia fueron excelentes, a pesar de la agitación política del país. Chipre (país que resultó gravemente afectado por la crisis del Líbano y una pérdida de competitividad durante casi todo 2006) ha comunicado una recuperación reciente de las llegadas, que en agosto aumentaron el 8 %, si bien el crecimiento de los nueve primeros meses del año sigue siendo lento (+1 %). Todavía no se dispone de cifras para Grecia, que desde los Juegos Olímpicos pasa por excelentes momentos, pero los expertos informan de que la modernización de la oferta turística está sosteniendo el crecimiento del turismo urbano y de negocios – comprendidos los deportes, los eventos culturales y las ferias –. El sector de cruceros también ha seguido obteniendo buenos resultados y no se prevé que los incendios del verano afecten significativamente los resultados.

Malta (+9 % hasta septiembre) ha registrado hasta la fecha un año excelente, y los expertos se muestran muy optimistas, sobre todo en vista del inicio de servicios de aerolíneas de bajo coste. A éstas se debe, según se informa, la moderación de las tarifas de aerolíneas regulares tradicionales, lo que ha impulsado los viajes individuales a Malta y reducido la dependencia del sector con respecto a los tour operadores. La transformación de los Balcanes Orientales (en gran parte la antigua Yugoslavia) en una importante región receptora sigue su curso. Tanto Serbia (+49 %) como Montenegro (+182 %) han registrado impresionantes índices de crecimiento de las llegadas, aunque partiendo de cifras modestas, durante los primeros ocho a nueve meses de 2007. Albania y Bosnia Herzegovina (datos todavía indisponibles), Croacia (+8 %) y Eslovenia (+9 % hasta septiembre) informaron de mejoras en sus servicios turísticos. Eslovenia ha comunicado que una serie de nuevos servicios aéreos ha impulsado la demanda turística.

Las estimaciones de la OMT relativas al aumento de las llegadas a Europa Central y Oriental durante los ocho primeros meses de 2007 (+2 %) apuntan al mantenimiento de la tendencia de crecimiento comparativamente modesta (con respecto los años anteriores) de 2006. En los tres Estados Bálticos hay un fuerte contraste entre el bajo nivel de las llegadas a Estonia (-3%) y la pujanza de Letonia (+17 % en nueve meses) y Lituania (+14 % en siete meses). En Estonia, el mayor problema parece ser el desinterés de los finlandeses en repetir visita, aunque la

tensión política entre Estonia y Rusia tampoco ha sido de ayuda – las llegadas de Rusia han disminuido considerablemente desde abril – y los expertos también mencionan la falta de nuevas atracciones turísticas y los enlaces aéreos inadecuados (en particular desde el Reino Unido) como factores de peso en los flojos resultados del país. Las llegadas de visitantes a Polonia, cuya capacidad aérea ha aumentado, registraron un saludable crecimiento del 6 % entre enero y agosto, lo que constituye un claro avance con respecto al +3 % de 2006.

Ingresos por turismo internacional

	\$EEUU Monedas locales, precios corrientes (% sobre año anterior)																		
	2000	2005	2006*	Series	2006				2007*										
	(millones)			05/04	06/05	T1	T2	T3	T4	AHF	T1	T2	T3	abr	may	jun	jul	ago	sep
Europa	231.454	349.703	375.377																
<i>Europa del Norte</i>	36.051	54.271	60.285																
Dinamarca	3.694	5.295	5.585		-6,5	4,6	-0,7	8,4	3,2	6,5	2,7	2,3	2,9						
Finlandia	1.411	2.186	2.374		5,3	7,6	9,7	4,2	8,1	8,5	13,9	17,0	11,0						
Islandia	229	409	443		-1,3	20,7	13,4	24,8	19,9	22,7	31,0	35,4	28,8						
Irlanda	2.633	4.806	5.346		9,2	10,2	4,8	8,6	17,6	4,3	7,2	10,3	5,3						
Noruega	2.163	3.495	3.760		6,5	7,1	-0,7	6,9	7,5	13,7	7,3	7,6	7,1						
Suecia	4.064	7.405	9.081		21,5	21,1	21,7	22,6	15,7	26,1	25,1	41,3	12,8						
Reino Unido	21.857	30.675	33.695		9,5	8,5	4,3	11,4	20,7	8,5	1,8	12,1	1,3	0,0	0,4	3,3	-6,8	-3,8	
<i>Europa Occidental</i>	81.642	123.239	131.567																
Bélgica	6.592	9.868	10.221		6,9	2,6	7,1	5,5	4,5	-5,8	-5,7	-5,8	-5,7	-9,4	8,9	-12,6			
Francia	30.757	44.018	46.342		-2,8	4,3	-5,6	12,3	0,5	10,9	1,6	7,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Alemania	18.693	29.173	32.760		5,4	11,3	2,9	18,7	10,7	11,2	0,1	7,5	-7,9	7,9	-3,0	-22,1	2,8	5,6	
Luxemburgo	1.806	3.616	3.620		-1,2	-0,8	-4,8	-3,1	2,3	2,0	4,0	9,2	-0,4						
Países Bajos	7.217	10.475	11.348		1,4	7,3	-1,1	21,6	5,1	4,0	10,3	18,9	4,0						
Suiza	6.645	10.078	10.635		5,1	6,3	5,2	8,5	6,7	4,6	6,6	7,6	5,5						
<i>Eur. Central/Oriental</i>	20.350	32.281	36.965																
Belarús	93	253	272	\$	-6,3	7,5	0,2	1,0	14,8	11,7	17,7	17,7							
Bulgaria	1.076	2.430	2.587		9,3	5,4	2,2	3,2	5,7	12,2	17,8	12,2	14,7	40,0	12,7	9,6	19,9	22,9	
Rep. Checa	2.973	4.668	5.007		4,3	1,1	-0,3	5,5	1,3	-2,2	9,1	8,9	9,3						
Georgia	97	241	313	\$	36,7	29,5	47,6	42,4	28,4	7,9	9,0	9,0	9,0						
Hungría	3.757	4.111	4.233	€	1,2	2,0	-25,3	-1,9	10,7	29,0	3,4	0,6	5,5						
Letonia	131	341	498		33,6	44,8	34,7	50,8	30,5	38,9	23,0	24,9	21,7						
Lituania	391	921	1.038		18,4	11,8	8,0	14,5	6,0	17,8	11,4	11,4	11,5						
Polonia	5.677	6.274	7.239		-4,9	10,7	7,1	10,1	9,4	13,4	22,3	36,9	11,5						
Rep. Moldova	39	103	112	\$	13,1	8,3	14,8	-7,0	7,0	20,6	50,1	52,4	48,1						
Rumania	359	1.060	1.298	€	109,9	21,4	25,0	22,0	7,5	35,7	-5,6	5,6	-9,0	-7,5	-6,1	-13,1	-6,2	-13,6	
Fed. de Rusia	3.429	5.564	7.025	\$	6,5	26,3	24,2	28,2	27,5	23,6	36,8	32,0	39,9						
Eslovaquia	433	1.210	1.513		29,1	19,8	8,2	32,4	20,7	19,9	11,1	9,0	14,6	15,3	13,0	15,5	7,9		
Ucrania	394	3.125	3.485	\$	22,1	11,5	-8,6	17,8	11,2	20,4	29,5	35,9	26,7						
<i>Eu. Meridional/Medit.</i>	93.411	139.912	146.560																
Albania	389	860	1.010	€	18,3	16,3	33,3	14,0	12,0	8,9	0,3	-14,7	15,8						
Croacia	2.782	7.463	7.902	€	9,0	4,9	-12,6	12,1	1,9	21,0	16,5	40,0	13,5						
Chipre	1.941	2.331	2.400		2,5	1,8	-9,4	8,3	2,6	-2,4	6,6	-1,0	3,1	-2,8	7,1	3,2	8,5	15,5	
Grecia	9.219	13.731	14.259		6,7	2,9	-15,8	4,8	5,7	-5,0	2,5	4,7	2,9	-1,9	5,2	2,8	1,5	2,4	
Israel	4.114	2.797	2.777	\$	15,1	-0,7	25,5	15,4	-23,7	-13,9	-6,7	-9,8	-3,9						
Italia	27.493	35.398	38.129		-0,7	6,7	-0,7	13,1	6,1	5,7	1,7	4,5	-4,9	-6,7	-3,7	-4,4	4,8	10,2	
Malta	590	759	764		-1,6	-0,7	-2,5	1,6	0,0	-3,8	7,1	11,5	5,1						
Portugal	5.243	7.712	8.349		0,1	7,3	0,4	8,7	8,4	9,3	11,8	13,0	10,1	12,2	8,6	9,7	15,3	10,5	
Serbia	..	308	398	\$	40,0	29,3	10,1	26,1	33,9	44,9	35,2	56,9	32,4	55,2	31,4	18,1	29,1	19,8	
Eslovenia	965	1.801	1.885		10,7	3,7	6,5	5,1	-0,2	6,3	14,4	-4,8	19,4	28,7	8,6	22,3	36,9		
España	29.968	47.970	51.115		6,0	5,6	3,0	11,0	4,9	3,1	3,4	5,8	2,0	2,0	0,2	3,4	2,6		
Turquia	7.636	18.152	16.853	\$	14,2	-7,2	0,4	-1,8	-8,8	-12,8	9,6	8,0	0,9	-1,7	2,0	1,7	17,0	15,4	

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

La República Checa informa de un crecimiento del 4 % en las llegadas, frente a menos del +2 % en 2006, que también responde al aumento de la cobertura aérea. Los datos de Rumania (que, como Bulgaria, ingresó en la Unión Europea en 2007), muestran un incremento de las llegadas del 13 %, lo que constituye una recuperación tras el descenso del 3,5 % en 2006. El sector es optimista y da parte del aumento de las llegadas de Francia, Alemania, Austria, Hungría e Israel, así como de la mejora de los productos y los servicios turísticos (los balnearios, el turismo rural, los programas temáticos y la ciudad de Bucarest) y el crecimiento del turismo de reuniones. La persistencia de los flojos resultados del turismo en Hungría (-11 % en las llegadas durante el primer semestre de 2007) es consecuencia de la falta de capacidad aérea al haberse suspendido varios servicios aéreos internacionales. Se comenta que la capacidad de acogida en el Lago Balatón, por ejemplo, se saturó con el mercado interno el verano pasado, pues muchos veraneantes decidieron quedarse en el país durante ese periodo en vez de viajar al extranjero debido a las dificultades económicas, con lo que se redujo la posibilidad de recibir turistas extranjeros. La gran cantidad de informes en los que se da parte del florecimiento del turismo emisor ruso provoca gran interés por conocer los resultados del tráfico en sentido inverso. Tras tres años sin grandes cambios (de 2004 a 2006), las llegadas de turistas internacionales aumentaron un 3 % durante el primer semestre de 2007.

Perspectivas

Una vez terminada la temporada alta, no ha de sorprender que la confianza del sector turístico europeo parezca languidecer un poco; los datos preliminares para los últimos meses del año parecen justificar tal cautela. El Grupo de Expertos valoró en 121 puntos las perspectivas de la región para el último trimestre del año, de septiembre a diciembre - 15 puntos menos con respecto a la calificación sin precedentes que otorgaron hace cuatro meses al trimestre mayo-agosto -.

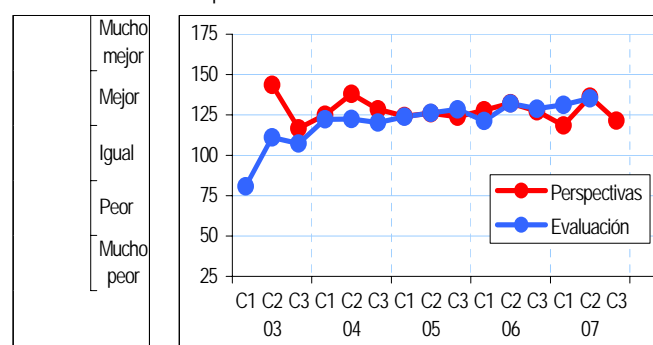
Entre los numerosos factores que posiblemente contribuyan a este descenso de la confianza, la incertidumbre con respecto a la próxima temporada de invierno, habida cuenta de la falta de nieve del año pasado, es uno de los más destacados. Además, el FMI ha revisado a la baja sus previsiones de crecimiento económico en Europa - aunque más las de 2008 que las de 2007 -. En particular, se prevé un crecimiento más lento de sus dos principales mercados emisores de turismo, el Reino Unido y Alemania, así como de Italia y España y varias economías menores.

Por lo que parece, el gasto de los consumidores en Europa - pues, a pesar de la gran popularidad de Europa como destino de larga distancia, la demanda intrarregional sigue siendo responsable del 80 % del total de las llegadas - sigue siendo sostenido, lo que permite esperar un gasto importante en turismo durante el último trimestre de 2007. Son pocos los que piensan que la crisis del crédito tendrá repercusiones este año. Si bien, una vez más, las perspectivas para 2008 parecen más inciertas: unas modalidades de crédito más rigurosas (especialmente en lo tocante a las hipotecas de viviendas) y una carga fiscal más elevada podrían consumir el ingreso disponible.

Por último, los reglamentos en materia de visados también podrían repercutir en los patrones de flujo turístico de Europa. En particular, nueve de los diez países que ingresaron en la Unión Europea en 2004 (la mayoría de Europa Central) formarán parte del Espacio Schengen en los próximos meses. Aunque ello significa que será mucho más sencillo viajar dentro de la Unión Europea, también implica que estos países tendrán que imponer requisitos de visado más estrictos a los visitantes de otros países. Ello tendrá grandes repercusiones en los viajes entre Europa Oriental y Central, y sobre todo en los procedentes de Rusia. Si bien la UE ha convenido en reducir el precio de los visados para ciudadanos de los países de los Balcanes orientales y ciertos estados de Europa Oriental, que bajará de 60 a 35 euros, las dificultades de obtención de visados siguen siendo disuasivas.

Grupo de Expertos en Turismo de la OMT

Europa



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Las perspectivas del turismo receptor procedente de mercados de larga distancia siguen siendo confusas - en gran medida a causa de los tipos de cambio desfavorables. Aunque el turismo emisor estadounidense con destino a Europa sólo creció el 1 % durante los ocho primeros meses de 2007, según datos de la Oficina de las Industrias de Turismo y Viajes del Ministerio de Comercio de los Estados Unidos, en varios destinos europeos dio buenos resultados. No obstante, se prevé que la demanda de este mercado hacia el Reino Unido disminuirá aún más, y es probable que ello frene el crecimiento de la eurozona.

Aunque este año no ha habido en Europa muchos eventos de gran atractivo para el turismo internacional, uno de los que con total seguridad propulsará las cifras del turismo en Francia es la Copa Mundial de Rugby, que tuvo lugar en septiembre-octubre. Los datos preliminares apuntan a que los índices de ocupación y el precio de las habitaciones de los hoteles han aumentado de forma significativa y que los aficionados al rugby gastan mucho más que los amantes del fútbol.

Tras un primer semestre de sólidos resultados, el crecimiento de los viajes de negocios podría desacelerarse en Europa en lo que queda de año, según muestran diversos estudios - debido en parte al aumento del precio del alojamiento y los transportes -. El principal motor del fuerte crecimiento registrado por la división de viajes de negocios de American Express en sus regiones Europa, Oriente Medio y África (34 % de enero a junio) fue la inversión continua en ellas, situación que podría mantenerse.

Por lo que respecta a las actividades de promoción, España y Portugal están siguiendo el ejemplo de los destinos escandinavos, que cooperan de cara a mercados emisores de larga distancia, y han puesto en marcha una página web común que cuenta con el último grito en posibilidades de prospección interactiva en línea para los viajeros y de acceso perfectamente integrado para que los tour operadores y los proveedores de servicios estadounidenses puedan hacer nuevas reservas de viajes. Esta campaña conjunta debería asimismo ayudar directamente a los proveedores de viajes y los tour operadores a vender viajes a España y Portugal a nuevos clientes que reservan por Internet.

Asia y el Pacífico

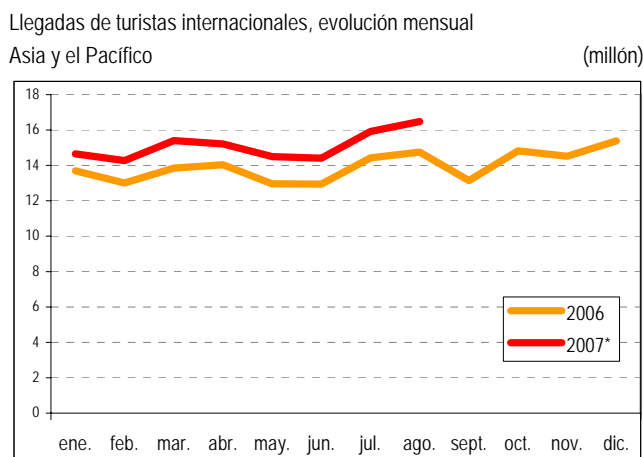
Resultados

Según las estimaciones preliminares, Asia y el Pacífico fue la región que mejores resultados obtuvo en el mundo durante los ocho primeros meses de 2007 – como ya había ocurrido durante el primer cuatrimestre del año –, registrando un incremento global de las llegadas de turistas internacionales de 10 % (el crecimiento anual de 2006 fue de +8 %). Gracias a la pujanza de la economía regional, 2007 probablemente sea el cuarto año consecutivo de sólido crecimiento.

Nueva Zelanda (+3 %) también registró mejores resultados en 2007 gracias a la prosperidad del mercado australiano – en 2007 vivió una excelente temporada de esquí, por ejemplo – y el rápido crecimiento de las llegadas de China. Sin embargo, el volumen de llegadas de Japón y la República de Corea sigue siendo moderado y el crecimiento del mercado estadounidense ha sido lento. La apreciación del dólar neozelandés ha provocado la disminución del gasto por llegada, si bien los ingresos globales por turismo internacional se incrementaron en 3 % durante el primer semestre de 2007, a la par que el número de llegadas – el crecimiento de las llegadas de Australia (+13 % hasta julio) sobrepasó la media –. La Copa de América en Valencia, en mayo y junio, y la Copa Mundial de Rugby, en septiembre y octubre, también han incitado a muchos neozelandeses a viajar a Europa, lo que repercutió negativamente en el turismo interno durante el cuatrimestre mayo-agosto.

Las islas del Pacífico son actualmente mucho más optimistas que a principios de año, si bien Fiji (-6 % hasta junio) y las Islas Marianas Septentrionales (-10 %) registraron caídas del número de llegadas durante el periodo considerado. El nuevo servicio directo entre Los Ángeles y Rarotonga ha coadyuvado a impulsar la demanda norteamericana y europea para las Islas Cook (+9 %), según los expertos. Entre los países que registraron los mejores resultados en Oceanía figuran Papúa Nueva Guinea (un crecimiento de las llegadas del 41 % hasta mayo), Samoa (un crecimiento de las llegadas del 17 % en los ocho primeros meses, impulsado por la decimotercera edición de los Juegos del Pacífico Sur en agosto y septiembre) y Vanuatu (un saludable aumento del 7 %).

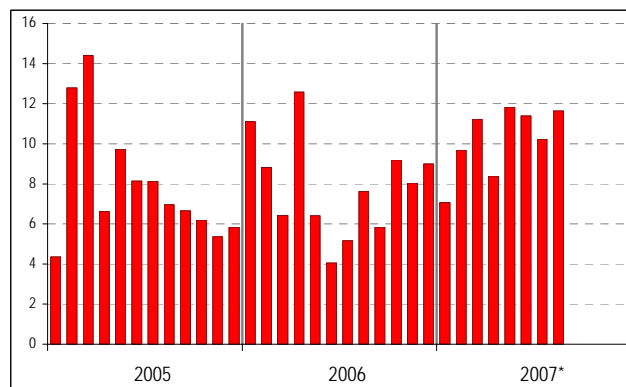
El crecimiento de 10 % del Asia Meridional entre enero y agosto, ligeramente inferior al de 2006 (12 %), obedece en gran medida a la persistencia de los excelentes resultados de India (+13 %), que concentra cerca de la mitad del total de llegadas de la subregión. Aunque, de hecho, a excepción de Sri Lanka (-23 %) – duramente afectada por las nuevas convulsiones políticas – todos los destinos que comunicaron sus resultados registraron índices de crecimiento de las llegadas de dos cifras.



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Todas las subregiones, a excepción de Oceanía, registraron índices de crecimiento iguales o superiores al 10 %, con Asia del Sudeste a la cabeza (+12 %). Aunque modesto, el 2,5 % de incremento del número de llegadas en Oceanía es indicio de que la subregión superará el estancamiento del año pasado (0,4 %). Esta gran mejora de los resultados se debe primordialmente al crecimiento de Australia (4 %), que a su vez obedece en gran medida a la enérgica campaña de promoción que llevó a cabo Tourism Australia y a los bajos precios ofertados por nuevas aerolíneas internacionales de bajo coste, que han compensado hasta cierto punto la apreciación del dólar australiano. La demanda de viajes de negocios también ha sido fuerte. No obstante, el país ha seguido sobrellevando la falta de capacidad en los vuelos internacionales, que se ha agravado con los retrasos en la entrega del Airbus A380.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual
Asia y el Pacífico (% variación)



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

El incremento del 32 % registrado en Nepal hasta septiembre se logró a pesar de la regresión del mercado emisor indio por falta de capacidad en las rutas aéreas que comunican ambos países. El crecimiento de la demanda hacia India, entretanto, sólo parece amenazado por la falta de capacidad hotelera – en particular de alojamiento asequible – que probablemente se agrave durante la temporada alta de invierno. Este destino ha ido de bien en mejor gracias a una demanda particularmente fuerte de Asia Oriental y América Latina – ésta última partía de una demanda sin duda pequeña. Nuevos mercados emergentes como Rusia y China también han generado un buen crecimiento en las Maldivas (+14 %), junto con otros

mercados emisores tradicionales, que se han beneficiado de la mejora de la comunicación aérea. Bhután (+14 % hasta julio) también registró un crecimiento vigoroso, aunque los últimos meses coincidieron con la temporada baja (la temporada de los monzones).

Tanto Asia del Sudeste (+12 %) como Asia del Nordeste (+10 %) siguieron beneficiándose del aumento de la capacidad aérea, sobre todo de servicios de aerolíneas de bajo coste, y de que la pujanza del euro y la libra esterlina sigan haciendo prohibitivos los viajes a Europa para los turistas asiáticos.

Llegadas de turistas internacionales por países de destino

Series	Año completo			Variación			Datos mensuales o trimestrales																
	2000	2005	2006	04/03	05/04	06/05	(% variación sobre el mismo periodo del año anterior)																
	(1000)					(%)	Series	2007*													2006		
								AHF	T1	T2	T3	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	sept.	T1	T2	T3	T4		
Asia y el Pacífico	110.573	155.347	167.387	27,3	7,8	7,7		10,2	9,3	10,5		8,4	11,8	11,4	10,2	11,6		8,7	7,7	6,2	8,7		
Asia del Nordeste	58.349	87.498	93.966	28,6	10,3	7,4		10,0	9,7	9,7		7,8	11,4	10,2	10,8	10,8		6,6	7,2	7,3	8,3		
China	TF	31.229	46.809	49.600	26,7	12,1	6,0	TF	9,9	10,0	10,6		8,8	12,0	11,1	9,7	7,9		3,8	5,0	7,3	7,7	
Hong Kong (China)	TF	8.814	14.773	15.822	41,1	8,2	7,1	TF	6,4	3,9	4,6		1,1	8,2	4,6	10,0	13,3		12,2	7,7	7,0	2,3	
Japón	VF	4.757	6.728	7.334	17,8	9,6	9,0	VF	13,0	13,3	10,7		6,2	13,3	13,3	15,4	15,7		7,1	9,0	5,6	14,7	
Corea, Rep. de	VF	5.322	6.023	6.155	22,4	3,5	2,2	VF	2,6	2,2	1,4		-1,5	1,6	4,2	5,9	4,1		-4,3	8,1	4,2	0,9	
Macao (China)	TF	5.197	9.014	10.683	31,9	8,3	18,5	TF	20,2	21,4	18,8		18,3	20,6	17,5	18,6	22,3		18,3	17,9	13,3	24,4	
Taiwan (pr. de China)	VF	2.624	3.378	3.520	31,2	14,5	4,2	VF	4,5	2,5	6,0		9,0	3,9	5,1	5,3	5,4		7,5	3,7	2,1	3,6	
Asia del Sudeste	36.908	49.312	53.887	30,6	4,9	9,3		12,0	9,5	14,0		11,1	15,5	15,5	11,3	14,3		13,0	8,6	5,1	10,8		
Camboya	TF	466	1.422	1.700	50,5	34,7	19,6	TF	18,8	20,4	19,2	16,5	15,6	23,0	20,3	16,5	14,1	19,4		17,7	21,2	14,7	24,1
Indonesia	TF	5.064	5.002	4.871	19,1	-6,0	-2,6	TF(1)	14,3	14,9	11,6		10,5	10,1	14,0	17,0	18,1		-13,1	-2,2	-12,2	24,1	
R.Dem.P. Lao	TF	191	672	..	108	65,1	..	VF	27,3	30,2			17,7							20,7	-0,5	12,0	11,8
Malasia	TF	10.222	16.431	17.547	48,5	4,6	6,8	TF	19,1	9,8	29,3		24,1	32,2	31,8	18,2				5,3	4,4	7,2	10,1
Myanmar	TF	208	232	264	17,7	-4,0	13,5	TF	18,3	25,7	13,2		11,2	29,5	0,7	19,7	1,7			1,6	11,1	23,9	20,2
Filipinas	TF	1.992	2.623	2.843	20,1	14,5	8,4	TF	8,6	8,8	6,4	10,8	1,9	6,7	10,9	11,6	10,3	10,3		13,0	7,9	7,1	5,9
Singapur	TF	6.062	7.080	7.588	39,3	8,0	7,2	VF	5,0	5,5	5,0		0,4	7,2	7,6	4,0	4,6			14,2	9,8	4,5	8,4
Tailandia	TF	9.579	11.567	13.882	16,4	-1,4	20,0	TF	2,6	5,8	0,4		2,3	0,9	-1,9	0,2	0,7			35,5	24,1	11,8	12,0
Vietnam	VF	2.140	3.468	3.583	20,6	18,4	3,3	VF	18,0	13,5	14,0	27,2	9,1	11,7	22,2	26,4	23,5	32,0		16,0	-1,2	-1,0	0,0
Oceania	9.230	10.489	10.527	12,1	3,7	0,4		2,5	2,9	1,9		0,2	1,4	4,1	0,4	5,1				-1,8	1,1	-1,5	3,9
Australia	TF	4.530	5.020	5.064	9,6	5,2	0,9	VF	4,0	4,6	3,7		0,2	6,5	5,1	0,6	6,4			-2,6	2,0	-1,9	4,8
Islas Cook	TF	73	88	92	6,4	6,1	4,1	TF	8,6	8,4	9,8		3,2	9,9	16,0	9,2	4,9			1,9	4,9	1,6	7,9
Fiji	TF	294	550	545	16,7	9,4	-0,9	TF	-5,9	-5,5	-6,3		-1,6	-10,6	-6,7					-4,4	4,6	1,4	-5,8
Polinesia Francesa	TF	252	208	222	-0,4	-1,8	6,5	TF	3,8	9,2	-0,7		-4,3	-1,3	3,6					-3,7	13,1	8,5	7,2
Guam	TF	1.287	1.228	1.212	27,5	5,8	-1,3	TF	-0,9	-4,7	2,9		3,9	-6,6	11,6	1,4				3,9	-3,8	-3,9	-1,8
Kiribati	TF	5	3	3	-26,3	-16,0	-13,7	VF	5,1	3,5	7,0									11,5	-38,5	10,9	-1,9
Islas Marianas Sept.	TF	517	498	429	16,2	-5,2	-13,9	TF	-10,2	-1,8	-20,9		-19,6	-22,9	-20,0	-14,2	-1,4			-18,7	-10,2	-17,1	-7,7
Nueva Caledonia	TF	110	101	100	-2,4	1,1	-0,2	TF	2,1	10,8	-1,1		-2,5	-1,7	1,1	-4,5	-4,6			-8,5	5,2	4,4	-1,0
Nueva Zelanda	VF	1.787	2.366	2.409	10,9	1,4	1,8	VF	3,4	3,2	2,7		0,8	4,1	4,0	3,6	5,8			-0,6	-0,3	1,3	5,4
Palau	TF	58	86	86	38,9	-9,2	-0,1	TF	4,2	5,8	5,5		-0,4	-0,3	19,0	-3,1				-2,1	6,3	-6,0	15,3
Papua Nueva Guinea	TF	58	69	78	4,9	17,3	12,2	TF	41,4	53,4			33,7	18,7						-1,6	1,5	20,8	30,0
Samoa	TF	88	102	116	6,1	3,7	13,8	TF	17,0	11,4	6,0		12,1	6,0	1,3	-9,5	92,8			10,7	25,4	-2,6	24,0
Vanuatu	TF	58	62	68	21,9	1,0	9,5	VF	6,8	2,3	15,3		10,1	16,2	22,8	27,1	-21,2			35,6	30,1	11,7	21,3
Asia Meridional	6.086	8.049	9.006	18,5	5,7	11,9		10,2	12,6	6,2		7,7	3,7	7,0	9,5	12,8				19,9	17,3	11,2	7,6
Bhután	TF	8	14	17	47,7	47,3	27,4	TF	14,1	63,2	-9,9		-20,3	4,6	37,4	15,6				-25,7	91,4	39,4	22,8
India	TF	2.649	3.919	4.447	26,8	13,3	13,5	TF	12,6	14,4	8,2		8,0	5,0	11,4	11,9	18,3			16,4	16,9	12,0	9,9
Maldivas	TF	467	395	602	9,4	-35,9	52,3	TF	14,4	15,9	14,0		12,8	13,8	16,4	19,3	6,4			99,9	67,5	34,7	26,6
Nepal	TF	464	375	..	13,9	-2,6	..	VF(2)	32,3	31,2	44,2	23,2	78,8	49,6	9,6	24,8	17,8	26,9		18,7	-0,1	-5,2	0,3
Sri Lanka	TF	400	549	560	13,1	-3,0	1,9	TF	-22,6	-15,6	-34,5		-33,6	-40,0	-30,1	-20,3	-15,5			27,4	6,9	-3,1	-19,5

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

(1) Llegadas de extranjeros a través de treinta puertos de entrada seleccionados

(2) Llegadas por aire únicamente

Todos los destinos del Asia del Sudeste han registrado incrementos y sólo tres de ellos – Filipinas (+9 % hasta septiembre), Singapur (+5 %) y Tailandia (+3 %) – han crecido por debajo de la media subregional. En Tailandia, las llegadas de Europa siguieron creciendo con fuerza (+12 %) durante los ocho primeros meses del año, así como otros mercados de larga distancia con respecto al mismo periodo en 2006 – Oriente Medio (+15 %), Oceanía (+21 %) y Asia Meridional (+11 %). Pero se ha contraído el número de llegadas de Malasia (-11 %), China (-15 %), Japón (-6 %) y la República de Corea (-1 %).

El incremento de las llegadas a Malasia (19 %) hasta julio puede atribuirse a las enérgicas campañas de promoción de Tourism Malaysian, en el marco de la operación Visit Malaysia Year 2007, si bien la mejora de la comunicación por avión con mercados de larga y corta distancia también ha impulsado la demanda. El celebrado crecimiento de Indonesia (+14 %), entretanto, responde en gran medida al incremento de las llegadas a Bali (+35 %), lo que pone de manifiesto que la isla se ha recuperado por fin de los problemas de los últimos dos años, que se iniciaron con los atentados de octubre de 2005. Además, Indonesia ha registrado un marcado aumento del número de vuelos de bajo coste a destinos de segunda categoría, que también se están beneficiando de la construcción de nuevos hoteles.

Los destinos que obtuvieron los mejores resultados del Asia del Sudeste se encuentran en Indochina. La República Democrática Popular Lao (+27 % hasta abril), Camboya (+19 % hasta septiembre), Vietnam (+18 % también en los nueve primeros meses) y Myanmar (+18 %) han superado las expectativas. Por lo que respecta a los tres primeros países, ello se debe en gran medida a la mayor prioridad otorgada al turismo por sus respectivos gobiernos, lo que ha redundado en una mayor conciencia de la importancia de las atracciones turísticas y en nuevas políticas de cielos abiertos (como en Camboya) y una mayor cobertura aérea. Cabe señalar que el crecimiento de las llegadas a Myanmar frenó considerablemente en agosto, ante las revueltas del pueblo y los monjes birmanos.

El cuatrimestre mayo-agosto es tradicionalmente una temporada de gran afluencia turística en el Asia del Nordeste (+10 %), si bien otros factores han contribuido a los robustos resultados de la subregión desde que comenzó el año. Las tormentas tropicales de julio, que causaron inundaciones y desprendimientos de tierra en la China sudoriental, influyeron poco o nada en la demanda. Como tampoco lo hizo el terremoto que tuvo lugar en julio en el norte del Japón.

Ingresos por turismo internacional

	\$EEUU			Monedas locales, precios corrientes (% sobre año anterior)																
	2000	2005	2006*	Series				2006				2007*								
	(millones)			05/04	06/05	2006	T1	T2	T3	T4	AHF	T1	T2	T3	abr	may	jun	jul	ago	sep
Asia y el Pacífico	85.214	134.567	154.742																	
<i>Asia del Nordeste</i>	39.428	65.338	74.271																	
China	16.231	29.296	33.949	\$	13,8	15,9	11,8	13,0	14,3	24,0	12,5	12,6	13,5		12,0	15,4	13,2	11,9	9,7	
Hong Kong (China)	5.907	10.294	11.630		14,2	12,8	13,4	12,7	12,5	12,8	16,5	17,5	15,5							
Japón	3.373	6.630	8.469		-40,1	34,8	35,1	35,4	30,0	39,2	9,2	11,2	7,4		4,2	7,4	11,2	4,1	14,5	
Corea, Rep. de	6.834	5.806	5.323	\$	-4,3	-8,3	-14,5	5,4	-11,4	-11,4	5,2	12,1	-1,2		13,0	-5,1	-9,3	1,9	8,8	
Taiwan (pr. de China)	3.738	4.977	5.136	\$	22,8	3,2	8,2	5,7	-1,9	1,6	0,8	0,4	1,2							
<i>Asia del Sudeste</i>	26.710	33.847	42.382																	
Indonesia	4.975	4.521	4.448	\$	-5,8	-1,6	-10,8	-0,9	-9,6	18,4	10,2	16,0	5,2							
Malasia	5.011	8.543	10.424		3,9	18,2	12,1	11,5	15,0	17,8	12,5	9,7	15,3							
Filipinas	2.156	2.265	3.501	\$	12,3	54,6	27,1	84,9	32,9	73,0	19,1	42,9	1,1		30,6	-17,3	0,6			
Singapur	5.142	5.908	7.061		11,4	14,1	18,0	19,2	14,1	6,6	6,5	9,5	3,8							
Tailandia	7.468	9.591	12.423		-4,4	22,0	42,2	34,0	10,6	8,6	11,9	10,5	13,6							
<i>Oceanía</i>	14.279	25.665	26.542																	
Australia	9.274	16.866	17.840		6,9	7,3	3,1	7,0	7,1	11,9	13,1	14,1	12,7		11,0	13,1	14,3	11,0		
Fiji	182	439	433		2,0	1,2	-0,2	4,1	4,4	-0,8	-8,8	-10,1	-7,7							
Nueva Zelanda	2.267	4.865	4.750		-4,4	6,0	2,3	12,4	2,4	8,7	2,8	2,6	3,1							
Islas Salomón	4	3	4		-25,7	26,8	127,7	17,9	-9,6	8,2	-45,2	-45,2								
<i>Asia Meridional</i>	4.797	9.716	11.547																	
Bhután	10	19	24	\$	48,6	29,4	-22,5	89,9	45,4	21,0	19,1	81,8	-7,0		-14,3	-3,5	61,4	2,2		
India	3.460	7.524	8.885		18,7	21,3	16,3	21,5	19,6	25,0	16,9	21,2	10,9							
Nepal	158	132	128		-44,5	-1,1	-14,9	27,5	23,7	-19,0	21,3	21,3								
Pakistán	81	182	254	\$	1,7	39,6	42,2	36,4	38,6	40,8	15,3	20,3	10,0							
Sri Lanka	248	429	410		-16,9	-1,2	46,1	-8,9	-7,4	-21,2	6,1	6,1								

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

Entre los factores positivos que contribuyeron al incremento de las llegadas de turistas a China (+10 %) figuran el aumento de los vuelos internacionales, unas posibilidades de compra en línea más adecuadas, nuevos servicios aéreos de bajo coste y el crecimiento sostenido de los intercambios comerciales, económicos y culturales internacionales en este periodo previo a los Juegos Olímpicos de verano de 2008. Es interesante constatar que el crecimiento también ha sido equilibrado – ha beneficiado por igual a destinos urbanos y a regiones balnearias como Hainan –. Como era de prever, la inauguración del Venetian Hotel & Resort en Macao (China) ha despertado enorme interés en visitantes de Hong Kong (China) (+6 %) y Macao (China) (+20 %). Aunque los juegos de azar quizás sean la mayor atracción de Macao – especialmente para visitantes de la China continental y otros mercados emisores del Asia Oriental – el crecimiento de las llegadas también obedece a la organización de conferencias, exposiciones y gran número de eventos especiales. La Oficina de Turismo del Gobierno de Macao, paralelamente, ha seguido realizando grandes inversiones en la participación en ferias comerciales y la organización de exposiciones itinerantes y programas de colaboración con provincias de la China continental.

Taiwán (provincia de China) ha registrado un incremento de las llegadas más modesto (+4 %) en los ocho primeros meses de 2007, aunque este crecimiento no estuvo lejos del resultado esperado, según la Oficina de Turismo. En cambio Japón (+13 %) ha superado los pronósticos, a pesar del terremoto de julio – gracias, en parte, a la debilidad del yen, que ha hecho más asequible viajar a Japón –. La China continental y la República de Corea siguen siendo mercados cruciales, responsables de una buena porción del total de las llegadas. En el caso de China, a este resultado contribuyó el gran número de eventos asociados a la conmemoración del 35º aniversario de las relaciones chino-japonesas.

Perspectivas

Aunque el optimismo de algunos miembros del Grupo de Expertos con respecto al próximo cuatrimestre es ponderado, la mayoría se muestra entusiasta con las perspectivas de la región durante un periodo que para muchos países de Asia y el Pacífico es temporada alta. La calificación media de las perspectivas del cuatrimestre septiembre-diciembre fue de 141 puntos, frente a los 147 que se otorgaron hace cuatro meses a las perspectivas del periodo mayo-agosto.

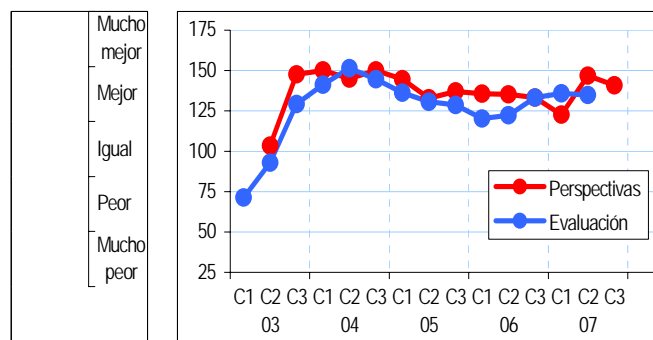
Los importantes procesos electorales que se celebrarán en la región durante este período podrían dar lugar a diversas situaciones políticas que incidirían negativamente en los viajes y el turismo. Asimismo, el riesgo de gripe aviar sigue siendo una preocupación constante, especialmente en Indonesia. Pero en general, hay más factores positivos que negativos. Varios destinos ampliarán considerablemente su capacidad hotelera en los

próximos meses y China está cada vez más preparada para acoger los Juegos Olímpicos.

La Administración Nacional de Turismo de China, que prevé un aumento del número de llegadas de turistas extranjeros del 15 % para finales de año, sigue adoptando nuevas políticas de apertura. Ya se ha permitido a las agencias de viajes de la China continental crear sucursales en todo el país, mientras que las de Hong Kong (China) y Macao (China) también pueden instalar, en solitario o creando empresas mixtas, sucursales en la China continental sin necesidad de cumplir excesivos requisitos en materia de ingresos de actividad. En Japón prima el optimismo con respecto a las perspectivas del turismo receptor nacional, si bien se prevé que la ampliación en 2008 del programa estadounidense de exención de visados (Visa Waiver Programme) a los viajeros coreanos reconducirá parte de la demanda de este mercado emisor de rápido crecimiento de Japón hacia Guam, Hawai y los Estados Unidos. Un acontecimiento importante para el desarrollo futuro del turismo japonés es la decisión del Ministro de Tierras, Infraestructuras y Transporte de integrar las diversas divisiones encargadas del turismo en una única autoridad para el año fiscal 2008, a fin de revitalizar el turismo en las regiones. Esta medida se ajusta los planes del Consejo de Ministros destinados a aumentar el número de visitantes extranjeros a 10 millones de aquí a 2010. A partir del 20 de noviembre de 2007, los nuevos trámites de inmigración concebidos para mejorar la seguridad exigirán que se tomen fotografías y se registren las huellas digitales de todos los extranjeros a su llegada al Japón, a los que también se someterá a un cuestionario sobre su estancia en el país.

Grupo de Expertos en Turismo de la OMT

Asia y el Pacífico



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Según el Grupo de Expertos, la confianza en el sector turístico de los países del Asia del Sudeste y Meridional es elevada, y muchos destinos prevén una temporada sin precedentes, especialmente en lo que al turismo emisor europeo se refiere – que se verá impulsado por los tipos de cambio favorables –. Del volumen de reservas anticipadas parece desprenderse ya una fuerte tendencia al alza. Es interesante constatar que los patrones turísticos están cambiando. Las sinergias poscoloniales y las derivadas de un patrimonio cultural común entre destinos y mercados emisores, que a menudo articulan en torno a un idioma

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 martes, 30 de junio de 2008 19:06

compartido, parecen estarse disipando. Los franceses son actualmente más propensos a visitar Malasia o Singapur que Indochina, y los británicos se dirigen a Indochina y a otros destinos asiáticos menos acostumbrados.

El sector turístico de Vietnam está padeciendo un déficit de su capacidad hotelera debido al acusado incremento de la demanda, lo que está conduciendo al encarecimiento del precio de las habitaciones. El alza del precio de las habitaciones, por otra parte, despierta inquietudes sobre la competitividad del sector turístico de este país, sobre todo en lo que al segmento de reuniones se refiere. Por esta razón se están haciendo esfuerzos para ampliar la oferta cuanto antes. Tailandia espera que la demanda turística intrarregional aumentará en los próximos meses. Se prevé que la agitación política amaine, dado que el gobierno ha anunciado la celebración de elecciones en diciembre de 2007. Bhután también prevé el mantenimiento de la demanda durante la próxima temporada de festivales, aunque el Ministerio de Turismo querría que las actividades de promoción insistieran menos en los festivales, pues la afluencia resultante provoca cierta saturación que podría actuar en menoscabo de la calidad. Entretanto, el reino se prepara para la ceremonia de coronación y la celebración de elecciones en 2008.

Aunque los principales destinos de Oceanía siguen teniendo buenas perspectivas de crecimiento por los últimos meses de 2007, varios expertos afirman seguir con cierta inquietud la evolución económica mundial, sobre todo porque puede conducir a la morosidad de las decisiones en materia de inversión turística. Además, los australianos piensan que el problema de capacidad aérea del país persistirá un par de años más, si bien las aerolíneas internacionales de bajo coste podrían ayudar a fortalecer el turismo emisor de algunos mercados asiáticos cercanos. Las graves sequías y las próximas elecciones federales también están sembrando la incertidumbre entre los consumidores y las empresas.

Las Américas

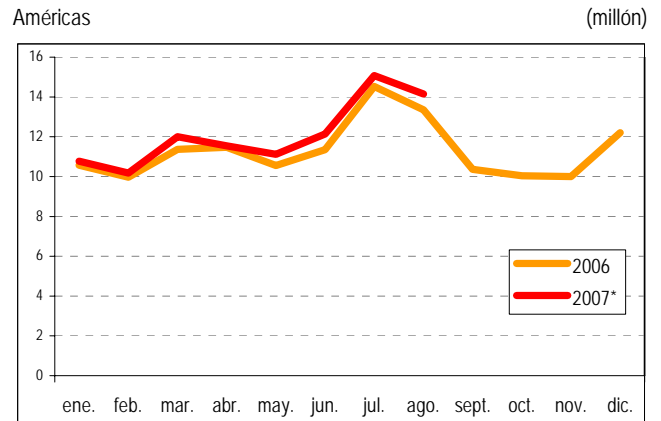
Resultados

De todas las regiones del mundo, las Américas es la que registró el menor incremento de las llegadas de turistas internacionales en 2006 y principios de 2007, si bien el crecimiento repuntó a partir de marzo, situándose en los ocho primeros meses del año al mismo nivel que el de Europa (+4 %) y sólo dos puntos por debajo del promedio mundial, lo que constituye un claro signo de mejora con respecto al 2 % registrado en 2006.

Dentro de la región, sin embargo, hay grandes variaciones entre los resultados de los diversos países y subregiones. Como es habitual, dichas variaciones suelen asociarse a eventos y tendencias en los Estados Unidos, con mucho el principal mercado emisor de la región y su destino más importante, que el año pasado concentró el 38 % del total de llegadas a las Américas. No cabe duda de

que la debilidad del dólar estadounidense es un factor determinante de la elección del destino, al estimular el tráfico entre países con divisas vinculadas al dólar y disuadir los viajes a países que no han seguido la tendencia a la baja de esta moneda, que los ha vuelto considerablemente más caros.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

También ha sido importante el proceso de aplicación de la Iniciativa Relativa a Viajes en el Hemisferio Occidental (WHTI), que ha generado gran confusión en los viajeros (la WHTI exige a todo aquel que viaje por avión desde o hacia Estados Unidos, Canadá, México, las Bermudas y el Caribe, la presentación de un pasaporte válido para entrar o regresar a los Estados Unidos a partir de enero de 2007, si bien el plazo se amplió hasta el 30 de septiembre de este año para los viajeros estadounidenses que habían solicitado pasaporte, pero no lo habían recibido todavía; este requisito se extenderá a los viajes por transporte terrestre y marítimo en 2008). El rigor constante de los trámites de inmigración en los Estados Unidos y el temor de problemas y retrasos conexos en los despachos de inmigración sigue afectando a viajeros a los que la WHTI no concierne directamente.

Muchos miembros del Grupo de Expertos de la OMT también se muestran preocupados por la deceleración de la economía estadounidense. En general, estos problemas parecen no haber afectado todavía seriamente al turismo, pero el temor de que lo hagan empieza a tener ciertos efectos de cara al futuro.

Según informaciones de la Asociación de Turismo de EE.UU. (Travel Industry Association of America, TIA), el turismo interno estadounidense fue flojo durante el primer trimestre de 2007, disminuyendo las excursiones del día (tal vez a causa del encarecimiento del combustible automovilístico) y los viajes de negocios, y las mejoras registradas en el tercer y cuarto trimestres son modestas. Entretanto, debido sin duda alguna a la debilidad del dólar, los viajes por avión al extranjero hasta julio sólo aumentaron un 1 % (aunque el volumen de los viajes con destino a Asia creció el 10 %), el tráfico hacia el Caribe disminuyó un 5 % por los efectos de la WHTI y las salidas a Europa sólo se incrementaron ligeramente (1 %).

Las llegadas internacionales a los Estados Unidos crecieron un 8 % durante los siete primeros meses de 2007. Parte de este incremento responde a la recuperación de la caída experimentada en los primeros meses de 2006 por los mercados de Europa, América Central, Japón y Tailandia. No obstante, todas las regiones del mundo están contribuyendo al crecimiento de 2007, y los mercados emisores de Europa Oriental, América del Sur, el

Caribe, Oriente Medio y África están registrando tasas de crecimiento de dos cifras (las llegadas de Japón, no obstante, siguen disminuyendo). Este crecimiento se moderará probablemente durante el segundo semestre del año, aunque la Oficina de las Industrias de Turismo y Viajes del Ministerio de Comercio de los Estados Unidos ha revisado al alza sus previsiones de crecimiento anual para 2007 hasta el 5 % o 6 %.

Llegadas de turistas internacionales por países de destino

Series	Año completo			Variación			Datos mensuales o trimestrales															
	2000	2005	2006	04/03	05/04	06/05	(% variación sobre el mismo periodo del año anterior)															
	(1000)			%			2007*															
							AHF	T1	T2	T3	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	sept.	2006					
																	T1	T2	T3	T4		
Américas	128.193	133.216	135.822	11,0	5,9	2,0		4,1	3,2	4,3	0,7	5,3	7,0	3,8	5,9		0,0	4,7	-0,2	3,8		
América del Norte	91.506	89.891	90.681	10,9	4,7	0,9		4,6	3,7	5,0	1,2	6,1	7,5	3,7	6,5		-3,0	2,9	-0,7	4,5		
Canadá	TF	19.627	18.771	18.265	9,2	-2,0	-2,7	TF	-1,9	-3,1	-1,9	-9,3	-1,1	1,3	-4,5	1,9	-6,9	0,5	-4,3	0,0		
México	TF	20.641	21.915	21.353	10,5	6,3	-2,6	TF	1,4	-3,7	4,8	6,7	2,9	4,7	1,9	7,1	-4,0	-1,6	-7,5	2,9		
Estados Unidos	TF	51.238	49.206	51.063	11,8	6,8	3,8	TF(1)	8,4	9,1	7,7	1,6	10,2	12,4	8,6		0,4	7,9	5,7	8,5		
El Caribe	17.086	18.800	19.440	6,0	3,8	3,4		-3,0	-1,4	-4,6	-6,2	-4,9	-2,4	-3,7	-2,2		4,0	9,1	0,1	-0,8		
Anguila	TF	44	62	73	15,1	15,0	17,5	TF	10,6	22,2	-0,2	-7,8	6,8	2,9	5,3	13,9	9,7	25,7	23,1	13,7		
Antigua y Barbuda	TF	207	267	273	12,1	-0,4	2,2	TF(2)	0,0	1,6	-4,4	3,0	-10,6	-0,6	0,2	3,0	2,4	3,8	-2,0	6,6	9,6	1,5
Aruba	TF	721	733	694	13,4	0,6	-5,2	TF	6,6	9,8	3,5	0,6	-0,4	10,9			-15,2	-5,0	-3,6	4,8		
Bahamas	TF	1.544	1.608	1.600	3,4	3,0	-0,5	TF(2)	-7,5	-5,0	-8,8	-9,6	-8,6	-8,1	-10,4		3,9	4,2	-6,9	-9,6		
Barbados	TF	545	548	563	3,8	-0,7	2,7	TF	2,2	-6,8	13,6	19,6	10,5	8,6	4,3	-2,8	1,6	8,4	2,9	-1,1		
Bermudas	TF	332	270	299	5,9	-0,7	10,9	TF	2,4	17,8	-1,5	-3,9	-0,4	-0,8	-2,7	2,2	-1,3	9,8	15,8	14,1		
Bonaire	TF	51	63	64	1,6	-0,9	1,6	TF	13,9	19,9	7,6	-12,6	14,5	30,6			-13,7	5,1	11,4	8,9		
Isl. Virg. Británicas	TF	272	337	356	-3,2	9,7	5,7	TF	-2,5	1,7		-8,2	-8,9				1,5	11,0	-5,6	16,3		
Islas Caimán	TF	354	168	267	-11,4	-35,4	59,3	TF	8,6	13,3	3,3	-4,9	10,7	6,5	10,9	7,8	84,2	77,9	41,7	34,9		
Cuba	TF	1.741	2.261	2.150	9,2	12,1	-4,9	VF	-7,8	-7,3	-10,9	-11,5	-12,7	-8,0	-3,9	-3,9	2,7	7,2	-14,9	-13,3		
Curaçao	TF	191	222	234	0,9	-0,6	5,5	TF	12,4	8,3	17,0	13,3	14,5	24,5			-0,2	11,3	5,2	7,1		
Dominica	TF	70	79	84	9,4	-1,0	5,9	TF	-1,3	2,9		-19,7	8,3				-5,2	10,6	10,2	8,4		
Rep. Dominicana	TF	2.978	3.691	3.965	5,1	7,0	7,4	TF	-0,6	4,0	-4,5	-6,2	-4,6	-2,6	-4,6	0,4	7,6	16,1	4,1	2,4		
Granada	TF	129	99	118	-6,0	-26,4	20,2	TF	9,3	0,5	22,1	30,6	21,3	10,3	13,5	3,5	26,6	21,0	21,8	12,7		
Jamaica	TF	1.323	1.479	1.679	4,8	4,5	13,5	TF	-2,9	-2,1	-3,6	-7,8	-1,4	-1,2			10,5	24,1	17,5	2,7		
Martinica	TF	526	484	502	3,9	2,8	3,7	TF	1,2	5,7	1,8	3,5	3,3	-2,6	-0,3	-9,3	-1,3	10,1	0,6	8,7		
Montserrat	TF	10	10	8	13,7	1,3	-17,8	TF	-3,7	-9,9	1,7	-9,0	7,2	10,5	3,2	-4,0	-6,2	-23,5	-26,0	-17,0		
Puerto Rico	TF	3.341	3.686	3.722	9,3	4,1	1,0	THS(3)	-6,9	-6,4		-6,7	-9,1				5,9	2,7	-4,1	0,2		
Saba	TF	9	11	11	7,3	4,1	-3,9	TF	-1,4	5,5		-11,4	-11,7				-4,9	10,2	-4,9	-16,7		
Santa Lucía	TF	270	318	303	7,8	6,5	-4,9	TF	-7,7	-10,5	-5,2	-4,5	-10,1	0,3	-2,1	-12,7	-2,3	-10,5	2,8	-8,4		
San Eustaquio	TF	9	10	10	5,8	-6,3	-7,4	TF	18,8	20,6		13,2					-6,2	4,3	4,3	-30,1		
Saint Kitts y Nevis	TF	73	127	132	29,7	8,0	4,0	TF	-0,7	-0,7							3,4	12,0	-2,1	3,7		
San Martín	TF	432	468	468	11,1	-1,5	0,0	TF(2)	-0,7	1,9	-3,7	-10,9	-2,7	6,4			-2,0	4,2	0,7	-2,3		
San Vicente Grd	TF	73	96	97	10,4	10,1	2,0	TF	-4,7	6,3	-14,4	-27,8	3,5	-11,0	-3,2	-10,2	-2,2	18,9	-3,8	-2,6		
Isl. Vírgenes de EE.UU.	TF	546	582	570	1,1	7,0	-2,1	VF(2)	-0,3	-3,0	-4,5	-11,1	-3,5	2,8	2,8	25,5	-2,8	3,8	-4,6	-12,5		
América Central	4.346	6.288	6.968	13,4	13,2	10,8		9,6	10,9	8,0	1,0	11,6	12,1	9,8	10,0		7,3	12,9	10,4	13,1		
Belice	TF	196	237	247	4,7	2,5	4,5	TF	2,4	2,4							-0,3	10,8	7,7	1,6		
El Salvador	TF	795	969	1.138	-5,3	19,5	17,4	TF	6,7	10,3	3,4	-3,3	6,1	7,8	2,0	10,3	20,0	17,0	16,2	16,8		
Guatemala	TF	826	1.316	1.502	34,2	11,4	14,2	TF	8,5	14,5	5,0	6,0	-8,0	13,8	12,0	7,0	6,4	4,3	12,2	11,9	14,1	18,7
Honduras	TF	471	673	739	5,0	5,0	9,8	TF	6,9	4,8	8,3	7,6	3,5	7,6	14,4	13,8	2,1	7,0	-3,8	26,0	14,4	6,0
Nicaragua	TF	486	712	773	16,9	15,9	8,6	TF	3,5	3,2	2,9	-2,6	5,8	5,8	5,5		-2,3	11,1	10,0	17,0		
Panamá	TF	484	702	843	9,8	13,0	20,1	TF	24,8	20,6	25,9	25,8	27,6	24,6	28,0	30,9	17,4	22,5	21,1	18,3		
América del Sur	15.255	18.237	18.733	17,2	11,9	2,7		7,3	3,9	10,5	7,5	11,0	13,4	11,1	9,3		4,3	6,9	-1,7	2,1		
Argentina	TF	2.909	3.823	4.156	15,4	10,6	8,7	TF	10,2	5,5	17,4						12,1	9,7	6,7	6,3		
Chile	TF	1.742	2.027	2.253	10,6	13,6	11,1	TF	12,7	10,8	12,0	12,7	8,7	14,7	21,2	16,3	13,0	20,1	4,0	8,9		
Colombia	VF	557	933	1.053	26,6	18,0	12,9	VF	15,0	18,8	19,9	7,7	24,3	20,3	15,4	5,4	9,5	8,7	12,2	12,7	12,1	14,5
Ecuador	VF	627	860	841	7,6	5,0	-2,2	VF	8,5	9,6	16,2	11,1	23,3	15,1	9,3	-9,5	-3,6	-3,4	8,9	-12,2		
Paraguay	TF	289	341	388	15,3	10,2	14,0	TF	-3,3	-4,1	-2,5	-4,8	-9,8	7,9			21,4	20,8	5,8	9,5		
Perú	TF	828	1.486	1.635	19,4	16,4	10,0	TF	8,7	9,5	7,8	3,3	6,6	13,6			15,5	14,5	5,3	6,1		
Suriname	TF	57	160	..	68,1	16,1	..	TF	6,1	21,8	-10,1	36,1	4,4	-80,3			-6,3	-5,8	0,0	0,0		
Uruguay	TF	1.968	1.808	1.749	23,7	2,9	-3,2	TF	-3,4	-7,8	-0,1	2,3	-3,8	3,2	1,7	9,4	-3,2	0,0	-12,0	15,8	0,3	-2,5

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

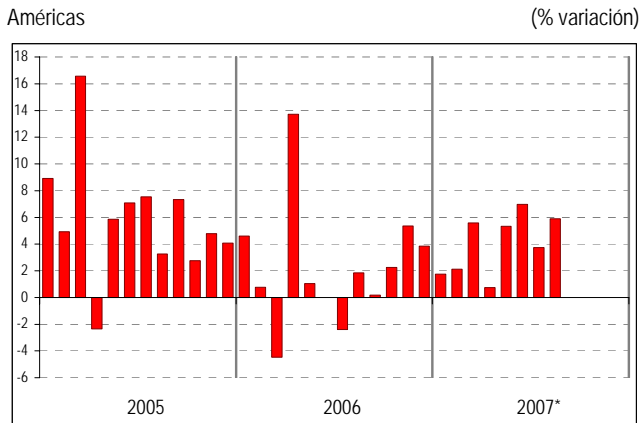
(1) Se excluyen los visitantes mexicanos que no viajan más allá de las 25 millas de la zona fronteriza de los EEUU

(2) Llegadas por aire de no residentes únicamente

(3) Registros de hoteles de no residentes únicamente

Los resultados más flojos de Canadá y México provocaron que el aumento de las llegadas a América del Norte durante los ocho primeros meses de 2007 se redujesen hasta el 4,6 %, según se estima. En México la tendencia a la baja de 2006 empezó a revertirse durante el segundo trimestre, cerrando los ocho primeros meses con un aumento del +1 %. El peso mexicano se ha mantenido más o menos a la par del dólar estadounidense este año, por lo que se ha devaluado considerablemente frente al euro, lo que hace que este destino sea mucho más atractivo para los mercados emisores europeos.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

En Canadá (-2 %), las cifras del turismo receptor siguen padeciendo los efectos de la depreciación del dólar estadounidense – el dólar canadiense superó el valor del estadounidense en octubre de 2007 –. La disminución del número de viajeros, y en particular de excursionistas del día, procedentes de los Estados Unidos se ha convertido en un tema recurrente (el turismo emisor estadounidense hacia Canadá totaliza en lo que va de año 18,4 millones de viajes, lo que supone una caída del 11 % con respecto a 2006). Por el contrario, el turismo emisor está creciendo: +2 % en los viajes a Estados Unidos y +10 % hacia el resto del mundo.

El Caribe (-3 %) es la única subregión del mundo que ha registrado una disminución de las llegadas durante los ocho primeros meses de 2007. Los principales factores de esta caída parecen ser la economía estadounidense y, en particular, los efectos de la WHTI. Dado que muchos de los productos del Caribe se fijan en dólares estadounidenses, la devaluación de esta divisa no tendría por qué haber causado efectos negativos, sino todo lo contrario, puesto que otros destinos tendrían que resultar más caros para los viajeros de los Estados Unidos y los del Caribe más baratos no sólo para los estadounidenses, sino también, por ejemplo, para los canadienses y los europeos. No obstante, el gran aumento de las llegadas de Canadá y el menor de Europa no bastaron para compensar la caída del mercado emisor estadounidense. Con todo, se ha informado de que las llegadas de pasajeros de cruceros (procedentes en gran parte de Estados Unidos) aumentaron un 4 % aproximadamente.

En una subregión constituida por tantos destinos pequeños, en los que la apertura de un nuevo centro

turístico o el cierre por reformas de otro pueden tener efectos considerables, muchos de ellos no se ajustaron a la media. Ciertos destinos han anunciado asimismo la apertura o la suspensión de servicios aéreos. Otros han sufrido ya las consecuencias de los huracanes este año, aunque en general los daños no han sido muy importantes dado que la temporada de huracanes de 2007 fue más suave que la del año pasado. Las caídas más fuertes se registraron (en periodos diferentes) en Puerto Rico (-7 % hasta mayo), Cuba (-8 %) y Santa Lucía (-8 %), en todos los cuales los resultados de 2006 ya habían sido flojos. Los índices de crecimiento más elevados se registraron, según se informa, en Bonaire (+14 %), Curaçao (+12 %), Anguila (+11 %), Granada y las Islas Caimán (ambos +9 %) – que, en todos los casos, consolidaron los buenos resultados de 2006 – y en San Eustaquio (+19 % en cuatro meses), en donde se invirtió la tendencia a la baja de 2005 y 2006.

Las Bahamas registraron una contracción de las llegadas del 7 % durante los siete primeros meses de 2007, aunque se espera una recuperación durante los últimos meses del año gracias a la reapertura de hoteles cerrados por renovación. Las repercusiones del gran aumento de capacidad previsto en Anguila sobre el medio ambiente, las infraestructuras y la sociedad locales están provocando cierta inquietud. El huracán Dean azotó Jamaica en agosto, pero el número de llegadas ya había disminuido en un 3 % durante el primer semestre del año a causa, en gran medida, de la contracción del mercado estadounidense.

Los resultados de las grandes islas hispanas no son alentadores: como ya se indicó, las llegadas a Cuba disminuyeron un 8 % en los ocho primeros meses debido a factores como la reducción de la capacidad aérea del mercado español. Por otra parte, el sector turístico de la República Dominicana (-1 %) padeció la disminución del tráfico de Estados Unidos (-14 % hasta agosto). En Puerto Rico, el volumen total de llegadas se contrajo en un 7 % durante los cinco primeros meses, a pesar de que los requisitos de la WHTI de los EE.UU. no se aplican a este destino.

En cambio, las llegadas a América Central siguen creciendo rápidamente, como ocurre desde hace años. Globalmente, se estima que han aumentado el 10 % en los ocho primeros meses del año, prolongando el crecimiento del año pasado. Parece que la ratificación del Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos (RD-CAFTA) está facilitando la integración económica con los Estados Unidos e incentivando la confianza de los inversores.

Hasta ahora, los mejores resultados se registraron en Panamá que, según se informa, registró un aumento de las llegadas del 25 % en los ocho primeros meses de 2007. Aunque también El Salvador (+7 %), Costa Rica y Nicaragua (+3 %) informan de nuevas inversiones y servicios aéreos. Panamá espera asimismo el crecimiento del sector de cruceros. Guatemala ha registrado un aumento de las llegadas del 8 % gracias, entre otros factores, a que este destino se benefició de la celebración de la reunión del Comité Olímpico Internacional (COI) y a

Por último, los viajes a los Estados Unidos siguen viéndose entorpecidos por ciertas cuestiones de política, visados e imagen. No obstante, las reformas propuestas por Discover America Partnership, como la creación de un sistema de visados del siglo XXI, la modernización de los puertos de ingreso a los Estados Unidos y de sus sistemas de seguridad, y la elaboración de una de las campañas de promoción de destinos más vastas del mundo, se están examinando actualmente en el Congreso de los Estados Unidos y el sector turístico de este país tiene esperanza en que se lleguen a ejecutar.

Las perspectivas globales de América Central y América del Sur también son positivas. Colombia acogerá

la Asamblea General de la OMT a finales de noviembre, lo que potenciará la demanda y la imagen del país. Costa Rica prevé sacar provecho del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, y se espera que la celebración en Perú de dos grandes reuniones internacionales en 2008 (la Cumbre de la APEC en noviembre y la Quinta Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea y América Latina y el Caribe a mediados de año) contribuya al incremento de la demanda. En general, ambas subregiones mejorarán su capacidad hotelera y desarrollarán segmentos de mercado específicos, para los que la demanda turística internacional va en aumento.

Ingresos por turismo internacional

	\$EEUU Monedas locales, precios corrientes (% sobre año anterior)																			
	2000	2005	2006*	Series	2006					2007*										
	(millones)				05/04	06/05	T1	T2	T3	T4	AHF	T1	T2	T3	abr	may	jun	jul	ago	sep
Américas	130.800	145.234	153.915																	
<i>América del Norte</i>	101.472	107.363	112.503																	
Canadá	10.778	13.760	14.632		-0,4	-0,5	-1,4	1,4	-2,2	1,3	0,5	1,6	-0,3							
México	8.294	11.803	12.177	\$	9,3	3,2	-5,1	0,2	-1,2	21,6	8,2	15,1	3,2	3,0	-1,6	8,0	1,5	8,2		
Estados Unidos	82.400	81.799	85.694	sa	9,7	4,8	4,6	1,4	5,5	7,7	10,2	7,0	11,3	9,7	10,3	14,1	12,0	14,8		
<i>El Caribe</i>	17.154	20.840	22.055																	
Anguila	56	86	107		24,8	24,8	11,0	35,1	39,2	20,2	4,9	0,9	9,3							
Antigua y Barbuda	291	335	327		-0,8	-2,5	9,8	10,8	10,2	2,8	-1,9	-1,7	-2,2							
Aruba	814	1.091	1.071		3,2	-1,8	-0,2	-5,6	-2,5	-0,3	5,9	5,2	6,8							
Bahamas	1.734	2.069	2.056		9,8	-0,6	1,4	0,3	-5,4	0,7	-0,8	-0,8								
Barbados	723	897	978		15,6	9,0	5,2	14,5	11,2	7,7	2,4	2,4								
Bermudas	431	429	493		0,7	14,9	1,8	16,4	20,1	12,5	7,0	19,3	2,9							
Bonaire	59	87	91		0,4	4,6	-9,8	6,5	11,2	15,2	14,8	15,9	13,5							
Curaçao	189	244	278		9,1	14,0	9,0	19,8	15,0	14,4	9,5	5,7	14,5							
Dominica	48	56	69		-8,3	23,3	14,5	24,6	29,2	21,1	11,8	7,4	16,7							
Rep. Dominicana	2.860	3.518	3.792	\$	11,6	7,8	3,9	15,5	7,6	5,8	4,9	4,9								
Granada	93	71	94		-14,4	31,3	36,7	33,4	34,5	20,8	15,3	6,8	27,2							
Jamaica	1.333	1.545	1.887	\$	7,4	22,1	18,3	33,4	17,0	13,7	-2,9	-0,2	27,2	-10,2	-1,0	-4,9				
Montserrat	9	9	8		-2,3	-13,8	3,9	-17,5	-27,0	-17,8	-6,3	-12,3	3,4							
Santa Lucía	281	356	285		9,3	-20,1	-19,6	-22,7	-16,4	-20,8	0,1	-2,1	2,8							
Saint Kitts y Nevis	58	110	117		31,0	6,0	4,4	14,0	16,0	4,1	-18,7	-4,3	-34,9							
San Martín	511	659	652		5,2	-1,0	-0,6	4,5	-0,8	-6,3	11,0	0,0	25,2							
San Vicente Grd	82	105	113		10,0	7,8	8,7	21,0	-6,4	10,2	11,5	2,3	24,9							
<i>América Central</i>	2.958	4.635	5.359																	
El Salvador	217	533	785	\$	50,9	47,3	51,2	47,2	45,8	45,7	7,4	11,0	4,4	-2,9	8,0	8,4	2,4	11,1		
Guatemala	482	869	1.013	\$	12,8	16,6	21,0	9,3	18,6	17,2	14,7	21,3	24,1	1,6	16,0	31,8	24,9	46,4	-10,1	-18,3
Nicaragua	129	206	231	\$	7,4	11,8	-1,4	32,7	11,0	9,4	2,5	10,3	-5,2							
Panamá	458	780	960		19,8	23,1	20,6	22,8	27,7	21,8	21,2	18,1	24,7							
<i>América del Sur</i>	9.216	12.397	13.999																	
Argentina	2.904	2.729	3.349	\$	22,1	22,7	22,2	18,7	24,4	24,6	33,6	40,4	23,3							
Brasil	1.810	3.861	4.316	\$	19,8	11,8	20,5	14,1	3,6	9,0	12,8	9,7	12,5	12,9	9,5	15,7	22,0	16,0		
Chile	819	1.109	1.214	\$	1,3	9,5	9,9	24,1	3,6	5,3	4,9	6,6	2,0							
Colombia	1.030	1.218	1.550	\$	15,1	27,3	41,7	28,6	19,5	23,0	2,3	0,4	4,3							
Ecuador	402	486	490	\$	5,0	0,8	-11,9	-0,7	7,6	10,6	18,4	13,7	23,3							
Paraguay	73	78	91	\$	11,3	16,8	23,0	21,7	9,8	13,3	7,1	7,1								
Perú	837	1.308	1.381	\$	14,6	5,5	9,5	7,6	2,1	4,0	30,5	28,9	32,0							
Uruguay	713	594	598	\$	20,3	0,6	-8,7	13,2	9,9	8,4	27,6	30,3	19,2							

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

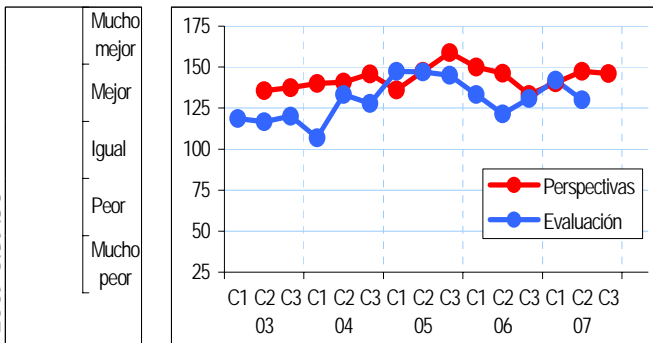
África y Oriente Medio

Resultados

Como se indicó en el número de junio del Barómetro OMT del Turismo Mundial, durante el cuatrimestre mayo-agosto de 2007 continuaron los robustos resultados turísticos registrados por África y Oriente Medio en el primer cuatrimestre del año – aunque ello no se refleje plenamente en las últimas evaluaciones del Grupo de Expertos –.

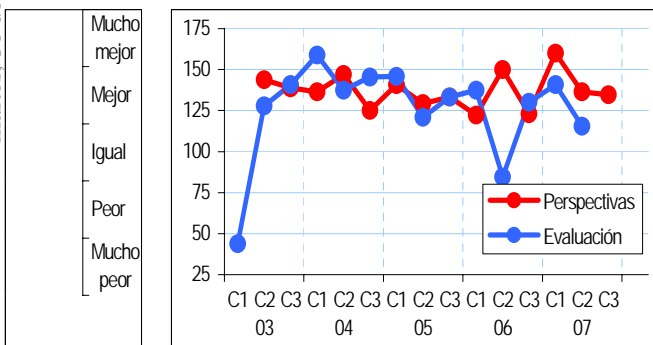
Los expertos de África, por ejemplo, calificaron con 130 puntos el cuatrimestre mayo-agosto de 2007, frente a los 147 que habían otorgado a las «perspectivas» hace cuatro meses y a los 142 que dieron al cuatrimestre enero-abril. Por lo que respecta a Oriente Medio, la puntuación que recibió el desempeño turístico en mayo-agosto fue de sólo 115 puntos (lo que contrasta con los 141 que se otorgaron al periodo enero-abril) – una calificación muy inferior a los 136 puntos que habían recibido las perspectivas en junio.

Grupo de Expertos en Turismo de la OMT
África



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Oriente Medio



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

No obstante, a pesar de la falta de datos que todavía puede distorsionar hasta cierto punto las estimaciones regionales, en ambas regiones 2007 será seguramente un nuevo año de fuerte crecimiento – los índices de crecimiento de ambas superan el promedio mundial por un amplio margen. Por lo que respecta a África, el crecimiento de los ocho primeros meses de este año (+8 %) es ligeramente inferior al previsto por la OMT en enero (9 %). Pero Oriente Medio (+8 %) está creciendo muy por encima del pronóstico anual que se hizo a principios de 2007 (4 %).

En África del Norte (+7 %), Túnez registró un crecimiento inferior al previsto (3 %), que obedece, según varios agentes del sector, a la falta de servicios aéreos de bajo coste en el país. Marruecos (+12 %), en cambio, se ha beneficiado enormemente del desarrollo de este tipo de servicios, la diversificación de los productos turísticos y el incremento de las campañas de comercialización y promoción centradas en los atractivos culturales de Marrakech, Fez y Tánger, así como del potencial de segmentos de mercado específicos como los viajes de aventura. Gracias a ello, la demanda parece no haberse visto afectada por los atentados suicidas de julio y el país ha seguido atrayendo grandes inversiones extranjeras en infraestructuras, hoteles, etc. La implantación de hoteles y centros turísticos de lujo ha impulsado las labores de promoción, lo que ha incrementado la notoriedad de Marruecos y, según se informa, logrado seducir a gran número de turistas pudientes, en detrimento de reductos tradicionales de este público como la Costa Azul.

Los expertos de Argelia (datos todavía no disponibles) afirman que las llegadas de turistas crecieron el pasado verano gracias, en gran medida, a que el país fue sede de varios eventos importantes, como los Juegos de África (11-23 de julio), los Juegos Afroasiáticos (28 de julio – 4 de agosto) y los eventos culturales sobre el tema de Argel – Capital de la cultura árabe. El aumento de la capacidad hotelera de diversas categorías y de la cobertura aérea (como las rutas Montreal-Argel y París-Biskra) también han sido fructíferos, creándose nuevos itinerarios turísticos, como los recorridos por el Sáhara y los «viajes de la memoria» para franceses, italianos, alemanes, británicos y griegos.

Los viajes de vacaciones estivales por tierra, que atraviesan o parten de España para cruzar el Estrecho de Gibraltar en dirección a Marruecos o Argelia, han batido nuevas marcas este año. De la coordinación de estos flujos, consistentes por lo general en familias de inmigrantes norteafricanos afincados en Europa Occidental, se ocupan las autoridades españolas mediante la denominada «Operación Paso del Estrecho», que se articula en dos partes: la «operación salida», del 15 de junio al 15 de julio, y la «operación retorno», del 15 de julio al 15 de septiembre. En ambos sentidos estos viajes registraron en total 2,8 millones de pasajeros y 742.000 automóviles durante ambos períodos, lo que supone un incremento con respecto a 2006 de 1,6 % y 7,6 % respectivamente.

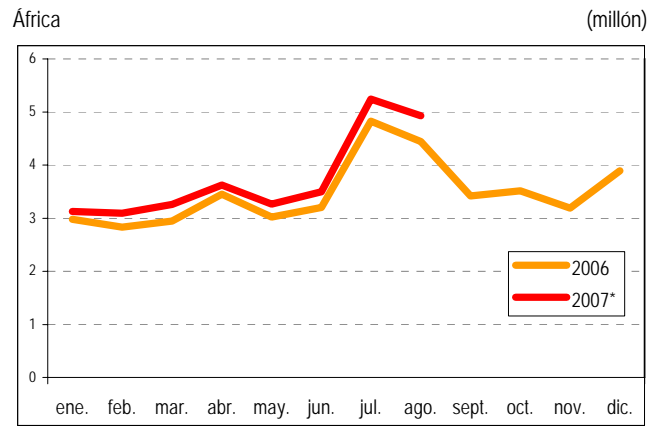
En el África Subsahariana (+9 %), hay signos positivos. Consciente de la incidencia potencial del turismo en la creación de empleo y la reducción de la pobreza, el Gobierno de Nigeria, por ejemplo, está en la actualidad dando prioridad al sector. También en Camerún se está prestando mayor atención al desarrollo del turismo. Entre los principales destinos turísticos del África Oriental, sólo tres han comunicado resultados para al menos el primer semestre del año. Se trata de Kenya (+13 % hasta julio), Mauricio (+18 %) y las Seychelles (+14 %). A pesar de un índice de crecimiento de dos cifras por tercer año consecutivo, los kenianos se muestran preocupados por el

Delivered by http://www.e-unwto.org
Lic. Sergio González (194-07-155)
martes, 30 de junio de 2009 8:39:56

aumento de la competencia tanto de los destinos circundantes como de otros más distantes.

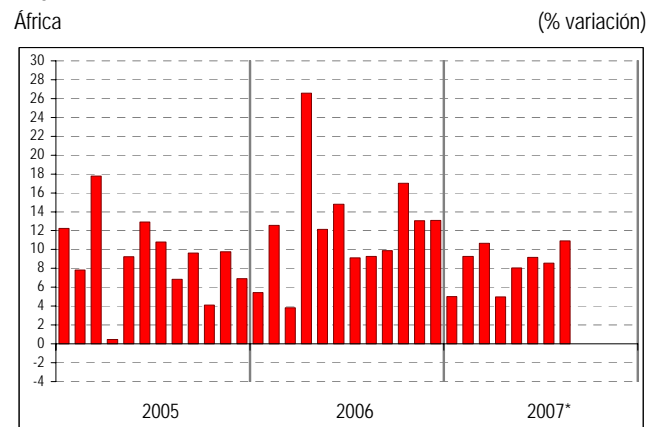
Tanzania se ha beneficiado de los grandes esfuerzos de promoción en los Estados Unidos, y de la publicidad de los medios de comunicación en torno a la declaración de Serengeti y Ngorongoro maravillas del mundo en el programa Good Morning America. Las islas Mauricio y La Reunión, entretanto, se están recuperando bien de las secuelas de la fiebre de Chikungunya del año pasado y están con la vista puesta en sus mercados tradicionales, especialmente Francia, y gozando de la mejora de su cobertura aérea gracias al aumento de vuelos regulares (la ruta de Virgin Atlantic a Mauricio) y chárter. En el África del Sur, mientras Swazilandia (-2 %) padeció una recesión de la demanda sudafricana y el estancamiento de las llegadas de larga distancia – a excepción de las procedentes de Suiza, el Reino Unido, los Países Bajos, Portugal, Australia y los Estados Unidos – al turismo de Sudáfrica (+9 %) le fue de bien en mejor, gracias a la depreciación del rand y a la notoriedad que ya le están aportando la Copa Mundial de Fútbol de la FIFA de 2010 y la Gira de los Lions en 2009. Además, el gobierno ha encomendado a South African Airways promover el turismo. No obstante, varias trabas se plantean al crecimiento, como la imagen que sigue teniéndose en el mundo de las condiciones de seguridad del país, una cobertura aérea inadecuada y el elevado coste de los viajes a Sudáfrica, así como a las problemáticas «macroambientales» de la región meridional de África, en particular la frágil situación política de Zimbabue. Por último, pero no menos importante, la

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Llegadas de turistas internacionales por países de destino

Series	Año completo			Variación			Datos mensuales o trimestrales																
	2000	2005	2006	04/03	05/04	06/05	(% variación sobre el mismo periodo del año anterior)																
	(1000)					(%)	Series	2007*	2006														
							AHF	T1	T2	T3	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	sept.	T1	T2	T3	T4			
África	27.895	37.264	40.553	9,1	8,9	8,8	8,4	8,3	7,2		4,8	8,0	9,1	8,5	10,9		7,1	17,8	9,4	14,3			
<i>África del Norte</i>	10.240	13.911	14.934	15,1	8,9	7,4	7,3	6,6	4,3		-2,2	5,0	9,9	8,8	11,5		3,7	12,0	3,5	12,3			
Marruecos	TF	4.278	5.843	6.558	15,0	6,7	12,2	TF	11,8	7,4	10,0	3,8	11,2	15,6	11,3	22,6	12,5	23,3	1,6	24,0			
Túnez	TF	5.058	6.378	6.550	17,3	6,3	2,7	TF	2,8	6,3	-0,5	-7,8	0,3	5,4	5,1	3,0	-5,1	4,1	5,6	1,3			
<i>África Subsahariana</i>	17.655	23.353	25.619	5,8	8,8	9,7	9,1	9,0	9,0		8,8	9,6	8,6	8,2	10,3		8,4	21,5	14,9	15,2			
Kenya	TF	899	1.536	..	28,7	28,8	..	VF(1)	12,7	11,8	15,8	7,7	15,4	24,2	9,5		13,6	15,3	11,6	18,0			
Mauricio	TF	656	761	788	2,4	5,9	3,6	TF	18,2	16,6	24,7	22,6	28,6	23,0	17,8	8,8	6,0	-0,7	3,6	4,2			
Mozambique	TF		578	..	6,6	23,0	..	THS	16,6	50,2	-4,7						7,2	65,3	43,6	38,3			
Seychelles	TF	130	129	141	-1,0	6,5	9,3	TF	14,5	15,7	16,7	15,8	19,8	15,3	18,3	3,5	8,1	14,6	12,4	4,0			
Sudáfrica	TF	5.872	7.369	8.396	2,7	10,3	13,9	TF	8,9	8,8	8,2	9,4	8,9	6,1	8,3	12,1	12,3	20,4	11,4	12,6			
Swazilandia	THS	281	839	873	-0,4	82,8	4,1	VF	-1,8	0,4	-1,4	5,7	-2,3	-8,7	-10,0	-0,2	6,2	0,6	1,9	-1,9			
Oriente Medio	24.448	38.000	40.785	21,6	5,9	7,3	8,4	8,5	8,0		10,1	11,7	2,4	5,0	12,3		16,2	-1,9	3,0	13,9			
Bahrein	TF	2.420	3.914	4.519	18,9	11,4	15,5	VF	4,8	4,1		7,0					37,1	10,3	5,9	13,9			
Egipto	TF	5.116	8.244	8.646	35,7	5,8	4,9	VF	16,8	15,1	17,3	12,0	24,9	17,3	19,8		2,5	1,6	2,7	15,7			
Jordania	TF	1.580	2.987	3.225	21,2	4,7	8,0	TF	5,7	20,8	6,3	17,5	6,3	-2,3	-10,4	-2,6	4,1	12,1	-2,5	26,6			
Libano	TF	742	1.140	1.063	25,9	-10,9	-6,7	TF	-10,5	-26,8	-39,8	-13,7	-33,6	-59,5	17,2	449	37,2	58,3	-58,6	0,6			
Palestina	THS	310	88	123	51,4	57,1	39,8	THS	58,1	50,7	63,3	112	55,2	9,8			66,4	73,8	9,3	20,1			
Rep. Arabe Siria	TF	1.681	3.368	3.777	45,4	11,0	12,1	TF	31,3	39,7	28,7	28,7					8,3	9,4	-5,9	5,6			
Emir.Arabes Unidos	THS	3.907	7.126	..	5,5	15,0	..	THS(2)	7,1	6,0	8,2	4,0	10,0	11,1			7,3	1,7	3,2	7,5			
Yemen	THS	73	336	382	77,0	22,8	13,8	THS	1,0	1,2	0,9	-9,2	13,9	-1,3			-7,8	29,6	37,8	-2,1			

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

(1) Llegadas de turistas al Aeropuerto Internacional de Jomo Kenyatta, Mobassa y Moi, y en cruceros

(2) Dubai únicamente

devaluación del rand ha hecho que el país sea más asequible, pero los tipos de cambio provocan que los fondos para la promoción en el extranjero no cundan lo suficiente.

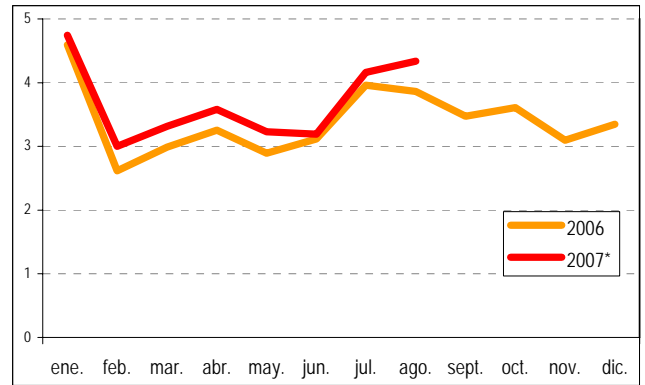
La falta de datos sobre Arabia Saudita, segundo destino turístico más importante de Oriente Medio después de Egipto, suscita cierta incertidumbre en cuanto a las tendencias globales de la región (+8 %). Con todo, varios países comunicaron importantes índices de crecimiento – Egipto (+17 % hasta julio, Jordania (+6 %) y Palestina (+58 % hasta junio) –. En los Emiratos Árabes Unidos, Dubai ha registrado un incremento de las llegadas del 7 % durante los seis primeros meses de 2007. El único destino que registró un crecimiento negativo hasta la fecha fue el Líbano (-10 %) – debido a las repercusiones de la guerra entre este país e Israel en 2006 y a la actual crisis política en él – si bien los datos indican que la situación ha mejorado en julio y agosto. Ello se debe ante todo al fiel comportamiento de los libaneses que residen fuera del país.

La atenuación de la crisis entre el Líbano e Israel también se refleja en los resultados de Israel (+8 %) – país que en la clasificación estadística de la OMT forma parte de la región Europa –, que también ha recobrado parte de su demanda desde mediados de año. No obstante, la pujanza del shekel y la persistencia de los altos precios del petróleo han contribuido a limitar el crecimiento de ciertos mercados emisores, como el de Estados Unidos.

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual

Oriente Medio

(millón)

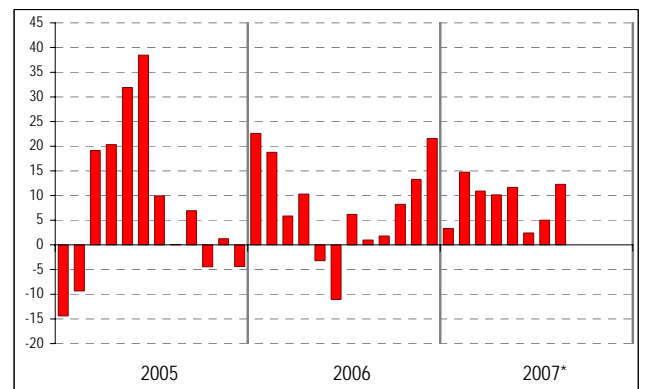


Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Llegadas de turistas internacionales, evolución mensual

Oriente Medio

(% variación)



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

Ingresos por turismo internacional

	\$EEUU		Monedas locales, precios corrientes (% sobre año anterior)																	
	2000	2005	2006*	Series				2006				2007*								
	(millones)			05/04	06/05	2006	T1	T2	T3	T4	AHF	T1	T2	T3	abr	may	jun	jul	ago	sep
África	10.407	21.763	24.402																	
<i>África del Norte</i>	3.822	7.018	8.536																	
Marruecos	2.039	4.621	5.967		17,7	28,1	22,0	53,9	18,0	30,8	11,1	13,6	2,7		18,8	-12,4	4,2	22,7	10,6	
Sudán	5	89	126	\$	324,4	41,1	44,7	59,0	25,9	41,7	47,0	47,0								
Túnez	1.682	2.124	2.227		12,3	7,6	9,6	7,7	4,3	7,0	9,6	8,7	10,2							
<i>África Subsahariana</i>	6.585	14.745	15.866																	
Cabo Verde	41	127	227		28,3	76,3	90,2	113,4	78,5	43,5	44,4	57,1	33,7							
Kenya	283	579	688	\$	19,2	18,7	60,6	17,6	5,3	4,9	38,6	33,7	43,7							
Mauricio	542	871	1.007		9,6	24,3	28,2	15,9	21,7	28,5	30,4	19,0	40,4	45,7	28,3	49,5	54,5	28,0		
Mozambique	74	130	140	\$	36,0	7,8	22,9	11,1	-6,0	4,7	2,3	-13,9	22,0							
Namibia	160	348	384		-15,1	17,6	-12,1	-12,1	61,5	48,7	52,8	70,1	36,1							
Seychelles	139	192	227		11,9	18,4	16,0	21,3	20,5	18,5	2,3	3,3	1,3							
Sudáfrica	2.675	7.327	7.875	sa	14,8	14,4	13,9	13,5	15,1	15,3	14,1	14,3	14,0							
Oriente Medio	15.204	27.004	29.056																	
Egipto	4.345	6.851	7.591	\$	11,8	10,8	12,7	13,6	5,6	14,0	12,7	16,1	9,5							
Jordania	723	1.441	1.642		8,3	13,9	4,9	18,2	4,2	35,1	20,7	29,8	13,5							

Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

(Cifras procedentes de la OMT, octubre de 2007)

Véase el cuadro de la página 2 de abreviaturas y signos usados

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 martes, 30 de junio de 2009 8:39:56

Los expertos de Egipto atribuyen los excelentes resultados del país – algunos mercados europeos cruciales crecieron +60 % – a que los turistas se sienten menos afectados por las amenazas terroristas y las tensiones políticas. Además, el gobierno ha realizado grandes inversiones en labores de comercialización y promoción, como una campaña de vuelos chárter para captar nuevos mercados de Asia y América del Norte y recuperar mercados tradicionales, como Italia y Francia. Egipto también parece haberse beneficiado del flujo de turistas residentes en los países del Golfo que prefirieron no ir al Líbano. El atentado con vehículo-bomba de julio todavía no se ha reflejado en las llegadas a Yemen (+1 % hasta junio) y Bahrein (+5 %) sólo ha comunicado resultados hasta el mes de abril.

Perspectivas

Las perspectivas para lo que queda de año – y para todo el año 2007 – parecen mejores de lo que en un principio se esperaba. Ello se debe en parte al fortísimo crecimiento de algunos mercados emergentes como la Federación de Rusia, que ha cobrado creciente importancia en destinos como Egipto y los Emiratos Árabes Unidos (Dubai en particular).

Los Emiratos Árabes Unidos prevén altos índices de ocupación hotelera durante el último cuatrimestre de 2007, gracias a un fuerte repunte del tráfico interregional tras los calurosos meses de verano y al gran número de conferencias y exposiciones que colman el calendario invernal merced a las nuevas instalaciones para conferencias de Abu Dhabi y las nuevas iniciativas deportivas de Dubai. También se prevé que aumenten las escalas de los pasajeros que viajan de Europa a Asia o viceversa. En la región del Golfo se siguen haciendo ingentes inversiones en nuevos hoteles, proyectos inmobiliarios y recreativos, como los Estudios Universal en Dubai y los Estudios Warner en Abu Dhabi. Dubai afronta una competencia cada vez mayor de otros emiratos y estados del Consejo de Cooperación del Golfo – en particular Qatar, Abu Dhabi y Sharjah – que están invirtiendo más en la promoción internacional de sus destinos.

En el Líbano, la situación política es cada vez más tensa a causa de las próximas elecciones presidenciales (el mandato del actual Presidente, Émile Lahoud, llega a su término en noviembre). El Ministerio de Turismo está llevando a cabo labores de gestión de crisis para reducir al máximo los efectos negativos de la situación política en la imagen turística del Líbano, centrándose en actividades de promoción dirigidas a mercados fieles como los libaneses que viven en el extranjero y los mercados intrarregionales del Golfo, especialmente en la época posterior al ramadán (que este año transcurrió entre el 13 de septiembre y el 11 de octubre) y los periodos de navidad y año nuevo. El turismo debería cobrar ímpetu en Egipto cuando entre en vigor a finales de año la política de cielos abiertos para las aerolíneas de vuelos chárter. El gobierno también está

obrando por introducir el sistema de clasificación hotelera y mejorar la calidad del alojamiento.

El Grupo de Expertos sigue siendo muy optimista con respecto a las perspectivas de África en lo que queda de año. Argelia debería beneficiarse de un aumento de cobertura de vuelos chárter (por ejemplo a Tamanrasset y a Yanet), así como de la ampliación de servicios de los vuelos regulares de Air Algérie, Aigle Azur y Point Afrique para atender al incremento de la demanda del turismo emisor francés. El Ministerio de Ordenación del Territorio, Medio Ambiente y Turismo también apoya un nuevo programa de conferencias sobre desarrollo regional del turismo.

Los esfuerzos para mejorar la seguridad de los turistas, la inversión en infraestructuras, el grado de prioridad otorgado al turismo sostenible, el mayor presupuesto consagrado a la promoción por el consejo de turismo y el aumento de la profesionalidad en el sector privado deberían dar sus frutos en Kenya. El sector privado ha creado un grupo de presión, la Federación de Turismo de Kenya, que tiene previsto ocuparse de las cuestiones de seguridad turística. El Gobierno también desea promover el turismo intrarregional.

En lo que a Sudáfrica se refiere, las buenas perspectivas deberían mantenerse durante el cuatrimestre actual, de septiembre a diciembre – cuando menos porque es temporada alta y el país acoge varios eventos internacionales destacados. La notoriedad de Sudáfrica seguirá aumentando de cara a la Copa Mundial de Fútbol de la FIFA de 2010. También se están elaborando nuevos paquetes turísticos, que comprenden excursiones temáticas dirigidas a segmentos de mercado específicos, como los viajes de aventura, deporte y cultura. La formación de sólidas alianzas entre los sectores público y privado y entre entidades nacionales y provinciales está resultando en unas labores de promoción mejor coordinadas y orientadas.

El Barómetro OMT del Turismo Mundial se elabora como un servicio orientado a los Miembros de la OMT y se publicará tres veces al año en inglés, francés y español. Los Estados Miembros, Miembros Asociados y Miembros Afiliados recibirán una copia del Barómetro como parte de nuestros servicios prestados a los Miembros.

Si le interesa recibir el Barómetro OMT del Turismo Mundial y no es Miembro de la OMT, puede suscribirse a los tres próximos números por 60 € (envío electrónico en PDF) o 90 € (PDF más la versión impresa).

Para suscribirse, por favor consulte nuestra tienda virtual en www.unwto.org/infoshop o póngase directamente en contacto telefónico con nosotros.



Para realizar su pedido:

 infoshop@unwto.org

 (+34) 91 567 81 06

 (+34) 91 571 37 33

www.unwto.org/pub

De cerca

Tendencias del sector

La presente sección abarca temas relacionados con diferentes segmentos del sector turístico, como el transporte, la hostelería y la distribución de viajes. Para ello, el *Barómetro OMT del Turismo Mundial* cuenta con la colaboración asidua de los Miembros Afiliados de la OMT. Compuestos por representantes del sector privado, instituciones docentes, asociaciones de turismo y autoridades locales de turismo, los Miembros Afiliados son agentes cruciales de la promoción de alianzas público-privadas en apoyo de los objetivos generales de la OMT – la promoción de un turismo responsable, sostenible y universalmente accesible y la contribución al desarrollo económico y el entendimiento internacionales, prestando especial atención a los intereses de los países en desarrollo (para mayor información consúltese la página www.unwto.org/afiliados).

La Secretaría tiene también el placer de contar con la participación de Deloitte en la sección dedicada a la industria hotelera, a través de su informe sobre desempeño hotelero HotelBenchmark™. En los próximos números se procurará ampliar el alcance de esta nueva sección y extender la colaboración a otras organizaciones y ámbitos, como el turismo de reuniones, el sector de los cruceros, etc.

Miembros Afiliados de la OMT

Jaime Alberto Cabal Sanclemente
Presidente de la Asociación Hotelera de Colombia (COTELCO)

<www.cotelco.org>



1. La Asociación Hotelera de Colombia (COTELCO) ha contribuido decisivamente al protagonismo del sector privado en el desarrollo turístico de Colombia, por lo que se ha ganado el reconocimiento del Gobierno de Colombia y las organizaciones internacionales, como la OMT. ¿Cuáles son las principales políticas del sector destinadas a incidir provechosamente el desarrollo del turismo?

Para empezar, hace unos cinco años nos dimos cuenta de que había en Colombia una enorme brecha en las condiciones de desarrollo del sector turístico, debido a una falta de políticas y estrategias públicas y, en cierta medida, a la poca prioridad que concedían al turismo las diferentes instancias gubernamentales. En otras palabras, en el marco político y económico, la política turística se relegaba a un tercer plano. Por estas razones, decidimos tomar cartas en el asunto y presentar propuestas al gobierno encabezado por el Presidente Uribe cuando entró en funciones en 2002, a fin de lograr un cambio de las políticas, los incentivos y las estrategias en materia de desarrollo turístico.

Para nuestra suerte, el nuevo gobierno y el presidente, que estaban entonces al inicio de la legislatura, tenían un claro interés en recobrar la seguridad y la confianza públicas, así como en el sector turístico. Ello nos permitió afinar nuestras propuestas, que recibieron el visto bueno, especialmente del propio Presidente del país. Así, en cinco años logramos que el Gobierno Nacional revisase la Ley de Turismo, introdujese incentivos fiscales a la inversión en el sector hotelero y reestableciese el cargo de Viceministro de Turismo, que había quedado obsoleto.

También logramos que PROEXPORT, el organismo de fomento de las exportaciones en Colombia, que había dado la espalda al sector, participase en la promoción internacional del turismo y conseguimos reformar el Fondo de Promoción Turística de Colombia, cuyo presupuesto aumentó del millón y medio de dólares aproximadamente a 17 millones en 2008.

Se formularon orientaciones políticas públicas para operar en las diversas regiones del país y el Gobierno Nacional, en cooperación con el sector privado, puso todo su empeño en elaborar una estrategia de creación de una imagen de marca institucional para el país, a saber, Colombia es pasión. Al mismo tiempo, volvimos a hacernos un lugar en las principales ferias internacionales,

¡¡NUEVO SERVICIO!!

Acceso gratuito a la WTOelibrary para nuestros Miembros Afiliados.

Conéctese ahora y benefíciese de las más recientes estadísticas y documentos en el mundo del turismo.

Para mayor información diríjase a:

unwtoam@unwto.org

Expand your business
Improve competitiveness
Develop your knowledge



y se ha emprendido una serie de nuevas iniciativas con miras al fortalecimiento de la organización y la recuperación de las diferentes regiones del país.

2. El volumen de llegadas de turistas internacionales a las Américas ha crecido considerablemente en 2007 con respecto a los modestos resultados registrados en 2006. ¿A qué se debe, en su opinión, esta recuperación de las llegadas?

El hecho es que Colombia ha seguido una tendencia diferente. 2006 fue un año de crecimiento excepcional (+13 %), en consonancia con la tendencia a la recuperación que ha venido manteniéndose desde 2002 haciendo que cada año sea mejor que el anterior. Lo que volvió a ocurrir en 2007, año en el que el índice de crecimiento ha sido hasta la fecha dos puntos superior al de 2006. Esperamos que esta tendencia continúe hasta finales de la temporada alta, en diciembre y enero.

A causa de los infortunios que padeció el país en años anteriores, el turismo extranjero se contrajo hasta recibir en 2001 tan sólo 534.000 turistas. No obstante, gracias a la política de seguridad del Gobierno, la confianza de los colombianos que viajan dentro del país y de los extranjeros que vienen a Colombia ha mejorado de forma perceptible. En la actualidad, el número de turistas prácticamente se ha duplicado y el crecimiento ha sido sostenido a lo largo del año (se prevé que a finales de 2007 en Colombia se habrán registrado 1,3 millones de llegadas). Aunque en cifras absolutas este resultado parece modesto, no deja de constituir un índice de crecimiento del 15 %.

El Gobierno nacional, junto con miembros del sector privado turístico, ha fijado la meta de recibir unos cuatro millones de visitantes extranjeros en 2010.

El aumento del número de llegadas de turistas internacionales también responde a las actividades de promoción en el extranjero que han llevado a cabo organismos gubernamentales, como PROEXPORT, y del sector privado, como la Asociación Hotelera de Colombia, que han participado en ferias internacionales y enviado delegaciones comerciales a países de Europa y los Estados Unidos.

La reanudación de las escalas de cruceros internacionales ha sido otro factor positivo que ha permitido que ciudades como Cartagena se conviertan en centro de atención y destino de elección para visitantes e inversiones.

3. Según las informaciones estadísticas más recientes de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la región está registrando un índice de rápido crecimiento que debería alcanzar el 5 % a finales de año. ¿Qué efecto tiene este positivo repunte económico de la región en el sector turístico?

El crecimiento económico impulsa el crecimiento y el desarrollo del sector turístico. Cuanto mayores son los ingresos de la población, más posibilidades tiene de viajar y más partido pueden sacar las empresas del incremento de la demanda. El crecimiento económico de América Latina de los últimos años ha sido un factor decisivo, ante todo para la recuperación del turismo interno, pero también para el

aumento del tráfico intrarregional y el turismo de otros países hacia América Latina.

Asimismo, el crecimiento y la prosperidad del sector turístico mejoran las probabilidades de nuevas inversiones en infraestructuras para el sector. En Colombia, las inversiones han aumentado durante los últimos años más de un 6 %, lo que constituye una importante contribución al fomento del desarrollo turístico.

El turismo interno se ha recuperado durante los últimos cinco años y el turismo internacional está registrando un índice de crecimiento del 15 %, muy superior al promedio de América Latina.

4. Hablemos ahora más concretamente de América del Sur, en donde el volumen de llegadas de turistas internacionales ha estado registrando índices de crecimiento superiores al promedio general de la región, sobre todo en países como Chile, Colombia y Ecuador. En su opinión, ¿cuáles son las razones subyacentes a esta tendencia?

Colombia tal vez sea un caso aparte con respecto a otros países de la región, como Chile y Ecuador, que por diversas razones también han registrado índices de crecimiento superiores al promedio general de América Latina. En el caso de Chile, se perciben claramente los efectos de las actividades de promoción y los acuerdos económicos con otras partes del mundo a través de tratados de libre comercio, que han provocado un aumento considerable de su volumen de comercio con numerosos países y, en cierta medida, también han repercutido en el turismo. Por lo que respecta a Ecuador, también se ha dado un gran impulso estratégico a las actividades de promoción, y el crecimiento y la reciente estabilidad económica del país han contribuido notablemente a esta situación.

Colombia es un caso sin igual, no sólo por su política de seguridad y el aumento de confianza que ha suscitado, sino también por la introducción de una serie de nuevas políticas e incentivos para el sector, en las que el sector privado ha desempeñado un papel crucial, como muestra la participación de COTELCO en la formulación de propuestas y el logro de consensos con el Gobierno a fin de establecer un nuevo marco legislativo para el turismo en Colombia y asignar importantes recursos a la promoción del turismo dentro y fuera del país y al fomento de la competitividad del sector. Debe mencionarse también el liderazgo del Presidente Álvaro Uribe quien, de concierto con la COTELCO, ha establecido incentivos fiscales a la inversión, a través por ejemplo de la aprobación de la Ley Nº 788 de 2002, que prevé exoneraciones tributarias durante 30 años para fomentar la creación de hoteles y la ejecución de nuevos proyectos de ecoturismo y durante 20 años para fomentar labores de reforma y expansión.

Asimismo, ha habido otros cambios importantes, en los que PROEXPORT ha desempeñado un papel destacado, al poner en práctica gracias a un importante presupuesto de 2 millones de dólares una política de promoción y creación de marca del país bajo el lema "Colombia es pasión" que PROEXPORT y el sector privado utilizan para promocionar el país en el extranjero.

Además, ha de señalarse la aprobación de planes de desarrollo del sector en las diferentes regiones y destinos, el restablecimiento del cargo de Viceministro de Turismo y la

creación por Findeter de nuevas líneas de crédito específicas. También se ha aprobado la nueva Ley General de Turismo N°1101 de 2006 (que modifica la Ley 300), en la que se hace hincapié en la promoción, la creación de un nuevo Fondo de Promoción Turística y la incorporación de un representante del turismo a la Aeronáutica Civil de Colombia.

Colombia ha creado y diversificado sus productos turísticos, como el clásico turismo de sol y playa, el turismo rural y ecológico, el de deportes y aventuras, el histórico y el cultural, el de eventos y reuniones, o el generado por motivos religiosos o de salud.

5. *¿Qué perspectivas tienen la región en general y Colombia en particular para 2008 y cuáles serán los factores determinantes?*

Para la región en general, importa más que nada señalar lo esencial que es proseguir la vía del crecimiento económico, si se mantiene la tendencia observada durante los últimos años. Además, es preciso establecer mayor grado de cooperación entre los países para crear rutas y productos con destinos asociados en los diferentes países de la región, que constituirán una base para la realización de labores de promoción más energéticas en otros continentes.

En Colombia se prevé un crecimiento económico del 6,6 % en 2008 y también un crecimiento considerable del sector turístico, lo que se traducirá, por ejemplo, en unos índices de ocupación hotelera del 65 % o 75 % en las ciudades y los destinos más importantes. La inversión en infraestructuras hoteleras, como la creación de nuevos hoteles y las actividades de remodelación y expansión, ha experimentado un rápido crecimiento y habrá de incrementarse substancialmente hasta alcanzar un nivel de 500 millones de dólares.

Por ejemplo, la infraestructura hotelera se ampliará en unas 20.000 nuevas habitaciones y contará con nuevos parques temáticos y atracciones. La construcción y puesta en funcionamiento de nuevos centros de congresos está en curso en ciudades como Cali, Barranquilla, Armenia, Popayán, Villa de Leyva, Santa Marta y San Andrés, por citar sólo unas cuantas, y van a iniciarse obras para mejorar las conexiones aéreas internas e internacionales y para ejecutar un programa de señalización e información turísticas.

6. *En la Segunda Conferencia Internacional sobre Cambio Climático y Turismo que organizó la OMT en Davos a principios de octubre, se hizo un llamamiento a todo sector turístico para que tomase medidas con miras a afrontar el cambio climático. ¿Qué puede hacer, a su juicio, el sector que representa para encarar este reto?*

No hay duda de que en la actualidad el cambio climático ha de ser un motivo de preocupación para los ciudadanos y las empresas de todos los sectores económicos de todos los países y regiones del mundo, y también una referencia para que el desarrollo sectorial – nos referimos específicamente al sector turístico – pueda avanzar sin cesar hacia la adopción de prácticas y tecnológicas limpias que lo hagan más sostenible.

A este respecto, cabe señalar que los gobiernos, de concierto con el sector privado, han de buscar políticas y medidas que permitan a las empresas – como los hoteles, pero

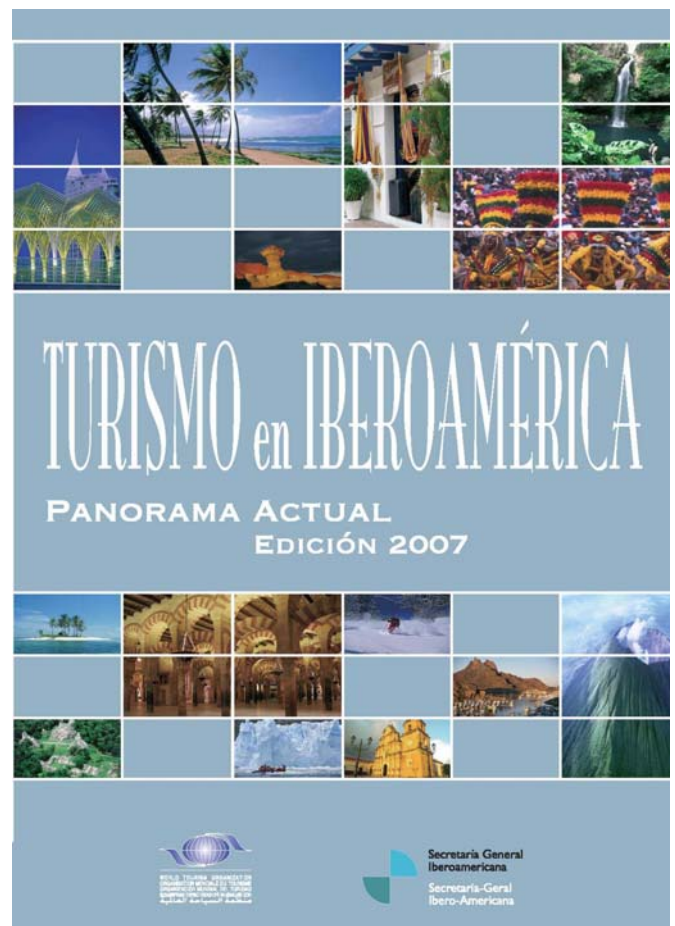
también los proveedores de servicios turísticos y otros subsectores de esta rama – adoptar unas tecnologías limpias y unas prácticas sostenibles y, al mismo tiempo, prestar suma atención a las capacidades de acogida de los destinos.

Ya disponible la edición de 2007 de Turismo en Iberoamérica

El turismo es un instrumento crucial de desarrollo económico y social en Iberoamérica, una comunidad de 22 países en las Américas y Europa que comparten lazos históricos, culturales y económicos con España y Portugal. En la obra recién publicada Turismo en Iberoamérica, Edición 2007, que elaboraron de consuno la OMT y la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) en el marco de su actual acuerdo de cooperación mutua, se muestra la importancia del sector en los diversos países y en el conjunto de este espacio y se ponen de relieve su potencial y sus posibilidades de crecimiento, así como los desafíos a los que ha de hacer frente.

En 2006, Iberoamérica registró 125 millones de llegadas de turistas internacionales (el 15 % del total mundial, 846 millones), lo que generó 93.000 millones de dólares, esto es, el 13 % del total de los ingresos mundiales por turismo internacional (733.000 millones de dólares).

Pueden descargarse gratuitamente ejemplares en formato electrónico de esta publicación de 20 páginas (sólo en español y portugués) en la página web de la OMT: www.unwto.org/facts/eng/publication.htm.



Transporte

Compañías aéreas

Continuando con la tendencia de fuerte crecimiento que marcó 2006 y el primer cuatrimestre de 2007, las aproximadamente 260 compañías aéreas miembros de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) comunicaron un incremento interanual del tráfico internacional de pasajeros del 7,3 % (expresado en ingreso por pasajero y kilómetro o RPK) entre enero y septiembre. El índice de crecimiento del mes de agosto (+8,9 %) fue el más elevado de los últimos 16 meses.

La capacidad global del sector aumentó un 6,3 % hasta septiembre, lo que generó un ligero incremento del coeficiente medio de carga de pasajeros, que ascendió a 77,3 %. Si bien este promedio esconde una gran variedad de resultados de una región a otra: del coeficiente de carga más elevado (81,2 %) registrado en América del Norte, al más bajo (69,5 %) registrado en África.

Oriente Medio volvió a ser por un amplio margen la región en la que más aumentó el tráfico, registrando un crecimiento del ingreso por pasajero y kilómetro del 18,2 % en los primeros nueve meses del año – muy por delante de África (Egipto incluido), en donde el RPK creció un 8,7 %, y de Asia y el Pacífico (+7,6 %). El crecimiento de Europa en los nueve primeros meses fue de 5,9 % y el de América del Norte de 5,2 %. En América Latina el ingreso por pasajero y kilómetro creció un 5,7 %, lo que muestra una clara recuperación de los problemas que ocasionó el año pasado la reestructuración de Varig.

Aunque el déficit de crédito sacudió la confianza de empresas y consumidores, la demanda de viajes en avión sigue siendo consistente, como indicó Giovanni Bisignani, Presidente y Director General de la IATA, al anunciar estos resultados. «En este hecho y en los buenos ingresos del primer semestre del año, se basa nuestra revisión al alza de las previsiones de rentabilidad del sector para 2007, que ascienden a 5.600 millones de dólares. Con todo, la situación financiera del sector sigue siendo frágil y la contracción potencial de la demanda ha de seguirse compensando con mejoras de la eficacia en toda cadena de valor».

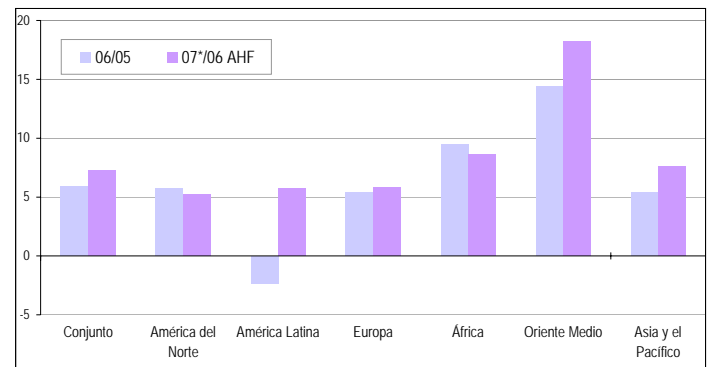
Aeropuertos

Como cabía esperar, el Consejo Internacional de Aeropuertos (ACI) ha dado parte de unas tendencias de crecimiento muy similares a las publicadas por la IATA. El tráfico internacional de pasajeros creció aproximadamente el 6,5 % en los ocho primeros meses de 2007, mientras que el tráfico interno arrojó un índice de crecimiento mucho más modesto del 3,9 %.

El crecimiento particularmente importante del volumen global del tráfico en los aeropuertos de Oriente Medio en agosto de 2007 obedece sobre todo al conflicto

militar del Líbano el año pasado, según el ACI, que provocó la suspensión de los vuelos a Beirut en agosto de 2006. Los aeropuertos de América del Norte, entre tanto, registraron un crecimiento del 5 % en el tráfico internacional e interno en agosto de 2007.

Tráfico internacional de los transportistas de la IATA por región de registro de la compañía aérea (% de variación)



Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de la IATA

Datos del transporte aéreo

Los datos ilustrados aquí se refieren al tráfico internacional de pasajeros en vuelos regulares cubierto por las líneas aéreas miembros de la IATA, desglosadas por región de registro de la compañía aérea, así como al tráfico de las compañías aéreas miembros de las cinco principales asociaciones regionales de compañías aéreas, desglosadas por rutas cubiertas. Se debería tener en cuenta que estos datos reflejan la mayor parte, pero no la totalidad del tráfico aéreo, ya que las compañías incluidas en las estadísticas son en su mayor parte compañías aéreas de servicios regulares y que el tráfico cubierto por las compañías aéreas charter y de bajo costo sólo se refleja de forma muy limitada.

Los datos de las líneas aéreas son un indicador especialmente bueno de la evolución a corto plazo del tráfico de mediana y larga distancia. Sin embargo, en lo que respecta al tráfico de corta distancia, el transporte aéreo compite con medios de transporte alternativos (en particular el transporte terrestre, pero también marítimo y fluvial) y podría estar expuesto a los cambios de medio de transporte (en función del precio relativo, de la percepción de seguridad, etc.). Asimismo, el tráfico no se expresa aquí en número de pasajeros transportados, sino que se mide en función de los ingresos por pasajero-kilómetro (RPK: un RPK es un pasajero con billete pagado por kilómetro). Esto supone que cada pasajero que viaja a un destino lejano contribuye más al tráfico total medido en RPK que un pasajero que viaja a un destino cercano.

Datos preliminares de transporte aéreo

	Ingresos pasajero/kilómetro (millones)												Capacidad		Factor de carga		Pasajeros	
	2006	06/05	07*06 Datos mensuales										06/05	07*06	06/05	07*06	06/05	07*06
			AHF	ene.	feb.	mar.	abr.	may.	jun.	jul.	ago.	sept.		AHF		AHF		AHF
	(mil millones)	(%)	(% sobre año anterior)															
International Air Transport Association (IATA), Estadísticas Internacionales Mensuales																		
Tráfico internacional por región de registro de la compañía aérea																		
Conjunto	2.230 ¹	5,9	7,3	7,7	6,9	8,8	5,4	5,0	6,0	8,3	8,9	8,2	4,5	6,3	76,1	77,3	6,2 ¹	
América del Norte	389	5,7	5,2	6,9	7,0	5,1	3,2	3,4	5,5	3,5	6,3	6,6	4,7	4,8	80,2	81,2	4,4	
América Latina	88	-2,4	5,7	-4,3	-4,4	0,4	2,2	4,2	7,7	7,5	14,4	24,8	-3,0	6,9	73,1	72,7	1,5	
Europa	795	5,4	5,9	10,6	6,4	8,9	3,9	3,4	3,0	5,4	7,0	5,1	4,7	5,2	76,9	78,0	6,8	
África (incl. Egipto)	72	9,4	8,7	6,6	10,7	14,0	8,4	14,3	8,9	8,8	5,6	3,2	9,3	7,0	68,5	69,5	11,5	
Oriente Medio (incl. Israel, Irán)	183	14,4	18,2	15,5	19,7	20,2	17,9	19,7	17,0	19,6	19,2	15,3	14,2	15,1	73,6	76,2	11,4	
Asia y el Pacífico	703	5,4	7,6	5,2	5,6	8,9	5,3	3,7	6,4	12,0	9,7	9,7	2,6	5,9	74,7	76,0	5,0	
Air Transport Association of America (ATA) - Tráfico de pasajeros regulares - Compañías aéreas estadounidenses miembros de ATA																		
Vuelos regulares grandes líneas	1.115	1,4	2,3	2,5	1,4	1,6	1,1	2,3	1,9	1,9	4,8	3,4	-0,4	1,1	80,0	81,5	-0,5	2,1
Interno (incl. EE.UU. y Canadá)	782	-0,2	1,0	0,7	-0,7	0,0	0,2	1,7	1,1	0,7	3,6	1,6	-2,5	-0,6	79,8	81,7	-1,3	1,8
Internacional	333	5,5	5,4	6,9	6,9	5,4	3,4	3,4	3,9	4,5	7,3	7,4	4,8	5,0	80,2	81,1	5,5	4,1
Atlántico	153	7,0	8,6	10,9	9,3	8,3	6,7	7,5	6,0	7,6	11,9	10,1	8,6	9,0	80,9	81,4	6,2	7,2
Latino	82	6,7	5,5	8,2	8,9	5,4	2,7	2,8	5,2	3,8	4,8	8,7	2,6	3,2	75,9	78,1	6,0	4,9
Pacífico	98	2,1	0,2	0,8	2,3	1,4	-1,2	-2,9	-1,0	-0,6	1,6	1,7	1,1	0,3	83,0	83,5	3,0	-2,9
Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo (ALTA) - Tráfico de compañías aéreas miembros de ALTA																		
Total	143	-0,5	4,1	-7,1	0,6	3,6	4,1	6,0	7,1	11,6	7,7		-0,1	6,7	71,6	70,7	3,6	6,8
Interno	58	6,7	5,4	-5,1	8,7	6,1	12,7	9,2	6,7	6,4	-0,5		6,5	8,6	69,2	67,9	4,5	5,6
Internacional	85	-4,9	3,2	-8,3	-4,2	1,9	-1,5	3,7	7,4	15,0	13,1		-4,4	5,4	73,2	72,6	1,8	9,2
América Latina	27	2,1	23,1	11,4	24,9	20,2	16,7	22,0	28,4	38,6	23,8		-0,3	21,6	70,2	70,7	6,8	22,1
Extra América Latina	58	-7,9	-5,5	-16,3	-16,9	-6,7	-9,6	-4,7	-1,6	5,2	8,0		-6,4	-2,4	74,8	73,8	-3,2	-4,1
América del Norte	31	1,1	2,9	-4,0	-6,1	3,8	1,0	5,0	3,4	6,5	12,5		2,5	4,3	71,0	72,3	1,2	2,4
Europa	21	-15,7	-17,7	-31,1	-32,2	-23,6	-24,2	-18,2	-8,3	5,4	4,5		-14,4	-12,1	80,1	75,2	-17,5	-19,2
Asia y el Pacífico	2	-34,4	31,7	-6,1	25,9	114,9	41,2	36,0	37,2	25,6	32,6		-35,7	29,9	79,1	80,1	-25,4	32,7
Charter	3	-5,9	-27,8	-28,7	-27,3	-34,8	-42,2	-38,7	-30,8	-10,0	-31,7		-7,2	-26,7	78,0	77,3	-0,9	-21,9
Association of European Airlines (AEA) - Tráfico de pasajeros de compañías miembros de AEA																		
Total regulares	737	5,4	5,1	5,2	5,4	8,1	2,7	3,2	4,6	5,2	7,0	4,5	4,5	4,2	76,5	77,7	4,4	4,2
Interno	60	2,4	1,5	2,5	2,9	2,7	-0,1	-1,8	1,5	2,9	3,0	0,7	0,0	0,1	67,2	68,6	1,5	1,1
Total internacional	677	5,5	5,4	5,4	5,6	8,6	3,0	3,7	4,9	5,4	7,4	4,9	4,8	4,7	77,4	78,6	5,9	5,6
Europa (zona geográfica)	167	7,2	7,0	7,4	7,8	10,6	5,5	5,1	5,0	7,4	8,1	6,8	4,8	6,7	69,3	70,5	6,1	5,7
África del Norte	8	6,7	5,8	1,0	4,6	8,6	0,3	1,6	9,7	11,4	11,3	1,9	4,1	5,3	68,5	69,8	8,6	5,2
Oriente Medio	24	9,6	10,3	10,1	11,6	15,0	6,5	6,9	4,9	12,3	19,2	5,8	13,8	4,6	70,9	75,2	3,9	10,4
Total viajes a larga distancia entre ellos:	478	4,8	4,6	4,7	4,7	7,6	1,9	3,0	4,7	4,2	6,4	4,1	4,6	3,8	81,3	82,4	5,0	4,8
Atlántico Norte	188	0,7	3,8	2,0	2,1	4,9	1,7	2,3	3,3	4,0	8,5	4,3	2,0	4,9	81,5	81,6	0,5	3,9
Atlántico Medio	50	2,8	3,8	4,6	4,8	4,0	-2,0	3,1	4,2	5,2	4,1	6,7	2,5	1,2	82,1	84,5	2,6	4,5
Atlántico Sur	41	12,8	12,8	13,6	15,2	14,2	12,1	13,8	15,5	10,7	9,7	11,3	7,9	13,6	86,3	86,1	14,0	11,2
Lejano Oriente/Australasia	148	9,8	3,5	4,6	4,2	9,3	1,0	1,4	3,7	1,9	3,8	1,5	8,4	0,8	80,7	82,8	11,3	4,6
África Subsahariana	51	3,5	4,8	2,7	4,3	10,4	2,2	2,4	7,0	5,5	5,3	3,5	3,4	3,3	78,0	79,0	4,1	5,1
Association of Asia Pacific Airlines (AAPA) - Tráfico consolidado de pasajeros																		
Operaciones internacionales	576	4,0	4,7	4,0	4,4	7,9	3,4	3,6	3,8	4,0	5,1	6,1	1,2	2,1	75,5	77,3	4,2	4,7
Arab Air Carriers Organization (AACO) - Operaciones regulares de las compañías aéreas miembros de AACO																		
Total	183	15,3	18,8	20,1	22,3	22,3	17,8	20,8	19,0	11,0			15,0	14,5	70,0	76,8	9,2	15,7

Fuente: compilado por OMT de IATA, ATA, ALTA, AEA, AAPA y AACO

¹ Todos los transportistas de la IATA

América del norte

El bajo nivel de la demanda interna en los Estados Unidos en casi todo lo que va de año ha contribuido a que los resultados de los nueve primeros meses sean decepcionantes (+1 %), según la Air Transport Association of America (ATA), mientras que el tráfico internacional registró un índice de crecimiento excepcional de 5,4 %.

Curiosamente, de todas las rutas internacionales con los Estados Unidos, las trasatlánticas fueron de lejos las que mejores resultados arrojaron (+8,6 %), gracias a una fuerte recuperación de la demanda, mientras que el crecimiento de las rutas transpacíficas fue prácticamente nulo. Las rutas con América Latina también han mantenido buenos niveles de crecimiento (+5,5 %), aunque la media es ligeramente inferior a la registrada durante los nueve primeros meses de 2006.

La capacidad (expresada en asientos disponibles por kilómetro) experimentó idéntica tendencia, creciendo un 9 % en las rutas atlánticas y un 3 % en las rutas con América Latina. Por el contrario, la capacidad de las rutas internas (-0,6 %) y las rutas del Pacífico (+0,3), no registró cambios significativos.

América Latina

Los datos facilitados por la Asociación Latinoamericana del Transporte Aéreo (ALTA) apuntan a una clara recuperación de las compañías aéreas locales. El tráfico interno de las aerolíneas miembros de la ALTA aumentó 5,4 % en los ocho primeros meses del año y el internacional el 3,2 %, una mejora incuestionable con respecto a la recesión del 4,9 % registrada en 2006.

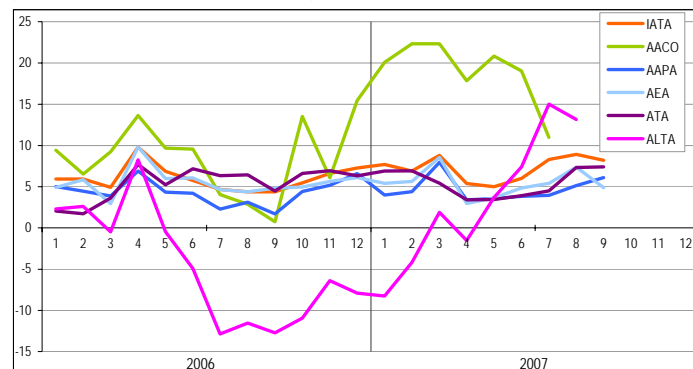
Asia y el Pacífico fue la subregión que mejores resultados arrojó para las compañías miembros de la ALTA (+31 %), aunque se partía de cifras modestas, mientras que las rutas latinoamericanas registraron un crecimiento del 23,1 %. El tráfico con Europa, en cambio, sigue registrando índices de disminución de dos cifras (-17,7 %) a causa de una reducción constante de la capacidad (-12,1 % durante este período, tras una contracción del 14,4 % en 2006).

Europa

Al igual que la ATA, la Asociación de Compañías Aéreas Europeas (ACAE) ha informado de un crecimiento casi nulo del tráfico interno, expresado en RPK (+1,5 %), mientras que los servicios internacionales aumentaron un 5,4 % durante los nueve primeros meses de 2007. Las rutas de larga distancia registraron un crecimiento medio del 4,6 %, frente al 7 % registrado en las de distancia corta y media. Las únicas que arrojaron índices de crecimiento de dos cifras durante estos nueve meses fueron las rutas del Atlántico Sur (+12,8 %) y las rutas con Oriente Medio (+10,3 %).

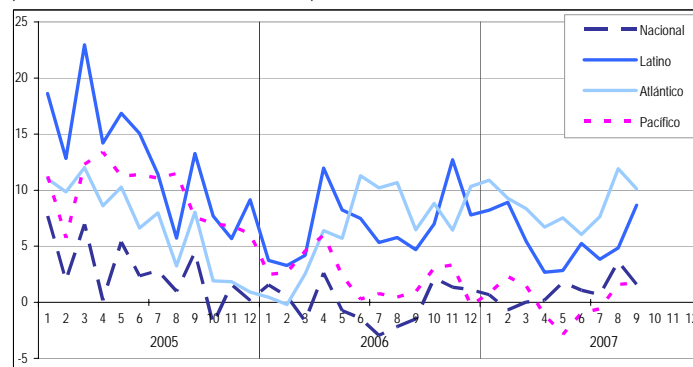
La capacidad aumentó globalmente un 4,7 % aproximadamente en todas las rutas internacionales de las compañías miembros de la ACAE, lo que impidió el coeficiente de carga medio hasta el 78,6 %. Las rutas del Atlántico Norte fueron las únicas en las que la capacidad aumentó más que el tráfico (+4,9 % frente a un incremento del tráfico del +3,8 %), si bien el coeficiente medio de carga de pasajeros siguió siendo elevado (81,6 %).

Trafico aéreo en rutas internacionales por mes (RPK) (% cambio sobre el mismo mes del año anterior)



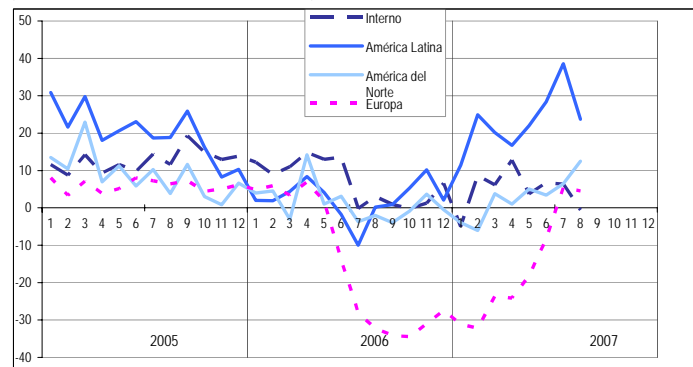
Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de IATA, AACO, AAPA, AEA, ATA y ALTA

ATA: Trafico aéreo en rutas seleccionadas por mes (RPK) (% cambio sobre el mismo mes del año anterior)



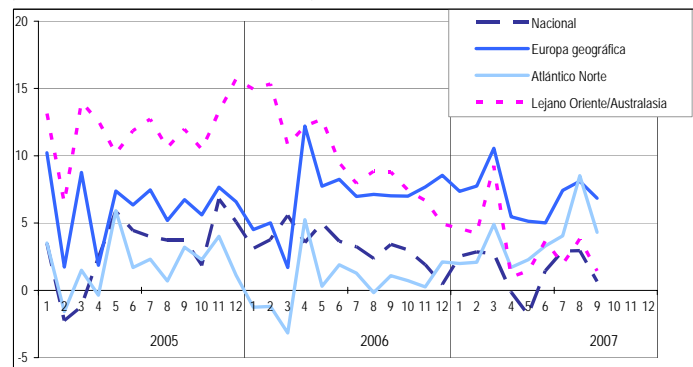
Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de ATA

ALTA: Trafico aéreo en rutas seleccionadas por mes (RPK) (% cambio sobre el mismo mes del año anterior)



Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de ALTA

AEA: Trafico aéreo en rutas seleccionadas por mes (RPK) (% cambio sobre el mismo mes del año anterior)



Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de AEA

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 martes, 30 de junio de 2009 8:59:06 AM

Asia y el Pacífico

Durante los nueve primeros meses de 2007, las compañías aéreas miembros de la Association of Asia Pacific Airlines (AAPA) transportaron 107 millones de pasajeros internacionales. Los ingresos por pasajero y kilómetro aumentaron un 4,7 % aproximadamente, lo que asociado a un crecimiento limitado de la capacidad (2,1 %) resultó en un coeficiente medio de carga de pasajeros del 77,3 %, unos dos puntos porcentuales por encima del registrado en 2006 para el mismo periodo.

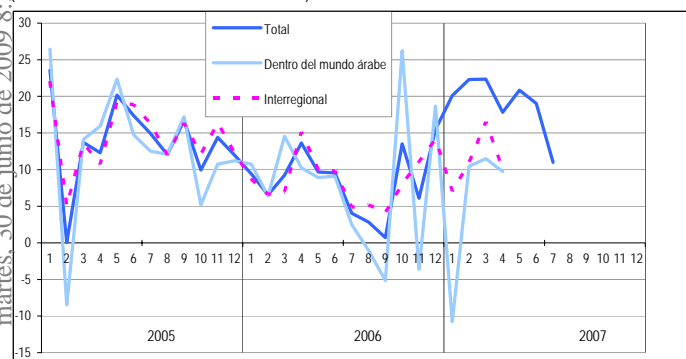
La AAPA señala que las perspectivas para lo que queda de año siguen siendo positivas, si bien se mantiene la inquietud en torno a la persistencia de los elevados precios del petróleo y otros costes.

Oriente Medio

Los datos preliminares de la Arab Air Carriers Organization (AACO) confirman las tendencias reveladas por la IATA y otros organismos regionales de transporte aéreo – esto es, que Oriente Medio es una de las regiones del mundo que mejores resultados ha obtenido en lo que va de 2007 –. Es obvio que las diferencias en los sistemas de cálculo y definición hacen que los resultados regionales no sean estrictamente comparables, pero no cabe duda de que Oriente Medio va por buen camino para batir este año otra marca de crecimiento del transporte aéreo.

El tráfico, expresado en RPK, arrojó un impresionante índice de crecimiento de 18,8 % entre enero y agosto.

AACO: Tráfico aéreo en rutas seleccionadas por mes (RPK)
(% cambio sobre el mismo mes del año anterior)



Fuente: compilado por la OMT a partir de datos de AACO

Perspectivas

El pronóstico financiero revisado de los resultados de las compañías aéreas del mundo que elaboró la IATA apunta a un beneficio neto de 5.600 millones de dólares en 2007, lo que supera la previsión de 5.100 millones de dólares que se hizo en junio. El precio medio del petróleo en 2007 se ha revisado al alza hasta los 67 dólares por barril (antes eran 63 dólares). Sin embargo, la subida del precio del petróleo ha sido ampliamente compensada por una demanda más fuerte de lo previsto en el tráfico de pasajeros y por la mejora global de los resultados financieros de las aerolíneas.

Aunque la IATA es más optimista con respecto a 2007, la persistencia de los altos precios del petróleo y la agitación de los mercados crediticios son motivo de preocupación para 2008. Se prevé que el beneficio neto del sector sea en 2008 de

unos 7.800 millones de dólares, por debajo de los 9.600 millones que se preveían en junio.

Las repercusiones del déficit de crédito generan incertidumbre en cuanto a los resultados que obtendrá el sector el próximo año; los elevados precios del combustible difícilmente podrá compensarse con mejoras de la eficacia. Estos pronósticos tienen como telón de fondo la importante transformación de los resultados relativos de las regiones, que obedece primordialmente a los incrementos de capacidad.

Desde 2001, los transportistas de Asia y el Pacífico, para prepararse a satisfacer la enorme demanda potencial de China e India, han aumentado su capacidad un 42 % y mejorado sus coeficientes de carga en dos puntos porcentuales. Por su parte, los transportistas de América del Norte aumentaron su capacidad en un 11 % y mejoraron su coeficiente de carga en seis puntos porcentuales. Los transportistas europeos han ampliado su capacidad en 29 % y su capacidad de carga en cinco puntos porcentuales.

Estos factores han conducido al incremento del beneficio unitario de los transportistas de América del Norte, haciendo que se prevea un beneficio neto de 2.700 millones de dólares – el mayor entre las principales regiones. Por el contrario, las ganancias más moderadas de los transportistas de Asia y el Pacífico, junto con la morosidad de los mercados de transporte de mercancías, han provocado una disminución del ingreso absoluto, desde los 1.200 millones de dólares registrados en 2005 hasta los 700 millones previstos para 2007. Los transportistas europeos siguen beneficiándose de la bonanza de los mercados de larga distancia y mejorando constantemente la rentabilidad, desde los 1.600 millones de dólares de 2005, hasta los 2.100 millones de 2007.

El aumento de la eficiencia duramente conseguido gracias a las reestructuraciones ha demostrado ser claramente beneficioso. La productividad del trabajo ha aumentado un 56 % desde 2001 y los costos unitarios no derivados del carburante disminuido un 15 %. Gracias a las medidas destinadas a universalizar el uso de billetes electrónicos antes de junio de 2008, promovidas en el marco de la iniciativa de simplificación de la actividad de la IATA, se ahorrarán 3.000 millones de dólares de costos. Los balances financieros están mejorando, pero la enorme deuda acumulada de 200.000 millones de dólares sigue haciendo que la aviación civil sea una industria frágil. La libertad comercial es la pieza clave que se echa en falta.

En los próximos meses, las compañías aéreas empezarán a explotar las posibilidades a que da lugar el acuerdo de cielos abiertos establecido entre los Estados Unidos y la Unión Europea. En palabras del Sr. Bisignani: «En la actualidad debemos avanzar hacia un grado de liberalización aún mayor, también de la propiedad. Sólo cuando tengamos la libertad operativa de la que gozan otros sectores, nuestras empresas podrán satisfacer plenamente las expectativas de los inversores y los consumidores. Nuestros socios y nuestros gobiernos también tienen que tomar más en serio las problemáticas vinculadas a la eficiencia y el medio ambiente. Por citar un ejemplo, las Naciones Unidas estiman que unas infraestructuras y una gestión del transporte ineficaces provocan un aumento de los gastos de combustible del 12 % (es decir, de 14.000 millones de dólares) y una descarga innecesaria de 73 millones de toneladas de CO₂ en el medio ambiente. Esta situación tiene que cambiar – y rápido –».

Hostelería

Los sólidos resultados globales de la hostelería son reflejo de la confianza del mercado

El sector hotelero mundial ha seguido registrando buenos resultados en 2007, gracias al fuerte crecimiento del precio medio de las habitaciones. Cifras de finales de agosto muestran que todas las regiones del mundo han registrado aumentos del ingreso por habitación disponible (revPAR) de dos cifras, según datos del informe HotelBenchmark™ de Deloitte.

Los hoteleros de América Central y América del Sur son los que mayor crecimiento han registrado en lo que va de año (su revPAR ha aumentado un 18 %, alcanzando los 73 dólares). Ello obedece en gran medida al incremento del 16 % del precio medio de las habitaciones. La prosperidad de São Paulo se debe a la demanda del sector de las reuniones. Aumentaron tanto la tasa de ocupación como el precio medio de las habitaciones, con lo que el revPAR se ha incrementado un 31 %, situándose en 55 dólares. Asimismo, en la costa del Pacífico, los resultados de Lima no se han visto excesivamente afectados por el terremoto de agosto. El revPAR de esta ciudad ha aumentado un 19 % en lo que va de año.

En Europa, el ingreso por cuarto disponible ha aumentado un 15 %, hasta los 105 dólares – si bien el índice de crecimiento en euros es más moderado (7 %) –. Globalmente, el mercado se ha beneficiado de la buena coyuntura económica, lo que ha impulsado tanto el turismo de ocio como los viajes de negocios. Este hecho ha ayudado a contrarrestar la contracción de la demanda provocada por la fortaleza del euro, y las tasas de ocupación globales de Europa se han mantenido a 68,5 %.

Las ciudades alemanas, que esperaban una caída de sus resultados tras la Copa del Mundo del año pasado, se han mantenido bien – sólo destinos como Berlín y Frankfurt registraron descensos de poca monta –. El verano lluvioso tampoco ha empañado los resultados hoteleros de Londres. El ingreso por cuarto disponible aumentó el 21 %, hasta los 206 dólares, impulsado por el precio medio de las habitaciones, que actualmente alcanza los 252 dólares. La ciudad ha gozado de una gran demanda institucional y de eventos notorios como el Tour de Francia. Los hoteleros parisinos también han podido sacar provecho de una situación económica más favorable y de eventos como el Salón Aeronáutico de París, de carácter bienal, que se celebró en junio. Globalmente, el revPAR aumentó el 18 % hasta los 218 dólares – y hay esperanzas de que la Copa Mundial de Rugby redunde en un crecimiento aún mayor –. En Europa, Moscú prosigue su rápido crecimiento. Una economía floreciente y la pujanza del sector de los viajes de negocios han contribuido a que el ingreso por cuarto disponible aumentara hasta los 241 dólares (un incremento del 28 % con respecto al mismo periodo de 2006).

El dinamismo se mantiene en Oriente Medio, en donde el ingreso por cuarto disponible aumentó el 14 % hasta los 99 dólares durante los ocho primeros meses del año. Aunque Dubai, núcleo de desarrollo, sigue registrando el mayor revPAR de la región (262 dólares), en Mascate se está experimentando el crecimiento más fuerte. Esta ciudad vivió un trimestre difícil tras el paso, en junio, del ciclón Gonu, que provocó el cierre de varios hoteles. Con todo, los hoteles que no se vieron afectados pudieron aumentar sus tarifas. El revPAR se sitúa actualmente en 145 dólares – una subida del 57 % con respecto a 2006 –. Aunque la mayoría de los mercados de la región están arrojando buenos resultados, la persistencia de la agitación en el Líbano ha producido el efecto inverso: el ingreso por cuarto disponible en la capital ha caído hasta los 44 dólares.

Los hoteles de Asia y el Pacífico son los que menos han crecido en el mundo, aunque no todo se reduce al aumento de 11 % de su ingreso por cuarto disponible. En India, el precio de las habitaciones ha aumentado vertiginosamente (el revPAR de Bombay ha crecido un 48 % en lo que va de año), gracias al precio medio de las habitaciones que actualmente alcanza los 249 dólares. La oferta hotelera del país está ampliándose actualmente gracias al auge de los negocios y las cadenas internacionales se precipitan en busca de oportunidades de inversión. En el Asia del Sudeste, Bali se está recuperando tras varios años de retroceso. La isla ostenta el mayor aumento regional del revPAR (57 %) hasta agosto – lo que se debe principalmente al aumento de la ocupación a medida que repunta la confianza de los visitantes –. El fenómeno mundial de las aerolíneas de bajo coste ha llegado con fuerza a Asia y muchos centros de vacaciones están ya recogiendo los frutos. El ingreso por cuarto disponible de Phuket ha aumentado el 41 % (hasta los 103 dólares) en 2007 gracias al aumento de la cobertura aérea. Prosigue en China el auge del desarrollo. Este año Shanghai contará con más de 6.000 nuevas habitaciones de hotel, lo que ha atenuado ligeramente sus resultados. El descenso de la tasa de ocupación ha frenado el revPAR de Shanghai, que se ha quedado en 93 dólares – como en 2006 –.

No se equivocaría quien dijera que al sector hotelero mundial le ha ido bien en los últimos años – muchas regiones han registrado índices de crecimiento del revPAR de dos cifras año tras año –. Lo más probable es que en 2007 esta tendencia continúe. Los resultados hoteleros de este año se asientan en unas bases económicas sólidas, que han dado ímpetu tanto al turismo de ocio como a los viajes de negocios. Aunque la reciente inestabilidad de los mercados de valores ha sido motivo de preocupación, los mercados se han estabilizado rápidamente y se prevé que los efectos sean escasos. Por lo que respecta a 2008, se prevé que el crecimiento económico mundial sea menor que el registrado en los últimos años, lo que probablemente contenga ligeramente la demanda hotelera.

Actividad de los hoteles por región(datos anuales hasta agosto)

	Ocupación (%)			Tarifa media por habitación - \$EE.UU.			RevPAR - \$EE.UU.		
	2007	2006	Variación (%)	2007	2006	Variación (%)	2007	2006	Variación (%)
Europa	68,5	67,8	1,0	153	135	13,6	105	91	14,7
Europa (en euros)	68,5	67,8	1,0	114	107	5,9	78	73	6,9
Oriente Medio	70,7	68,1	3,7	140	128	10,0	99	87	14,1
Asia y el Pacífico	70,8	70,3	0,7	125	114	10,2	89	80	11,0
América Central y del Sur	66,7	65,6	1,7	109	94	16,3	73	62	18,3

Fuente: Encuesta HotelBenchmark™ por Deloitte, © 2007 Deloitte & Touche LLP. Derechos reservados

Actividad de los hoteles por región

		Ocupación (%)		
		Datos anuales hasta agosto		
		2007	2006	Variación
Europa				
Islandia	Reykjavik	69,3	68,5	1,3
Noruega	Oslo	71,3	70,7	0,8
Suecia	Estocolmo	70,9	70,9	0,0
Dinamarca	Copenhague	72,2	74,4	-3,0
Irlanda	Dublín	75,2	77,4	-2,9
Reino Unido	Londres	81,9	81,5	0,5
Países Bajos	Amsterdam	79,7	81,2	-1,9
Bélgica	Bruselas	67,1	67,6	-0,7
Luxemburgo	Luxemburgo	69,0	65,3	5,7
Alemania	Frankfurt am Main	59,3	61,0	-2,7
	Berlín	69,7	65,4	6,7
Francia	París	75,5	72,4	4,3
Austria	Viena	72,7	73,6	-1,2
Suiza	Ginebra	68,2	64,5	5,7
	Zurich	77,3	75,8	1,9
Rep. Checa	Praga	70,7	72,2	-2,1
Eslovaquia	Bratislava	62,1	62,8	-1,2
Hungría	Budapest	64,9	68,0	-4,5
Polonia	Varsovia	65,8	62,6	5,2
Fed. de Rusia	Moscú	70,4	68,4	2,9
Portugal	Lisboa	64,4	61,6	4,6
España	Madrid	66,6	66,0	1,0
	Barcelona	71,8	70,2	2,4
	Milán	66,1	66,9	-1,2
	Roma	69,6	74,9	-7,1
Grecia	Atenas	68,1	65,9	3,4
Turquía	Estambul	74,7	70,9	5,3
Israel	Tel Aviv	76,8	71,0	8,2
Asia y el Pacífico				
China	Beijing	71,2	72,8	-2,2
	Shanghai	66,7	69,1	-3,4
Hong Kong (China)	Hong Kong	81,9	83,4	-1,8
Taiwan (pr. de China)	Taipei	73,6	75,4	-2,3
Japón	Osaka	78,4	77,2	1,6
	Tokyo	77,9	78,6	-0,8
Corea, Rep. de	Seoul	67,3	65,1	3,4
Vietnam	Hanoi	82,2	79,1	3,9
Tailandia	Bangkok	69,7	74,1	-5,9
	Phuket	74,5	60,6	23,0
Malasia	Kuala Lumpur	73,6	73,9	-0,3
Singapur	Singapur	83,7	80,3	4,3
Indonesia	Jakarta	61,9	55,1	12,4
	Bali	68,8	50,4	36,5
Filipinas	Manila	77,1	74,0	4,2
India	Mumbai	75,3	74,8	0,7
	Nueva Delhi	74,8	76,8	-2,6
Australia	Sydney	81,0	74,5	8,7
Nueva Zelandia	Auckland	75,6	74,1	2,1

Fuente: Encuesta HotelBenchmark™ por Deloitte = en alza
 © 2007 Deloitte & Touche LLP . Derechos reservados = en baja

Actividad de los hoteles por región

		Ocupación (%)		
		Datos anuales hasta agosto		
		2007	2006	Variación
Oriente Medio y Africa				
Egipto	Alejandro	78,5	76,0	3,4
	Cairo	75,8	74,7	1,5
	Luxor	61,3	55,5	10,4
	Sharm El-Sheikh	72,5	63,3	14,6
Jordania	Amman	61,7	58,2	6,1
Líbano	Beirut	35,8	55,8	-35,8
Rep. Arabe Siria	Damasco	64,4	53,0	21,5
Kuwait	Kuwait	65,8	67,2	-2,1
Qatar	Doha	71,8	74,6	-3,8
Emir. Arabes Unidos	Dubai	85,2	83,5	2,1
	Abu Dhabi	76,0	78,0	-2,6
Arabia Saudita	Riyadh	76,5	78,0	-2,6
Omán	Muscat	71,0	65,1	9,1
Kenya	Nairobi	74,9	68,5	9,3
Sudáfrica	Cabo Verde	68,7	67,2	2,2
	Johannesburgo	75,8	71,9	5,5
América Central y del Sur				
México	Ciudad de México	63,6	65,2	-2,5
	Cancun	67,2	61,6	9,1
Costa Rica	San Jose	74,2	72,2	2,8
Perú	Lima	72,1	68,3	5,6
Brasil	Rio de Janeiro	57,3	62,7	-8,6
	San Paulo	64,2	60,0	7,0
Argentina	Buenos Aires	69,0	70,7	-2,5
Chile	Santiago	73,1	69,6	5,0

Fuente: Encuesta HotelBenchmark™ por Deloitte = en alza
 © 2007 Deloitte & Touche LLP . Derechos reservados = en baja



El informe HotelBenchmark™ de Deloitte es el líder del mercado en el seguimiento del desempeño hotelero mundial. Examina diaria y mensualmente los resultados de más de 7.800 hoteles de 465 mercados a través de 140 países. Para mayor información llame al +44 (0) 20 7007 3974 o visite la página web <www.HotelBenchmark.com>.

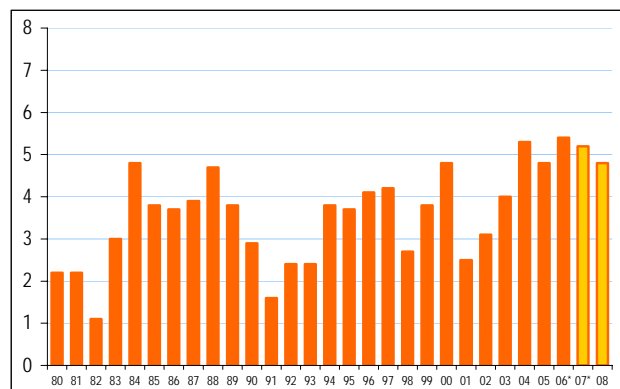
Coyuntura económica

La agitación de los mercados financieros ensombrece el fuerte crecimiento mundial, aunque los pronósticos para 2008 siguen siendo muy sólidos

En el número de octubre de las *Perspectivas de la economía mundial*, el Fondo Monetario Internacional (FMI) actualizó sus previsiones de crecimiento económico para 2007 y 2008. El FMI recortó en medio punto porcentual su pronóstico para 2008, tras haberle añadido un porcentaje casi idéntico en la actualización provisional que se publicó en julio. En comparación con las estimaciones de abril, como ya se indicó en el Barómetro OMT del Turismo Mundial publicado en junio, las previsiones para 2008 no han experimentado cambios significativos y en general siguen siendo muy sólidas. (Véase www.imf.org/external/pubs/ft/weo/weorepts.htm)

Mundo

Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Visión general del World Economic Outlook de octubre 2007. Previsiones del Fondo Monetario Internacional (FMI)

	PIB mil mn \$EE.UU.	Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real										Media (%)	
		Variación sobre el año anterior (%)						Previsiones actuales		Tendencia ¹			
		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007*	2008*	06-05	07*-06		08*-07*	1995-2006
Mundo, del cual:	48.245	2,5	3,1	4,0	5,3	4,8	5,4	5,2	4,8	+	=	-	4,1
Países desarrollados	35.886	1,2	1,6	1,9	3,2	2,5	2,9	2,5	2,2	+	-	-	2,7
Mercados emergentes y países en desarrollo	12.359	4,3	5,1	6,7	7,7	7,5	8,1	8,1	7,4	+	=	-	5,8

Fuente: compilado por la OMT del Fondo Monetario Internacional 'World Economic Outlook' (www.imf.org/external/pubs/ft/weo/weorepts.htm)

cambios porcentuales sobre año anterior: - - < -1 ; - [-1 , -0,2] ; = [-0,2 , 0,2] ; + [0,2 , 1] ; ++ > 1

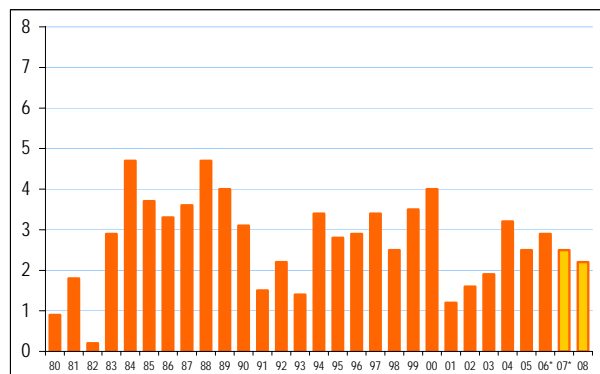
Los mercados emergentes siguen impulsando el crecimiento mundial

La economía mundial siguió desarrollándose vigorosamente durante el primer semestre de 2007. Como el crecimiento resultó ser mayor de lo inicialmente previsto, el FMI aumentó a 5,2 % su pronóstico de abril (4,8 %). No obstante, estos datos no dan cuenta de las importantes diferencias entre las regiones. El crecimiento del conjunto de las economías avanzadas, que según se prevé será del 2,5 %, es aceptable, pero dista de ser excepcional. El aspecto más notable es la pujanza sostenida de los mercados emergentes y los países en desarrollo que este año, según las previsiones, volverán a crecer más del 8 %. Este grupo de países lleva registrando desde 2004 unos índices de crecimiento iguales o superiores al 7 %, una cifra superior a la de cualquier año de los dos decenios anteriores.

Los mercados emergentes más importantes han tomado las riendas del crecimiento mundial. La economía china ha cobrado un ímpetu aún mayor y ha crecido por encima del 11 %, y la India (+8,9 %) y la Federación de Rusia (+7 %) también siguen creciendo con fuerza. Estos tres países concentran en conjunto más de la mitad del crecimiento mundial del año pasado. Otras economías emergentes más modestas de Asia, América Latina, Oriente Medio y África (comprendidos muchos países de bajos ingresos) también arrojaron buenos resultados, gracias al efecto de los altos precios de los productos agrícolas y minerales. A lo ancho de todo el mundo en desarrollo, las importantes entradas de divisas han permitido impulsar las inversiones y el crecimiento (lo que ha estimulado la demanda turística y la creación de infraestructuras de turismo).

Países desarrollados

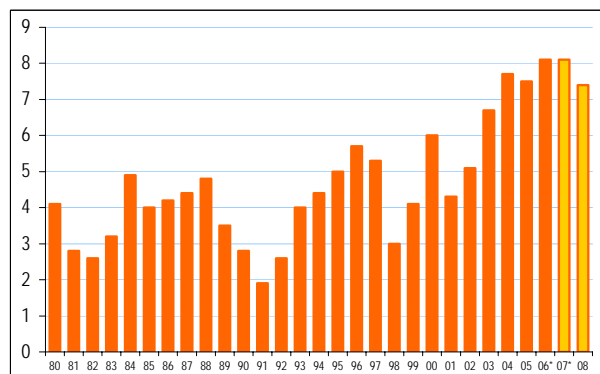
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Mercados emergentes y países en vía de desarrollo

Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 09/08/2007 8:39:56

Visión general del World Economic Outlook de octubre 2007. Previsiones del Fondo Monetario Internacional (FMI)

	PIB mil mn \$EE.UU.	Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real											
		Variación sobre el año anterior (%)						Previsiones actuales		Tendencia ¹			Media (%)
		2006	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007*	2008*	06-05	07*-06	08*-07*	1995-2006
<i>Por regiones de la OMT:</i>													
Europa	17.255	2,2	2,0	2,4	3,7	2,8	4,0	3,8	3,3	++	=	-	2,8
Área Euro	10.589	1,9	0,9	0,8	2,0	1,5	2,8	2,5	2,1	++	-	-	2,1
Alemania	2.916	1,2	0,0	-0,3	1,1	0,8	2,9	2,4	2,0	++	-	-	1,4
Francia	2.252	1,9	1,0	1,1	2,5	1,7	2,0	1,9	2,0	+	=	=	2,2
Italia	1.853	1,8	0,3	0,0	1,2	0,1	1,9	1,7	1,3	++	=	-	1,3
España	1.232	3,6	2,7	3,1	3,3	3,6	3,9	3,7	2,7	+	=	-	3,7
Países Bajos	671	1,9	0,1	0,3	2,2	1,5	3,0	2,6	2,5	++	-	=	2,6
Bélgica	395	0,7	1,4	1,0	2,8	1,4	3,0	2,6	1,9	++	-	-	2,2
Austria	324	0,8	0,9	1,2	2,3	2,0	3,3	3,3	2,5	++	=	-	2,3
Grecia	309	4,5	3,9	4,9	4,7	3,7	4,3	3,9	3,6	+	-	-	3,9
Irlanda	219	5,9	6,4	4,3	4,3	5,9	5,7	4,6	3,0	=	--	--	7,3
Finlandia	210	2,6	1,6	1,8	3,7	2,9	5,0	4,3	3,0	++	-	--	3,8
Portugal	195	2,0	0,8	-0,7	1,5	0,5	1,3	1,8	1,8	+	+	=	2,3
Reino Unido	2.399	2,4	2,1	2,8	3,3	1,8	2,8	3,1	2,3	+	+	-	2,8
Suecia	384	1,1	2,0	1,7	4,1	2,9	4,2	3,6	2,8	++	-	-	2,9
Noruega	336	2,0	1,5	1,0	3,9	2,7	2,8	3,5	3,8	=	+	+	2,9
Dinamarca	276	0,7	0,5	0,4	2,1	3,1	3,5	1,9	1,5	+	--	-	2,2
Suiza	388	1,2	0,4	-0,2	2,5	2,4	3,2	2,4	1,6	+	-	-	1,8
Europa Central y Oriental (excl. CEI)	979	3,1	3,2	4,4	5,7	4,8	6,3	6,0	5,2	++	-	-	4,0
Fed. de Rusia	985	5,1	4,7	7,3	7,2	6,4	6,7	7,0	6,5	+	+	-	4,1
Turquía	402	-7,5	7,9	5,8	8,9	7,4	6,1	5,0	5,3	--	--	+	4,3
Américas	17.412	0,8	1,3	2,4	4,2	3,5	3,6	2,7	2,5	=	-	=	3,1
Estados Unidos	13.195	0,8	1,6	2,5	3,6	3,1	2,9	1,9	1,9	=	-	=	3,2
Canadá	1.275	1,8	2,9	1,9	3,1	3,1	2,8	2,5	2,3	-	-	=	3,3
Latinoamérica y El Caribe	2.942	0,5	0,3	2,4	6,0	4,6	5,5	5,0	4,3	+	-	-	3,1
México	840	0,0	0,8	1,4	4,2	2,8	4,8	2,9	3,0	++	--	=	3,7
Brasil	1.068	1,3	2,7	1,1	5,7	2,9	3,7	4,4	4,0	+	+	-	2,5
Argentina	213	-4,4	-10,9	8,8	9,0	9,2	8,5	7,5	5,5	-	-	--	2,8
Venezuela	182	3,4	-8,9	-7,8	18,3	10,3	10,3	8,0	6,0	=	--	--	2,4
Chile	146	3,5	2,2	4,0	6,0	5,7	4,0	5,9	5,0	--	++	-	4,2
Colombia	136	1,5	1,9	3,9	4,9	4,7	6,8	6,6	4,8	++	=	--	2,6
Asia y el Pacífico	11.727	4,1	5,4	6,3	7,1	7,1	7,7	7,8	7,1	+	=	-	5,6
Japón	4.366	0,2	0,3	1,4	2,7	1,9	2,2	2,0	1,7	+	=	-	1,2
Australia	756	2,1	4,1	3,1	3,7	2,8	2,7	4,4	3,8	=	++	-	3,6
Países asiáticos recientemente industrializados	1.575	1,2	5,5	3,2	5,9	4,7	5,3	4,9	4,4	+	-	-	4,6
Corea, Rep. de	888	3,8	7,0	3,1	4,7	4,2	5,0	4,8	4,6	+	=	=	4,5
Taiwan (pr. de China)	365	-2,2	4,6	3,5	6,2	4,1	4,7	4,1	3,8	+	-	-	4,5
Hong Kong (China)	190	0,6	1,8	3,2	8,6	7,5	6,9	5,7	4,7	-	--	-	4,1
Singapur	132	-2,4	4,2	3,1	8,8	6,6	7,9	7,5	5,8	++	-	--	5,4
Asia	4.680	6,0	7,0	8,3	8,8	9,2	9,8	9,8	8,8	+	=	-	7,4
China	2.645	8,3	9,1	10,0	10,1	10,4	11,1	11,5	10,0	+	+	--	9,3
India	874	3,9	4,5	6,9	7,9	9,0	9,7	8,9	8,4	+	-	-	6,6
Pakistán	127	2,0	3,2	4,8	7,4	7,7	6,9	6,4	6,5	-	-	=	4,4
Indonesia, Malasia, Filipinas, Tailandia	837	2,4	4,7	5,5	5,9	5,2	5,4	5,6	5,6	+	=	=	3,4
Irán	222	3,7	7,5	7,2	5,1	4,4	4,9	6,0	6,0	+	++	=	4,8
África	922	4,0	3,5	4,5	5,6	5,5	5,5	5,6	6,5	=	=	+	4,1
Sudáfrica	255	2,7	3,7	3,1	4,8	5,1	5,0	4,7	4,2	=	-	-	3,5
Argelia, Marruecos, Túnez	210	4,5	3,7	6,4	5,3	4,1	5,2	4,3	5,6	++	-	++	4,4
Nigeria	116	3,1	1,5	10,7	6,0	7,2	5,6	4,3	8,0	--	--	++	4,6
Oriente Medio	962	2,6	2,3	6,1	5,8	5,9	5,9	5,9	5,9	=	=	=	4,4
Arabia Saudita	349	0,5	0,1	7,7	5,3	6,1	4,3	4,1	4,3	--	=	=	3,3
Emir. Arabes Unidos	163	1,7	2,6	11,9	9,7	8,2	9,4	7,7	6,6	++	--	--	6,5
Egipto	107	3,5	3,2	3,2	4,1	4,5	6,8	7,1	7,3	++	+	=	5,0

Fuente: compilado por la OMT del Fondo Monetario Internacional 'World Economic Outlook' (www.imf.org/external/pubs/ft/weo/weorepts.htm)¹ cambios porcentuales sobre año anterior: -- < -1; - [-1, -0,2]; = [-0,2, 0,2]; + [0,2, 1]; ++ > 1

Perspectivas y riesgos

En la actualidad, la economía mundial recibe su principal impulso de economías de mercado emergentes que están explotando al máximo su potencial, y se prevé que esta situación continúe el año que viene. Entre abril y octubre, los pronósticos para 2008 de los mercados emergentes y los países en desarrollo han incluso aumentado ligeramente, mientras que las previsiones relativas a los Estados Unidos y muchas otras economías avanzadas se han revisado a la baja. Se prevé que los mercados emergentes y los países en desarrollo sigan registrando índices de crecimiento de 7,4 %. Según los pronósticos, el crecimiento de la economía estadounidense seguirá siendo flojo (1,9 %), aunque no se estancará. En las economías avanzadas de Europa Occidental el crecimiento previsto se sitúa entre el 1,5 % y el 3 %. Globalmente, ello conducirá en 2008 a un sólido crecimiento mundial del 4,8 %, asentado en bases por lo general sólidas y el fuerte ímpetu de las economías de mercado emergentes.

La reciente agitación en los mercados financieros, provocada por las dificultades del mercado hipotecario de alto riesgo de los Estados Unidos, ha generado cierta incertidumbre. Otros riesgos que podrían hacer mella en las perspectivas mundiales son la presión inflacionaria (sobre todo en el precio de los alimentos), la volatilidad de los mercados del petróleo y los productos básicos, los déficit fiscales en algunas economías avanzadas y emergentes y la repercusión en los mercados emergentes de importantes entradas de divisas extranjeras. Paralelamente, otras cuestiones problemáticas a más largo plazo, como el envejecimiento de la población, una mundialización más equilibrada y el calentamiento mundial, también son motivo de preocupación.

El dólar estadounidense ha seguido devaluándose, a la vez que el euro se apreciaba. El yen japonés se ha recuperado en los últimos meses, aunque sigue estando subvalorado con respecto a su valor habitual en el pasado. El yuan chino ha seguido apreciándose progresivamente con respecto al dólar estadounidense, a la par que otras divisas asiáticas, si bien varias monedas vinculadas al precio de los productos básicos se han encarecido mucho más.

La inflación se ha contenido en las economías avanzadas, pero ha aumentado en muchos mercados emergentes y países en desarrollo, a consecuencia de los precios más altos de la energía y los alimentos. En los Estados Unidos, la inflación básica ha disminuido progresivamente hasta situarse por debajo del 2 %. En la eurozona, la inflación se ha mantenido en general por debajo del 2 % este año.

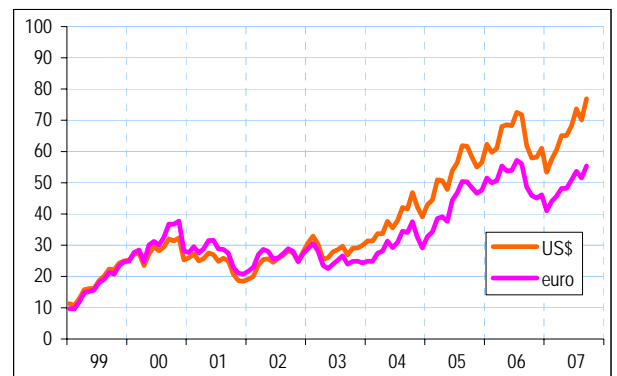
Los precios del petróleo batieron nuevas marcas, llegando a más de 80 dólares el barril, y se comenta por doquier que podrían seguir subiendo hasta los 100 dólares. Esta alza podría disparar la inflación y poner en apuros a los países importadores de petróleo de bajos ingresos. No obstante, según el FMI, es poco probable que ello cause grandes daños en el crecimiento mundial ya que el aumento de los precios ha sido provocado por un crecimiento fuerte y sostenido de la demanda y no por desabastecimientos. En cierta medida, los precios actuales se deben a la gran debilidad del dólar estadounidense. En divisas no vinculadas al dólar, como el euro, este incremento de los precios ha sido, aunque importante, menos pronunciado.

La situación del mercado financiero se ha vuelto más volátil y las condiciones de crédito más rigurosas a causa de la preocupación creciente que despiertan las posibles repercusiones de la crisis del mercado hipotecario de alto riesgo en los Estados

Unidos y los riesgos asociados a la deuda representada por valores mobiliarios. Un periodo prolongado de condiciones de crédito rigurosas podría menoscabar considerablemente el crecimiento, afectando en particular al mercado de la vivienda en los Estados Unidos y ciertos países europeos. Muchos países de Europa Central y Oriental y la Comunidad de Estados Independientes (CEI), que tienen un gran déficit por cuenta corriente e importantes entradas de capitales financieros extranjeros, podrían verse gravemente afectados si estas entradas de capitales disminuyeran. Entre tanto, la Reserva Federal de los Estados Unidos y el Banco Central Europeo han intervenido en el mercado para incrementar la liquidez financiera y alertar a los mercados de su política de aumento de los tipos de interés. Mientras que el Banco Central Europeo y el Banco de Inglaterra han mantenido hasta la fecha sus tipos de interés al 4 % y el 5,75 % respectivamente, la Reserva Federal ha recortado los suyos dos veces ya (en julio y octubre) en 0,75 puntos porcentuales

Petróleo, Promedio del Brent R.U, Dubai, y West Texas Intern.

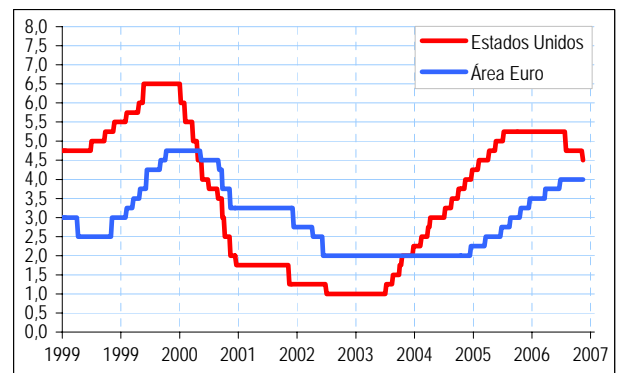
(\$ EE.UU. por barril)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Tasa de interes de la Reserva Federal y del BCE (%)

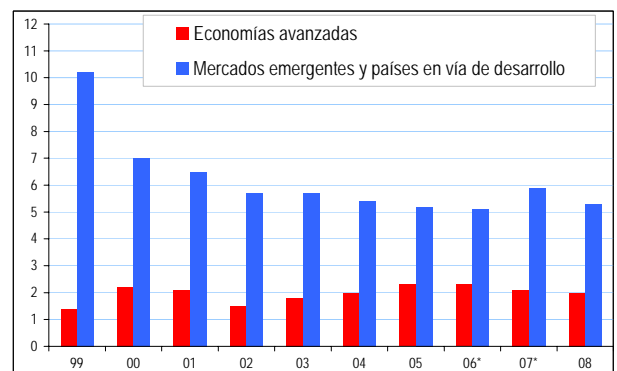
(%)



Fuente: Reserva Federal y Banco Central Europeo (BCE)

Inflación (%)

(%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 2007-09-19 09:56:30

Economías regionales

Las Américas

Los Estados Unidos han dejado de ser el motor del crecimiento económico mundial. El crecimiento del PIB estadounidense se ha ido desacelerando desde 2004 y actualmente se prevé que será de sólo el 1,9 % en 2007 y 2008. Se prevé que las dificultades que atraviesa en la actualidad el mercado hipotecario potenciarán la caída del precio de la vivienda, que se extenderá a la inversión en construcción de viviendas, lo que incitará a los hogares a aumentar su margen de ahorro a expensas del gasto en consumo. Es probable, sin embargo, que las exportaciones se beneficien de la devaluación constante del dólar y el sólido crecimiento de países con los que se mantienen relaciones comerciales, y los buenos balances de la situación de las empresas seguramente respalden la inversión productiva.

El FMI ha revisado ligeramente al alza las previsiones de crecimiento de Canadá para 2007, hasta el 2,5 %, aunque también ha recortado el pronóstico para 2008 casi medio punto porcentual, hasta el 2,3 %. Las provincias orientales, de producción primaria, siguen siendo mucho más prósperas que las occidentales, cuyas industrias están viéndose afectadas por los tipos de cambio elevados.

En varios países exportadores de productos básicos de América del Sur, se prevé que el crecimiento se contraerá con respecto a los elevados índices registrados en 2006 – en parte debido a las crecientes dificultades de abastecimiento – pero las perspectivas regionales siguen siendo buenas: el FMI prevé unos índices de crecimiento en América Latina y el Caribe de 5,0 % y 4,3 % en 2007 y 2008 respectivamente.

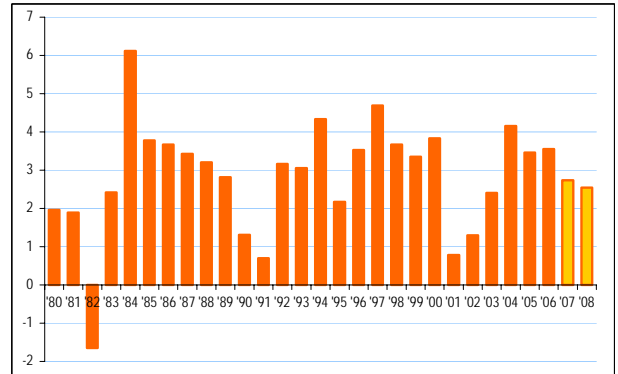
Europa

La agitación de los mercados financieros se ha producido en un momento en el que Europa Occidental arrojaba sus mejores resultados económicos en diez años. Sin embargo, en lo que a las perspectivas se refiere, la balanza de riesgos se ha inclinado recientemente hacia abajo. La degradación de la situación de los mercados crediticios podría frenar aún más el consumo y la inversión, y los elevados tipos de cambio hacen mella en las perspectivas de exportación. Particularmente en el Reino Unido, en donde se prevé que el crecimiento descenderá de 3,1 % en 2007 a 2,3 % en 2008, unos consumidores muy endeudados se muestran preocupados por la subida de los impuestos y los tipos de interés de las hipotecas. El FMI ha aumentado ligeramente el índice de crecimiento previsto para la eurozona, que asciende actualmente al 2,5 %, con respecto a la estimación del mes de abril, pero ha recortado 0,2 puntos porcentuales su pronóstico para 2008, que se sitúa ahora en 2,1 %

En Europa Central y Oriental, el aumento del ingreso disponible, la mejora de los mercados de trabajo y el fácil acceso al crédito – financiado principalmente a través de préstamos interbancarios transfronterizos – han seguido reforzando el gasto de los consumidores y la inversión. No obstante, ello también ha acarreado creciente inquietud – especialmente en los Estados Bálticos, Hungría y ciertas partes de los Balcanes – en torno al sobrecalentamiento

Américas

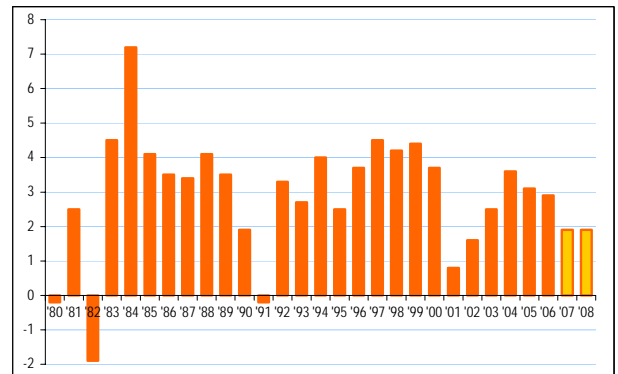
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Estados Unidos

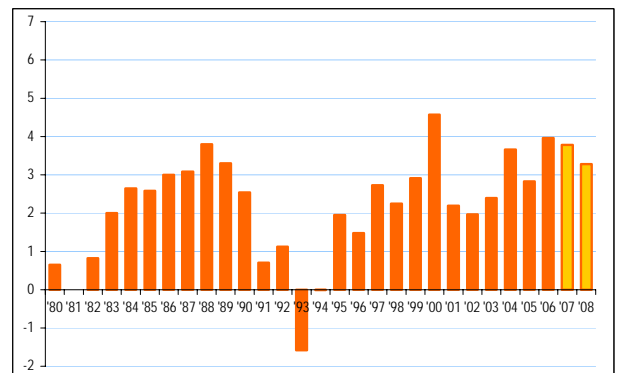
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Europa

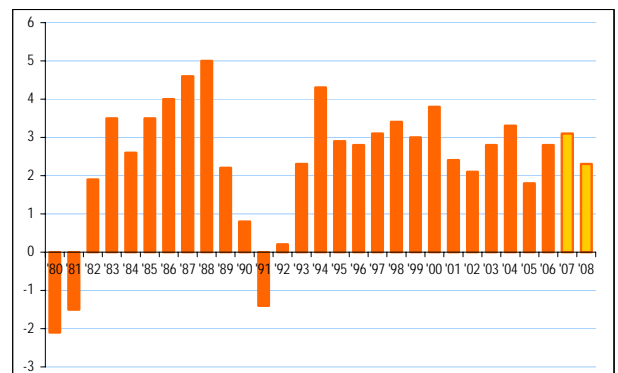
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Reino Unido

Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 marzo de 2009

económico, el incremento del déficit externo y el aumento de la inflación. El FMI ha aumentado hasta el 6 % su pronóstico para 2007, aunque redujo al 5,2 % el de 2008.

La Federación de Rusia, como otros países de la CEI, no ha salido indemne de la reciente agitación financiera, pero ello se ha producido en el contexto de la mayor expansión económica vivida por el país desde que inició su transición. El FMI prevé que la economía rusa registrará unos impresionantes índices de crecimiento de 7,0 % en 2007 y de 6,5 % en 2008.

Asia y el Pacífico

El crecimiento de Japón se desaceleró durante el segundo trimestre de 2007, tras dos trimestres de grandes ganancias, y el FMI ha recortado sus previsiones tanto para 2007 (+2,0 %) como para 2008 (+1,7 %). Las economías australiana y neozelandesa están creciendo con más vigor de lo previsto, y numerosas economías de Asia Oriental y Sudoriental siguen teniendo buenos resultados. No obstante, este crecimiento podría moderarse en 2008, a consecuencia del menor crecimiento en la demanda de sus exportaciones y del endurecimiento de las políticas de ciertos países para hacer frente al sobrecalentamiento económico.

Pero todas las miradas se centran en China e India. Con un índice de crecimiento del 11,5 %, el PIB real de China ha aumentado todavía más de lo que se preveía, e India también ha acelerado su ritmo de crecimiento, en pos de los colosales índices de China. Con respecto a su estimación de abril, el FMI ha aumentado ligeramente su previsión para ambos países, a pesar de que la inflación y los problemas de la oferta despiertan cierta inquietud.

África

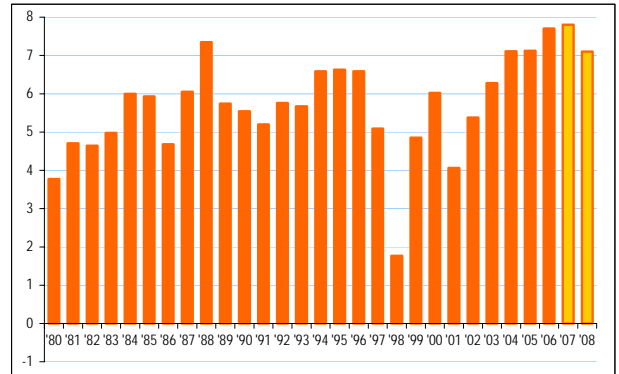
Históricamente, no cabe duda de que el África Subsahariana está pasando por el mejor periodo de crecimiento sostenido desde su independencia. Si los países exportadores de petróleo están registrando las tasas de crecimiento más importantes, la mayor parte de los demás países también están creciendo mucho y superando las tendencias del pasado. Además, los países de mayor crecimiento también están progresando considerablemente en la reducción de los índices de pobreza. El FMI ha ajustado ligeramente sus estimaciones de crecimiento del continente para 2007 (hasta el 5,6 %) y mejorado las de 2008 (el 6,5 %).

Oriente Medio

El crecimiento económico de Oriente Medio, que según las previsiones será del 5,9 % en 2007 y en 2008, también se asienta en los altos precios internacionales del petróleo, y los grandes ingresos están dando pábulo a las inversiones y el gasto de los consumidores. El reto que se plantea a las políticas fiscales de los países exportadores de petróleo y otros productos básicos es lograr un equilibrio entre los objetivos de desarrollo a largo plazo y los imperativos derivados de los ciclos económicos. Pero países como Egipto, los Emiratos Árabes Unidos y Qatar están logrando diversificar provechosamente sus economías, lo que comprende una inversión importante en el sector turístico.

Asia y el Pacífico

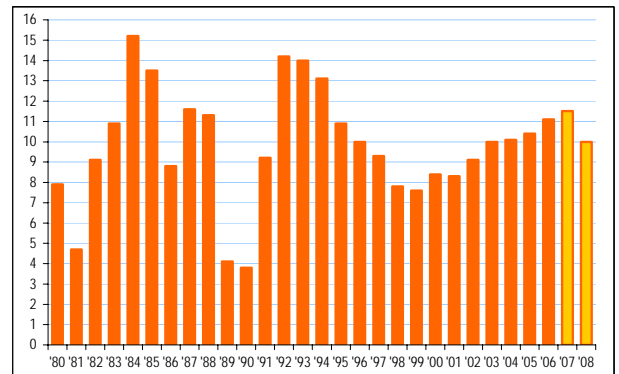
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

China

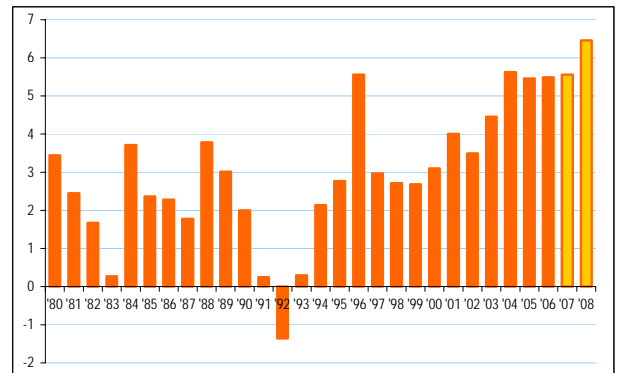
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

África

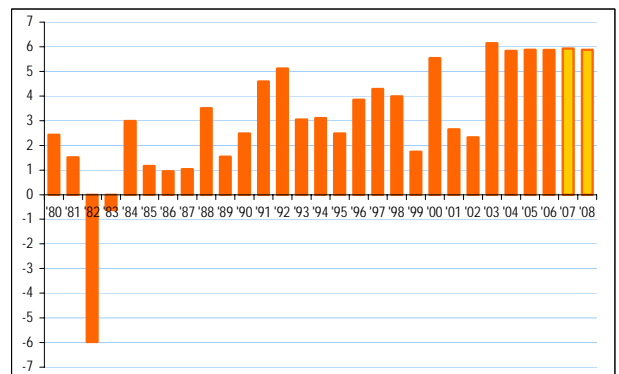
Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Oriente Medio

Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) real (%)



Fuente: Fondo Monetario Internacional

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 0009-33-51-51

Tipos de cambio

En los cuatro últimos meses, la brecha entre el dólar estadounidense y el euro se ha abierto aún más: el euro se cotizaba a finales de septiembre a más de 1,40 dólares (un dólar = 0,71 euros). Ello corresponde a una devaluación del dólar de 3 % desde mayo y del 8 % con respecto a su valor de hace un año. La corona danesa, el franco suizo, la kuna croata, el zloty polaco, el baht tailandés y el dólar australiano han seguido una pauta similar entre mayo y septiembre, al mantener un tipo de cambio más o menos constante con respecto al euro.

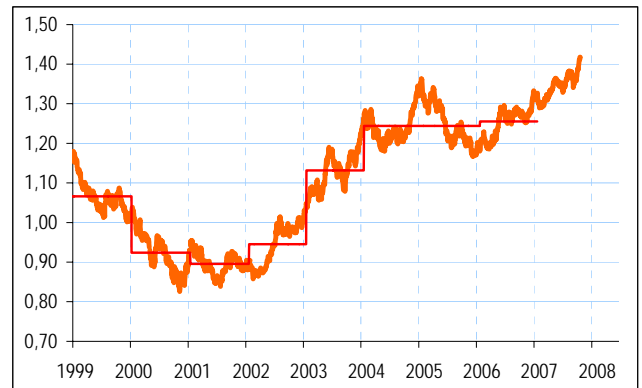
El dólar estadounidense se ha devaluado todavía más con respecto al canadiense (-6 %) durante el último cuatrimestre. El 20 de septiembre llegó incluso a alcanzarse la paridad entre el dólar estadounidense y el canadiense – una situación que sólo había ocurrido en 1976 –. El dólar canadiense se ha apreciado un 62 % desde su nivel más bajo, en 2002, cuando llegó a valer 0,62 dólares estadounidenses (1 dólar estadounidense = 1,62 dólares canadienses). Gracias a la apreciación de su divisa, los canadienses han disfrutado de unas importaciones de Estados Unidos más baratas y unos viajes menos costosos a este país, si bien las exportaciones han bajado, al igual que el turismo receptor canadiense procedente de Estados Unidos. Esta apreciación reciente se debe en parte al encarecimiento de materias primas como el petróleo, el oro, el cobre y el trigo, que Canadá exporta en grandes cantidades. La economía canadiense también se ha beneficiado de los grandes excedentes presupuestarios y comerciales del país.

Durante el mismo periodo, el dólar estadounidense también se devaluó considerablemente en relación con el yen japonés (-5 %), la corona noruega (-6 %), la corona checa (-5 %) y la lira turca (-5 %). El euro perdió entre el 1 % y el 4 % con respecto a estas divisas y al dólar canadiense. La depreciación del dólar estadounidense frente a la libra esterlina, el rublo ruso, el yuan chino, la corona sueca y el peso filipino fue más moderada (de aproximadamente el 2 %), mientras que el euro se apreció en torno al 1 % al respecto.

El dólar estadounidense sólo se apreció moderadamente con respecto al peso mexicano (+2 %), la rupia indonesia (+5 %), el ringgit malayo (+2 %), el dólar neozelandés (+2 %) y el rand sudafricano (+1 %), mientras que el euro se apreció aproximadamente el 3 % con respecto a todas estas divisas.

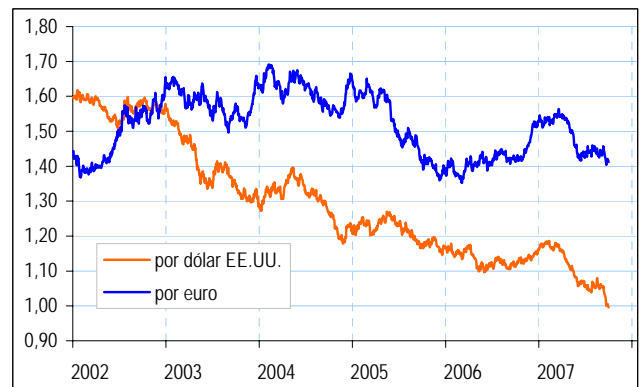
Tipo de cambio euro al dólar EE.UU. (\$ EE.UU. por €)

(\$ EE.UU. por €)



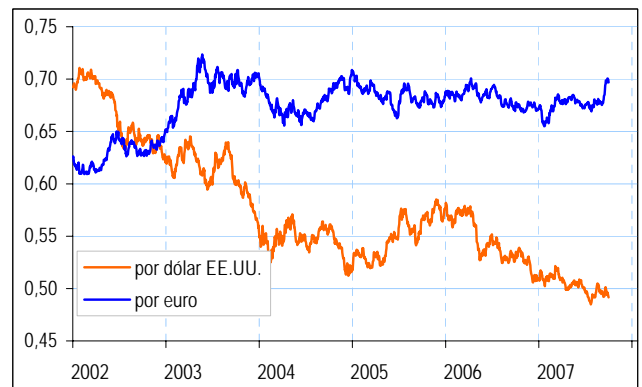
Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio del dólar canadiense



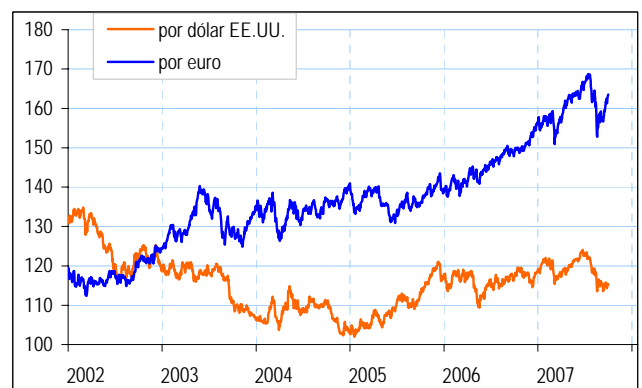
Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio de la libra británica



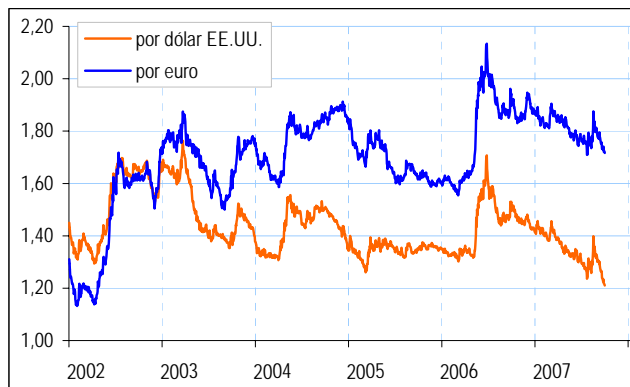
Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio del yen japonés (100)



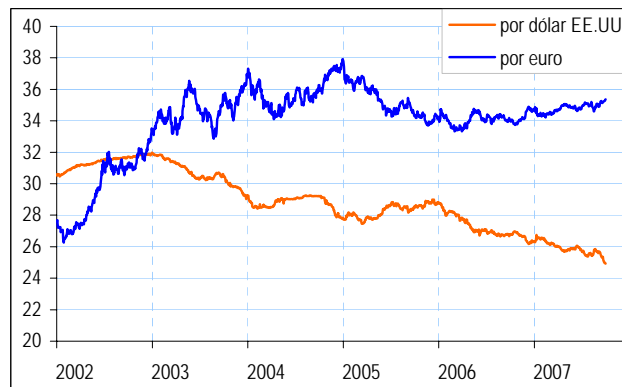
Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio de la lira turca



Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio del rublo ruso



Fuente: De Nederlandse Bank

Tipo de cambio

	Unidades monetarias por dólar EE.UU.									Unidades monetarias por euro								
	Media		06/05	2006	2007		año anterior		m.-s.07	Media		06/05	2006	2007		año anterior		m.-s.07
	2005	2006	%	sep.	ene.	may.	sep.		%	2005	2006	%	sep.	ene.	may.	sep.		%
Dólar EE.UU.	-	-		-	-	-	-			1,24	1,26	0,9	1,27	1,30	1,35	1,39	9,2	2,8
Dólar canadiense	1,21	1,13	-6,5	1,12	1,18	1,10	1,03	-8,0	-6,2	1,51	1,42	-5,6	1,42	1,53	1,48	1,43	0,5	-3,5
Peso mexicano	10,90	10,91	0,0	10,98	10,95	10,82	11,03	0,5	1,9	13,56	13,69	1,0	13,97	14,23	14,62	15,33	9,7	4,9
Euro	0,80	0,80	-0,9	0,79	0,77	0,74	0,72	-8,4	-2,8	-	-		-	-	-	-		
Corona danesa	5,99	5,94	-0,8	5,86	5,73	5,52	5,36	-8,5	-2,8	7,45	7,46	0,1	7,46	7,45	7,45	7,45	-0,1	0,0
Corona sueca	7,46	7,37	-1,2	7,28	6,98	6,81	6,68	-8,2	-2,0	9,28	9,25	-0,3	9,27	9,08	9,21	9,28	0,2	0,8
Libra esterlina	0,55	0,54	-1,2	0,53	0,51	0,50	0,50	-6,5	-1,7	0,68	0,68	-0,3	0,68	0,66	0,68	0,69	2,0	1,1
Corona checa	23,94	22,57	-5,7	22,30	21,42	20,89	19,84	-11,0	-5,0	29,78	28,34	-4,8	28,38	27,84	28,23	27,57	-2,9	-2,3
Florin húngaro	199	210	5,6	216	195	184	182	-15,5	-0,8	248	264	6,5	274	254	248	253	-7,7	2,0
Zloty polaco	3,23	3,10	-4,0	3,12	2,98	2,80	2,73	-12,5	-2,6	4,02	3,90	-3,2	3,96	3,88	3,78	3,79	-4,4	0,2
Kuna croata	5,95	5,83	-1,9	5,81	5,67	5,42	5,26	-9,4	-2,9	7,40	7,33	-1,0	7,40	7,37	7,33	7,31	-1,1	-0,2
Corona noruega	6,44	6,41	-0,4	6,49	6,37	6,02	5,64	-13,1	-6,5	8,01	8,05	0,5	8,26	8,28	8,14	7,83	-5,2	-3,8
Franco suizo	1,24	1,25	0,7	1,24	1,24	1,22	1,19	-4,7	-3,0	1,55	1,57	1,6	1,58	1,62	1,65	1,65	4,0	-0,2
Rublo ruso	28,28	27,17	-3,9	26,76	26,51	25,83	25,31	-5,4	-2,0	35,19	34,11	-3,1	34,06	34,46	34,90	35,17	3,3	0,8
Lira turca	1,35	1,44	6,9	1,48	1,43	1,33	1,26	-14,9	-5,4	1,68	1,81	7,9	1,89	1,85	1,80	1,75	-7,1	-2,7
Yen japonés	110	116	5,7	117	120	121	115	-1,8	-4,8	137	146	6,7	149	157	163	160	7,3	-2,1
Dólar australiano	1,31	1,33	1,2	1,32	1,28	1,21	1,18	-10,6	-2,4	1,63	1,67	2,1	1,68	1,66	1,64	1,64	-2,3	0,4
Dólar neozelandés	1,42	1,54	8,7	1,53	1,44	1,36	1,39	-8,9	2,1	1,77	1,94	9,7	1,95	1,87	1,84	1,94	-0,5	5,0
Yuan renminbi chino	8,20	7,97	-2,7	7,93	7,79	7,67	7,52	-5,2	-2,0	10,20	10,01	-1,8	10,10	10,12	10,37	10,45	3,5	0,8
Dólar Hong-Kong	7,78	7,77	-0,1	7,78	7,80	7,82	7,78	0,0	-0,5	9,68	9,75	0,8	9,91	10,14	10,56	10,82	9,2	2,4
Dólar taiwanés	32,15	32,53	1,2	32,91	32,76	33,27	33,01	0,3	-0,8	40,00	40,85	2,1	41,88	42,59	44,95	45,88	9,5	2,1
Dólar singapurense	1,66	1,59	-4,6	1,58	1,54	1,52	1,51	-4,3	-0,7	2,07	1,99	-3,7	2,01	2,00	2,06	2,10	4,5	2,1
Won coreano	1024	955	-6,8	953	937	928	929	-2,5	0,2	1274	1199	-5,9	1213	1218	1253	1291	6,5	3,0
Baht tailandés	40,24	37,91	-5,8	37,43	35,27	32,94	32,07	-14,3	-2,6	50,07	47,59	-4,9	47,64	45,85	44,51	44,57	-6,4	0,1
Ringgit malayo	3,79	3,67	-3,2	3,67	3,51	3,40	3,47	-5,4	2,1	4,71	4,60	-2,3	4,67	4,56	4,60	4,82	3,3	5,0
Rupia indonesia	9.704	9.169	-5,5	9.151	9.075	8.828	9.303	1,7	5,4	12.073	11.512	-4,6	11.646	11.796	11.928	12.927	11,0	8,4
Peso filipino	55,06	51,27	-6,9	50,31	48,89	46,73	45,99	-8,6	-1,6	68,49	64,38	-6,0	64,03	63,55	63,14	63,91	-0,2	1,2
Rand sudafricano	6,36	6,79	6,8	7,43	7,19	7,02	7,12	-4,2	1,4	7,92	8,53	7,7	9,46	9,34	9,49	9,89	4,6	4,3

Fuente: datos recopilados por la OMT de De Nederlandse Bank (DNB) / Banco Central Europeo (BCE)

Delivered by http://www.e-unwto.org
 Lic. Sergio González (194-07-155)
 martes, 30 de junio de 2009 8:39:56

Organización Mundial del Turismo (OMT)

Publicaciones



WORLD TOURISM ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME
ORGANIZACION MUNDIAL DEL TURISMO
ВСЕМИРНАЯ ТУРИСТСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
منظمة السياحة العالمية

Barómetro OMT del Turismo Mundial

El *Barómetro OMT del Turismo Mundial* ofrece un panorama único de las tendencias del turismo internacional a corto plazo, actualizado tres veces al año. Esta publicación de la OMT se prepara con el fin de proporcionar puntualmente unas estadísticas y un análisis adecuados y actuales a todos quienes tengan interés directo o indirecto en el turismo. Cada número contiene tres secciones permanentes: un panorama de las tendencias del turismo a corto plazo con datos de las llegadas de turistas internacionales, de los ingresos y gastos del turismo en más de 100 países, y del transporte aéreo en las rutas principales, una evaluación retrospectiva y prospectiva de los resultados del turismo por el Grupo de Expertos en Turismo de la OMT y una selección de datos económicos de interés para el turismo.

Disponible en español, inglés y francés, en versiones impresa y electrónica



Precio: 65 €, 3 números (PDF)
95 € (PDF e impreso)

Tendencias de los mercados turísticos, 2006

Tendencias de los mercados turísticos es una serie regular de informes de la OMT en los que se ofrece un análisis completo y actual de las tendencias del turismo internacional en el mundo y en las diversas regiones, subregiones y países. La serie examina el desarrollo del turismo a corto y a medio plazo y analiza información estadística sobre un conjunto de indicadores, entre los que figuran las llegadas de turistas internacionales, los ingresos por turismo internacional, las llegadas por región de origen, el motivo de la visita y el medio de transporte, el volumen de viajes al extranjero, el gasto en turismo internacional, etc.

Disponible en:

África: inglés y francés

Américas: español e inglés

Asia: inglés

Europa: inglés y francés

Oriente Medio: inglés

Panorama mundial: español, inglés y francés



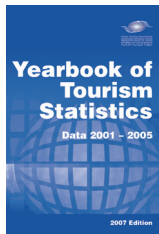
Publicado: 2007
Precio: 80 € por volumen

Serie de cinco informes regionales + Panorama mundial 320 €

Anuario de estadísticas de turismo, 2001 – 2005

La edición de 2007 del Anuario de estadísticas de turismo ofrece datos relativos a 206 países y territorios, sobre los que facilita los totales de llegadas y estancias con pernoctaciones de turismo receptor, desglosados por países de origen, en el periodo 2001 – 2005. Los títulos de los cuadros sólo existen en inglés, aunque las notas aparecen en español, francés e inglés. Los nombres de países, regiones y subregiones, así como la clasificación incluida en los cuadros existen también solamente en inglés, y los países aparecen clasificados por el orden alfabético de sus nombres en ese idioma.

Trilingüe (español, inglés y francés)



Publicado: 2007
Precio: 175 €

Compendio de estadísticas de turismo, 2001 – 2005

El Compendio está destinado a facilitar una guía sintética y de consulta rápida sobre los principales indicadores estadísticos de turismo de cada país. En la edición de 2007, se ofrece información estadística sobre el turismo en 209 países y territorios de todo el mundo en el periodo 2001 – 2005.

El Compendio se publica solamente en inglés, y los países aparecen clasificados por el orden alfabético de sus nombres en ese idioma. Para facilitar la consulta en alemán, árabe, español, francés y ruso, se proporciona en una cartulina suelta el texto de los indicadores esenciales y de las referencias básicas en esos idiomas.

Multilingüe (español, inglés, francés, ruso, árabe y alemán)

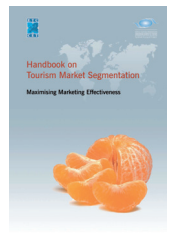


Publicado: 2007
Precio: 65 €

Manual de segmentación del mercado turístico Maximizar la eficacia del marketing

La segmentación del mercado es crucial para las organizaciones nacionales de turismo (ONT) y las organizaciones de marketing de destinos (OMD) a fin de garantizar que sus recursos se empleen de la mejor forma. El nuevo manual OMT/CET, destinado a ayudar a los destinos a mejorar la eficacia de sus actividades de marketing, se divide en cuatro secciones distintas. La primera expone la teoría y las razones que explican la segmentación. Las otras secciones examinan los métodos y prácticas actuales y los pormenores de algunas de las principales metodologías, los pasos concretos para introducir o desarrollar nuevas actividades de marketing basadas en la segmentación y, finalmente, las prácticas recomendadas en el ámbito de la segmentación del mercado turístico, con un análisis de varios casos prácticos.

Disponible en inglés



Publicado: 2007
Precio: 45 €

Estructura y presupuestos de las organizaciones nacionales de turismo, 2004 – 2005

Estructura y presupuestos de las organizaciones nacionales de turismo (ONT) es un informe que compila y analiza información sobre los presupuestos que destinan las ONT a la promoción del turismo receptor internacional así como sobre su estructura, funciones y formas de trabajo, con el fin de ilustrar diferentes modos de organizar una ONT y de actuar en la esfera de la promoción del turismo receptor internacional. La primera parte se centra en la estructura y el funcionamiento de las ONT e incluye un análisis comparativo. La segunda presenta un panorama global del presupuesto de las ONT de alrededor de 50 países, donde se incluyen datos sobre presupuestos generales y promocionales, fuentes de financiación y asignación de presupuestos por mercados emisores, productos e instrumentos de promoción.

Disponible en español e inglés



Publicado: 2006
Precio: 75 €

Incidencia de la subida del precio del petróleo sobre el turismo

El precio del petróleo alcanzó el valor histórico en 2005 y las previsiones señalan una tendencia alcista. Frente a esta evolución, se plantean interrogantes sobre la incidencia actual y futura de unos precios tan elevados sobre el turismo internacional y sobre uno de sus componentes principales, el transporte aéreo. El objetivo es analizar los efectos de la reciente alza de los precios del petróleo sobre el turismo internacional: Análisis estadístico de la subida del precio del petróleo en términos nominales y en términos reales; Comparación con las anteriores crisis del petróleo de 1974, 1979 y 1990; Análisis de los efectos de la subida de los precios del petróleo desde 2002; Evaluación de la incidencia sobre el transporte aéreo; Análisis de casos y consecuencias a medio plazo, por regiones y la definición de propuestas y previsiones.

Disponible en español, inglés y francés



Publicado: 2006
Precio: 30 €

El turismo urbano y la cultura – La experiencia europea

El turismo urbano y la cultura – La experiencia europea es un informe encargado conjuntamente por la Organización Mundial del Turismo y la Comisión Europea de Turismo, que presenta un enfoque innovador del auge de las ciudades europeas como destinos de turismo cultural. Además de definir un marco para el análisis del turismo urbano de motivación cultural, el estudio tiene el propósito de contribuir al marketing y al desarrollo de los productos de turismo urbano ayudando a comprender mejor la evolución del turismo cultural en Europa desde un planteamiento innovador.

Disponible en español, inglés, francés y ruso



Publicado: 2005
Precio: 30 €

La **Organización Mundial del Turismo**, organismo especializado de las Naciones Unidas, es la principal organización internacional en el campo del turismo. Constituye un foro mundial para debatir cuestiones de política turística y una fuente útil de conocimientos especializados sobre turismo. Entre sus Miembros figuran 157 países es y territorios y más de 300 Miembros Afiliados que presentan a administraciones locales, asociaciones turísticas y empresas privadas.

La forma más fácil de pedir publicaciones de la OMT:

www.unwto.org/infoshop

Si desea más información, puede dirigirse a:
Departamento de Publicaciones de la OMT
Tel. (34) 91 567 8100 – Fax: (34) 91 571 3733
e-mail: pub@unwto.org